

Abrahams Opfer.

Gine Ergahlung aus bem Burenfriege

Suftaf Janfon.

Antorifierte Meberfehung aus dem Schwedischen von Griebrich v. Ranel.

(Fortfehung.)

er Major hatte fich nicht verrechnet, als er annahm, daß die Konfistation der vergrabenen Kanonen Aussiehen erregen würde. Obsichon nicht ein Mensch sich zeigte, wußte er genau, daß der polternde Zug überall mit verwunderten und erschrockenen Blicken betrachtet wurde.

erschrockenen Blicken betrachtet wurde.
Die vielen Frauen und wenigen Männer in den verschlossenen Höfen fragten sich auch, was das bedeuten sollte? Und als es ihnen klar geworden war, daß die Kanonen ihren Landskeuten gehört hatten, da traten Thränen in ihre Augen, und schwere Seufzer arbeiteten sich aus der beklommenen Brust hervor. Ein neues schweres Leid hatte sich zu den früheren gesellt, und Rücken, die sich in sinsterem Troh gerade gestrecht hatten, krümmten sich wieder; war nun nicht alles unwiderrusssich vorsiber?

gestreckt hatten, frümmten sich wieder; war nun nicht alles unwiderrusstich vorüber?

Aber schon am nächsten Tag verbreitete sich das Gerücht von Farm zu Farm, daß Berrat mit im Spiel sei. Ein Bur habe sein Land um Gold oder um seinen Hof zu retten, verkauft. Niemand wußte recht wer, und niemand konnte sich erklären, woher das schleichende Gerücht stammte. Es sand sich überall, hing in der Lust und machte die Herzen doppelt schwer. Wenn es sich disher als beinahe unmöglich erwiesen hatte, des Feindes Herr zu werden, wie sollte es dann gehen, wenn sich sogar Berräter unter ihnen selber besanden? Das große Unglück war bereits zu schwerzu tragen, und unaushörlich wurden neue Lasten auf die Schultern der Erliegenden geladen. Da kam auf die Schultern der Erliegenden geladen. Da tam ein neues Gerücht. Woher? . . . Mit dem Wind; der Berräter sollte bestraft werden, hart und unerbittlich, denn für sein Berbrechen war teine Strafe groß genug, und daß niemand sonst als ein Bur das sorgfältig bewahrte Geheimnis verraten haben tonnte, bas mußten

bewahrte Geheimnis verraten haben konnte, das wußten alle; sie mußten also unter ihren vorigen guten Freunden und treuen Nachbarn suchen.
Die drei Jungen Erasmus Flicks ritten einen ganzen Tag durch die Gemeinde und beriesen die Männer auf einen Platz zusammen, der hinreichend weit entsernt war, daß sie die Polizeitruppen nicht zu sürchten brauchten. Sie flogen alle Wege entlang, pochten an die verschlossenen Thüren, wurden eingelassen und richteten ihren Auftrag aus

und richteten ihren Auftrag aus. "Wer hat uns gerufen?" fragten bie Manner bufter.

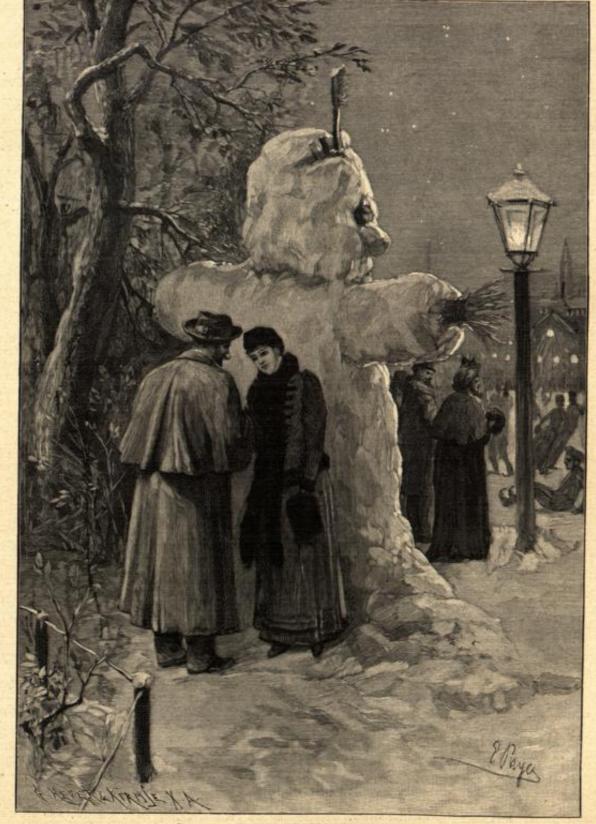
Bater und Dom Zimmer."

"Und Biet Duffer, ber gu ben Melteften ber Gemeinde gehört, mas fagt er?"

"Du wirft fruh genug von ihm fprechen horen, Dom." Die Manner nidten, fie wollten an bem feftgefehten

Tag tommen.

Die Jungen ritten weiter, jeber nach einer befonberen Richtung, der Diftritt mar groß und bie Sofe weit gerftreut. Muf feinem eiligen Ritt fam 3auftr. Weit. 1902. 11.



Geborgen. Rach bem Gemalbe von G. Paper.

David Glid an Biet Müllers Wohnung vorüber, mo ber Alte auf der Treppe ftand und wartete; er fannte bie Gemeinbe und mußte, daß man etwas Befonderes porbereitete.

"Willft bu nicht bleiben?" fragte Müller, als David

teine Luft bagu bezeigte.

"Rein," antwortete ber Junge turg. Bermundert über ben feinbfeligen Ton fah ber Alte

ben Rnaben an und fragte icheu:

Bas ift es, David?" 3ch glaube es nicht, Dom, aber alle fagen, bag bu es gethan habeft."

"Gethan . . . was gethan, David?" Der Rnabe richtete fich fteif im Sattel auf.

"Ich barf es nicht fagen."
"Mir, Biet Müller, auch nicht?"

"Run, wenn bu versprichft, es nicht weiter gu jagen, wer es bir mitgeteilt hat, Dom. Alle Manner," ber Junge marf fich in die Bruft und fah fich mit funtelnben Bliden um, "follen fich am Donnerstag ver-jammeln bei" - er beugte fich vorwarts und flufterte den Ramen des Ortes. "Bas ift es benn, Dabid?"

Das wirft bu noch fruh genug vernehmen, Dom," ber Anabe ipornte fein Pferd und ritt fort; es war

ein weiter Weg bis jum nachften Sof.

Aber Piet Müller griff sich verwirrt an die Stirn und wantte hinein, er begriff gar nichts, aber es mußte etwas Schreckliches sein, weil sein Patentind ihn so hatte ansehen können. Zwei Tage saß er über seine Bibel gebengt und sas Seite um Seite, am britten fattelte er fein Pferd, ließ fich von feinem Beib in ben Sattel helfen und ritt grubelnd von Saufe fort. Es bauerte einen halben Tag, bis er fein Biel erreichte, benn er war alt und bes Reitens ungewohnt, aber er wollte horen und feben, mas es mar, bas ein Rind fo feinbfelig geftimmt machen tonnte gegen einen jo ge-

achteten Mann, wie er mar.

Rurg nach Ginbruch ber Dammerung erreichte er bas Ziel seines Rittes, pfloctte sein Pferd neben ben andern Gaulen an und ging auf die dunkle Gruppe zu, die er neben einem Steinkegel mitten auf der Ebene versammelt sah. Es war eine in ihrer unheimlichen Dufterfeit darafteriftifche Schar, Die er bort fah, und aus beren Mitte vernahm man nur eine einzelne laute Stimme. Auf feine Rruden geftust rebete ber alte Bimmer von "unferm Raifer", ber für alle Rat wiffe. "Aber," und feine Stimme fant gu einem traurigen Geffüster berab, und bas breite, fleischige Geficht erhielt einen befümmerten Ausbrud, er ift tot, Moltte ift tot, Bismard ift auch tot, fie waren Manner, ah, Freunde, ah, ah, ah!" Er ichut-telte feinen Ropf und ließ einen Geufger horen, nicht unähnlich bem Gebrull eines Ochsen. "Sie find alle fort . . . fort tot . . . !" Er rieb feine rotgeaberten Augen und feufate aufs neue.

Die anbern schwiegen. Bas ging es fie eigentlich an, wie viele tot waren; fie hatten langft aufgehort, die Berlufte gu gahlen, fie hofften taum mehr auf bie Lebenben. Gie hatten boch bis jum letten Augenblid auf Europa gewartet und vertraut, bas mit fo großem Larm die Segnungen der Friedenstonsereng in die Welt hinausposaunt hatte. Aber ihre hoffnung lag in ben letten Bugen, und die Bitterleit gedieh und

wuchs in ihren Scelen.

Biet Muller naberte fich langfam bem Rreis, und bas Schweigen wurde wenn möglich noch tiefer. Gin breiter Beg öffnete fich bor ihm; die Sand, die er jum Gruß ausstredte, ichien niemand ju feben. "Bas . . . was ift bas, Freunde?" ftammelte ber

Riemand antwortete, nur die Bitterfeit wuchs und ftieg in ihnen. Schlieglich verlor Zimmer die Geduld, ftieß feine Rruden gu Boben und fagte mit feiner freischenben Stimme :

"Meine Farm ift noch nicht abgebrannt, aber ich hoffe, daß es bald geschehen wird." Piet Müller begriff nicht. Er sah fragend von bem einen jum andern ber Manner und begegnete nur falten, gornigen Bliden. In bem Ropfe bes Alten begann es ju wirbeln, und als er bie Beine unter fich gittern fühlte, wantie er ju Zimmer, um fich auf ihn zu ftugen. Aber ber Deutsche schüttelte ihn unfanft ab und murmelte etwas von feinen Pflichten gegen bas neue Baterland. Muller begriff noch immer gleich wenig, aber bas Schweigen ber Freunde erichredte ihn. Er schwantte wie ein Schilfrohr im Binbe und ftarrte mit seinen unschuldigen Kinberaugen auf bie erbitterte Schar.

"Was ift es, Freunde, was ift es?" Das gleiche feierliche Schweigen und bas gleiche gornige Achfelguden mar die Antwort auf feine Borte. Die Leiben hatten bieje Manner hart gemacht, fie fanden fein Erbarmen bei ihren Feinden und wollten felbft auch mit niemand Erbarmen haben, die fie als folde betrachteten.

Müller wieberholte gitternd feine Frage. "Beginne, Simeon!" fagte Erasmus Flid, um ber

peinlichen Scene ein Ende gu machen, und ber altefte feiner brei babeim befindlichen Gobne ftieg auf ben Steinhaufen.

Alle entblogten ihre Saupter, Simeon Glid mar Studierender am Pfarrerfeminar, und fie mußten, mas

folgen murbe.

Gine Bibel in ber einen Sand haltend, ftand ber Jüngling hoch über ben reifen Mannern und fah auf fie herab. Er mar einer ber Jungften in ber Schar, aber der Umftand, daß er in Bufunft Bfarrer fein follte, verlieh feiner mageren, ichlanten Geftalt eine Burbe, welche bie Ropfe ber Alten fich bor ihm beugen ließ. Er ichlug mit ber flachen rechten Sand auf bas Buch, jo bag bie Blatter flatterten, und begann gu fprechen.

"Der herr hat fein Antlit von uns abgewendet, fein Born ruht ichwer auf bem Lanbe, und die Scharen ber Philifter und Amaletiter übergieben unfre Gegend. Aber ebenjo gewiß als ber herr ichlagt, fann er wieber aufrichten und mas frumm ift, gerade machen." Der Jüngling wuchs vor den Mugen ber Berfammelten, und fein unichones, fommerfproffiges Geficht glubte. Er rebete fich warm, bie Borte fprubelten über feine Lippen, Die berben Bibelfpruche bes Alten Teftamentes fielen wie Sagel, die Rlagelieder ber weinenden und jammernden Propheten raufchten burch bie Luft, aber nicht ein einziges Bort ber Gnade und Berföhnung mischte fich in biese Bredigt in ber Ginobe, die in bas nachtliche Duntel hinausgeschleubert wurde, und beren Bieberhall als flagendes Echo

über bie Ebene brang. Gine gange Stunde fprach ber Jüngling von bem zertretenen, zum Tode verdammten Juda, bessen Gesichichte das zwanzigste Jahrhundert vor den Augen der ganzen Welt wiederholte. Er sand Anknüpfungspunkte und Gleichnisse für alles, aber mitten im Untergang sah er den Strahl der Hossinung hervorbrechen. Judith schritt vorüber mit dem blutigen Saupte bes Solofernes in ihren Sanden, die Schleuber bes Sirtenfnaben David marf ben Stein nach bem Biel und traf, und Daniel prophezeite in ber Lowengrube bas neue

Die Bergen ber Manner flopften fcneller, Die Augen ber alten funtelten, und bie jungen feuchten beifer. 3a, ja," murmelte die Menge, "bas alles ift ichon

einmal geschehen, es tonnte fich wiederholen." Aber am meiften und liebsten ergahlte ber Redner von Judas Maffabaus, Judas mit dem gerschmettern-ben Sammer. Der gange innige Bibelglaube des fleinen Freiftaatvolles flammte auf, die Manner wurden eraltiert, ftiegen aufs Geratewohl Gentengen und Bruchftude aus ihren Gebeten hervor, und bort . . . bas war ihnen allen flar . . . in bem Buche, bas ber Jüngling in feiner Sand hielt, tonnten fie ihre eigne Geschichte lefen. Der Geminarift fteigerte fich bis gu bochfter Erregung, er flocht Siegesbotichaften unter bie Tobesprophezeiungen, ichleppte bie Buhorer mit fich von ber Ergebung jum Entjuden und machte fie ihre Rrampfe und ihre Machtlofigfeit vergeffen. Die harte, talte Birflichfeit mar verschwunden, alle glaubten, benn alle hofften aufs neue. Und als er seine Predigt schloß, drängten sich alle um ihn, um seine Hände zu drücken, noch hatten die Affyrer und Babylonier Juda nicht gertreten, noch fonnte ber Freiftaat fich erheben, was

gefrummt war, ließ fich wieder gerade richten. "Das war schön," stöhnte Zimmer, und die Thrä-nen rannen über seine Wangen herab. "Frennde, zum

Rampf, zum Sieg, vorwarts, immer vorwarts!"
"Bartet!" jagte ber Seminarift. "Run bleibt noch bas Lette und Wichtigfte übrig. Wir find hergetommen, um ben Berrater ju berurteilen, ber fich in unfrer Mitte befindet."

Es murbe totenftill, bie Manner fentten ihre Ropfe, und Simeon Glid iprach weiter, fich bemubend, feiner garten Rnabenftimme einen feierlichen Rlang gu geben.

"Bo bie acht Ranonen vergraben lagen, bas wußten nur bie Aeltesten in der Gemeinde. Unfre Feinde haben fie. Berrat!" fchrie er und schlug die Bibel

heftig ju. Berrat!" murrten bie Manner unterhalb bes Steinhaufens.

"Gin folder Schlag wie diefer fann auf ben gangen Rrieg einwirfen, bas muß beftraft werden, bamit es fich nicht wiederholt."

Beftraft!" fagten bie Manner wie mit einem

"Alfo gebiete ich euch fraft bes Amtes, zu bem ch balb geweiht werben foll, bie rechte Sand auf bie Beilige Schrift bes herrn gu legen und mit ernftem die Heilige Schrift des Herrn zu legen und mit ernstem Borjah euern Eid zu leisten, daß blutige Rache genommen werden soll. Bande des Blutes dürsen keinen Einfluß haben, auch nicht Liebe und Freundschaft. Bernimmt ein Sohn, daß sein Bater es gethan hat, so soll er ihn mit eignen Händen töten und in seinem Blut die Schande, mit einem Berräter verwandt zu sein, abwaschen. Hat ein Sohn es gethan, so soll der Bater sein Leben nehmen, und der Berebrecher kann dem Allmächtigen dasur danken, daß wir

bie Strafe nicht harter gu machen vermögen. Sat bein Bruber es gethan, bann nieber mit ihm, und moge fein Andenten verflucht fein auf ewige Beit! Es ge-ichehe also, Amen! Denn nachft Gott bem herrn im Simmel ift unfer irdifches Baterland am größten. - Geht her, hier ift bie Bibel, und moge ein jeder her-

vortreten und feinen Gid ablegen!" Mitgeriffen von ber Heftigleit ber Rebe bes Junglings, im tiefften bergen bon feiner Prebigt erichuttert, traten alle naber, um zu gehorchen. Buerft ichwantte Biet Muller borthin, aber ber Ceminarift wies feine

porgeftredte Sand beifeite und fagte:

"Ich weiß nicht, aber ich glaube nicht, daß bu gemeint bift."

Da verftand ber Alte enblich und fiel flagend gu Boben. Aber bie Danner ichienen ihn nicht gu feben, ihr bag machte fie bart, fie ichlugen einen Umweg ein,

um der Berührung mit ihm zu entgehen. "Bater, Ruben, David!" sagte der Seminarist, nachdem er selbst zuerst den Gid abgelegt hatte.

Gein Bater und feine Bruber tamen und fchwuren mit zwei Fingern auf ber Bibel, und ihnen folgten

Ban der Rath ging, als die Reihe an ihn tam, und schwur den gleichen feierlichen Eid wie die übrigen. Wohl hatte er sich selber einmal gelobt, tein Menschenblut mehr vergießen gu wollen, aber bies mar etwas andres, etwas viel Größeres, und fein Abichen war fo ftart, bag er in einer weiten Rurve um Biet Muller herumging, ber bem Unichein nach leblos am Boben lag, bas Geficht gegen bie Erbe gedrudt. "Mein Baterland," fagte er hingeriffen, "nimm mein Gelubbe, und moge mein und meines Cohnes Rame verflucht fein, wenn ich Berrat übe!" Er fühlte fich ermarmt von bem letteren Zusat und sah fich froh im Kreise um, wo feine Worte mit einem beifälligen Gemurmel aufgenommen wurden.

"Und be Bließ?" fragte jemand, nachbem ber lette

geschworen hatte.

"Wir haben an ihn gedacht," antwortete Erasmus Flid, ber baftand und ben Triumph feines Sohnes genoß. "Deine Jungens machen fich morgen nacht auf ben 2Beg."

"Und warum nicht sosort? Die Rachricht von ben Kanonen muß ihm bald mitgeteilt werden."
"Morgen nacht wird es sicher mondhell, und dann es leichter, fich vor ben Batrouillen ber Rotrode

Die Manner nidten zustimmend und drudten ein-ander die Hand zum Abschied. Um Biet Duffer befümmerte sich niemand, und als fie fich trennten, fagte ber Seminarift noch einmal:

Daß fich jeber des Gides erinnere!" Bir werben ihn nicht vergeffen."

Ban ber Rathe Stimme hatte am ftarfften geflungen, und feine Sand war am harteften geballt, als er

Aber auf seinem Blat lag noch ber alte Muller mit bem Gesicht gegen ben Boben. Gein Bferd martete eine Weile und wieherte flagend, als die andern fich entfernten. Dann wendete es verwundert ben Ropf, jog mit einem Rud ben Pflod aus bem Boben und ging ju bem einfamen Mann. Es beschnupperte ihn, ftieg ipielend mit ber Rafe gegen feine Schulter, und als es diefes Manover einige Male wiederholt hatte, erwachte fein Berr aus feiner Betaubung und fah fich verwirrt um.

"So etwas glauben fie von mir . . . von mir," fagte er und taftete geiftesabwefend neben fich. Er fand die Bibel, die der Seminarift neben feinen Ropf gelegt hatte. Da erinnerte er fich an alles und begann ju weinen wie ein Rind.

Das Pferd wieherte und ftieß ihn wieber mit ber

Schnauge an.

Biet Muller erhob fich, fletterte mubjam in ben Sattel und ritt heimwarts. Fruh am Morgen er-reichte er ben Sof, und bie Bibel mit fich tragenb, ging er hinein, ftellte die Leiter an und fletterte hinauf auf ben Dachboben. Er fuchte lange unter feinem Riemenwert, bis er einen langen, geschmeibigen Leber-riemen fanb. Da lachelte er eigentumlich, obichon bie Thranen noch immer über feine eingefallenen Bangen

Am Bormittag hatte feine Schwiegertochter auf bem Dachboben zu thun, und bort fand fie ben Schwieger-vater fteif und falt mit ber Schlinge um ben Sals und ber aufgeschlagenen Bibel bor fich, beren Blatter

noch feucht waren, aber Biet Muller mar langft tot. Ginige Stunben fpater tam ein Raffer nach bem englischen Lager und erzählte schluchzend, daß sein Baas sich erhängt habe. Die Soldaten befahlen ihm, zu gehen, so weit ihn seine Füße trügen; sie hatten an andres zu benten als an die Dummheiten alter Buren, und im Krieg sterbe man täglich; aber Blentins, der umberichlenderte und überall ichnuffelte, laufchte mit erheuchelter Teilnahme ber unzusammenhangenden Geichichte des jungen Raffers und begab fich bann gu dem Befehlshaber ber Boligeitruppen, um, wie er blingelnb fagte, ihm eine erfreuliche Rachricht gu überbringen.

"Erhangt, sagen Sie, Kerl! Herrgott, was be-beutet benn bas?" fragte ber Major, der wirklich über biesen Bericht erschroden war.

"Das bebeutet, bag man in Kriegszeiten nie Gutes thun foll," fagte Blentins bemutig, "es tann mißverstanden merben."

"Sie meinen wohl nicht . . .?" "Doch, bas ift wohl bie Urfache."

"Ah, wie bedauerlich!"

"Ja, bas ift der Krieg, herr Major. Und nun gu etwas anderm; Gie thun flug baran, wenn Gie in den folgenden Rächten einige ftarte Patrouillen gegen Norben vorschieben, es ift eine Teufelei im Wert. Und enblich , herr Major , wann tommen bie Schotten?"

Er glich in Diefem Augenblid fo einer Spane, bag ber Major ihm erbittert ben Ruden fehrte, aber als Offigier wußte er auch, bag Borthalten eine ber Tugenben bes Solbaten ift, er wollte fein gegebenes

Bersprechen nicht zurudnehmen. "Morgen abend," schnauzte er. Bleufins lachte und ging. Als er hinauskam, ftanben zwei Raffern und lehnten brunten an ber Treppe. Gie wechselten einen Blid, fobalb Blentins fich zeigte, und er erfannte ju feiner Bermunberung in bem einen ben Ruticher bes alten Muller wieber.

"Bater und Sohn, bachte er verwundert im ftillen, was thun die hier? Aber die Raffern ftrichen überall im Lager umber, und er widmete ihnen feine weitere Muimertjamteit.

Bleibe bier, Goliath," fagte ber altere Raffer, "und geht er aus dem Lager hinaus, fo . . . bu weißt,

wo ich bin."

Der junge Raffer nidte und zeigte feine weißen Sie trennten fich mit einem Blid geheimen Einverstandniffes und ichlenderten ihrer Wege. 3m Lauf bes nachmittages wurde eine ftarte Batrouille in ber von Blentins vorgeschlagenen Richtung ausgefandt. Der Major tannte fein Spurvermogen und feine Fahigleit, die Raffern auszupumpen; er verließ fich wenigstens fo lange auf ben anbern, als jener

etwas von ihm ju hoffen hatte.

Gin Leutnant führte ben Befehl über bie vierzig Mann, bie eine Strede von brei Meilen gu bewachen hatten. Er war unzufrieden mit feinem unerträglich langweiligen Dienft, ber teine Gelegenheit bot, fich auszuzeichnen, fondern nur Ruffel und Bormurfe von feiten ber Borgefesten eintrug, die ihrerfeits wieber ben gleichen Bohn erhielten fur Anftrengungen, bie felten bas erwartete Refultat mit fich brachten. Und genau wie er bachte die Mannichaft; eine elenbe Krantenbarade mar ihre einzige Bufunftsperipetiive, und unter-beffen hatten fie nur Strapagen Rachtwachen und

ichlechten Proviant.

Der Leutnant erfüllte in jeber Sinficht feine Pflicht und ftellte bie Golbaten langs einer Linie aus, bie fich von einem Raftusbidicht, in bem er fich felbft mit acht Dann nieberließ, um ju marten und fein bojes Schidfal zu verfluchen, bis zu einem ungefahr brei Meilen weiter entfernten Ropje hingog, wohin ein Rorporal mit funf Mann geschidt wurde. Die übrigen wurden gu zwei und zwei langs eines Cloots aufgeftellt, ber fich zwischen bem Raftusbidicht und bem Ropje hinwand. Der Mannichaft mar ftreng verboten worden, nach Anbruch bes Dunkels zu rauchen ober zu plaubern, und erbittert fauerten fie fich auf ihren Boften gufammen, in ben bunnen Manteln Schut gegen die nachtliche Ralte fuchend. Dem Befehl, Augen und Ohren offen gu halten, tamen fie nicht gu angftlich nach, fie hatten ihn ichon jo oft früher erhalten und befolgt, ohne bag ihre Wachsamteit ben geringften Ruben gehabt hatte; fie maren bes gangen Spettatels mübe.

Die Dammerung tam, und nach ihr verbreitete fich bas Duntel über bie Gegenb. Sollte wirflich etwas geschehen, bann wurde bies in ber nachsten Zeit fein. Rachher schien mahrscheinlich ber Mond, und bann hatten fie fein andres Bergnugen, als fich im Schlaf

eine Erfaltung zu holen. Mitten auf der Poftenlinie lagen zwei Manner und gahnten. Sie hatten fich eine Weile die Zeit bamit vertrieben, über ben Befehlshaber gu fpotten, ber nie wußte, mas er wollte, und ichloffen bie Disfuffion mit einem Wortwechfel barüber, welcher von beiben fich zuerft ichlafen legen follte, benn fie wollten fich boch nicht abradern laffen in diefem bummen Rrieg. Als fie hinreichend lange gezantt hatten, um fich auch damit ju ermuden, beichloffen fie, bas Los zu ziehen; wer bas fürzere gog, follte versuchen, fich bis jum Aufgang bes Monbes mach zu halten, wo bann ber andre an feine Stelle zu treten hatte. Der Gewinnenbe legte fich befriedigt an einer geschütten Stelle gur Rube und überließ es feinem Rameraben, fich gu helfen, fo gut er tonnte. Der anbre brummte über fein Diggefchid. legte fein Bee-Metfordgewehr por fich bin und ftredte fich lang aus, um ben Rampf mit feiner Schlafluft aufzunehmen, aber er gabnte bald ebenfo andauernd

wie häufig, und fo oft er nach feinem Rameraben ichielte, fühlte er ein unbezwingliches Berlangen, feinem Beifpiel ju folgen. Go lag er eine halbe Stunde auf bem Bauch und gahnte abwechselnd, verfiel bann und wann für einige Minuten in jene ichlummerabnliche Betäubung, bie ermubenber ift als alles anbre, nidte und nahm eine andre Lage ein. Ploglich fauerte er fich jufammen und fpiste die Ohren, er glaubte ein Gerausch braugen auf ber Gbene gehort ju haben. Er horchte, und als er fich bavon überzeugt hatte, daß fein Irrtum möglich mar, wedte er ben Rame-raben mit einem Tritt.

"Bum Benter, mas foll's!" fcnaugte jener. "Der

Mond ift ja noch nicht . . .

"Pft!"

Bas, hörft bu etwas?" Drei Bferbe. Gie tommen hierher."

"Bum Teufel, nun bore ich fie auch . . ." Sie tauerten fich bicht nebeneinander gujammen und fpannten die Sahne ihrer Gewehre. Fünf Di-nuten lagen fie unbeweglich und fuchten mit ben Bliden bas Duntel zu burchbringen. Das Geräusch ber Pferdebufe auf bem Boben hatte aufgehort, bis fie es uner-

wartet bicht neben fich hörten. "Salt, wer ba! Steht . . . wer ba?" Die beiben Solbaten hatten in knieender Stellung bas Gewehr ichugbereit gemacht und erwarteten unruhig bie Antwort, aber nur ein gebampftes Geflufter brang

an ihre Ohren. "Wer ba?" rief ber eine Solbat heftig und erhob

fein Gewehr.

"Schiege, Ruben!" ertonte eine gellende Rnaben-

ftimme burch bas Duntel.

Ein rotgelber Blig flammte in ber Entfernung von funf Schritten auf, und geblenbet fuhren bie beiben Solbaten gurud, aber im nachften Augenblid fnallten

auch ihre Gewehre.

Ein paar weitere Schuffe fielen, woher, bas wußten fie nicht, und bann ichien bie gange große Cbene ploglich lebenbig geworben zu fein. Schuffe fnallten von rechts und links, bas Gewehrfeuer rollte eine Minute lang ohne Unterbrechung, ba bie aus bem Schlaf gewedten Boften auf gut Glud ihre Gewehre abfeuerten. Dann wurde es ebenso schnell wieder ruhig, denn nachdem die erste Aufregung sich gelegt, hatten die Soldaten eingesehen, wie gefährlich das planlose Schießen werden fonnte, und wieder herrichten Schweigen und Dunfel.

Alle horchten, um zu erfahren, was fich zugetragen hatte, horten aber nichts. Da frachte es aus bem Raftusbidicht, und von bem Beifpiel angeftedt, begannen bie Colbaten wiederum ihre Batronen abgufeuern. Und ebenfo ploglich wie ber garm begonnen hatte, nahm er wieder ein Ende. Es war eine unheimliche Racht, und am nachften Tag wurde gemuntelt, baß es feineswegs feinbliche Rugeln gewesen feien, bie ber Urgt zwei Bermunbeten ausgeschnitten habe. Es war vollig ftill geworden, und das Duntel murbe als ein entfehlicher Drud empfunden, weil gar niemand wußte, mas bas Schießen ju bebeuten hatte. Gin Zeitraum, ben alle auf wenigstens eine halbe Stunde be-rechneten, ber aber in Wirklichkeit nur ein paar Minuten betrug, verftrich, und nachher fielen wieber neue Schuffe bon bem Ropje ber.

Gin Jammerruf ertonte weit braugen auf ber Ebene, wild und herggerreißend brang er burch bie Luft, bann wurde es von neuem ftill. Aber bie Solbaten, bie fich nun hatten besinnen tonnen, fühlten fich gang belebt davon; es hatte wirklich jemand an ihrer Linie porüber gu ichleichen gefucht; nun gielten fie taltblutig und fandten einige Rugeln in ber angebeuteten Richtung.

Gin neues Jammergeichrei, bas Rlappern von Bferbehufen und ein Fall auf ben Boben liegen fich beutlich vernehmen. Und wie um Licht in biefen Birrwarr ju bringen, marf ber Mond zwischen einigen gerriffenen Wolfenfeben, bie langfam gegen Rorben trieben, ein paar Strahlen auf die Erbe.

Bwei Schatten bewegten fich ichnell braugen um

einen Gegenftand auf bem Boben.

Die Solbaten hatten bie Lage begriffen, bie Gewehre fnatterten wieber, und ber Korporal bei bem Ropje berichtete am folgenden Morgen, bag er eine gebrochene Rnabenftimme ftohnen gehort habe: "Simeon, gruße ben Bater!"

Reue Schuffe fielen, bie Schatten braugen berfchmolgen, taumelten wie Wahnfinnige gur Geite, verwandelten fich gu einem einzigen, der eine Reihe luftiger Birouetten machte, um ichlieglich biefes Spiel fatt gu befommen und zu verschwinden.

nicht mehr fortgefett.

Der Mond trat aus ben Bolfen hervor und beleuchtete bie Gbene. Geine Strahlen fuchten fich einen Weg auf die Erbe und fanden ein totes Pferd und baneben eine menichliche Geftalt, die unbeweglich auf bem Geficht lag. Sie fanben etwas Blantes, Die Buchje jener Berjon, und bas Licht glitt weiter und weiter, je mehr fich bie Wolfen teilten. Etwas entfernt lag eine andre Geftalt auf ber Seite und manbte ein totenbleiches Profil nach oben.

Gine britte Geftalt lag ber Lange nach ausgeftredt, bas weiße Geficht gleichfalls nach oben gerichtet. Das Monblicht fiel ichmeichelnb barauf, zerteilte bie Schatten, brangte bas widerwillig weichende Duntel gurud und verweilte gleichsam fragend bei biefer Geftalt. Es ertannte bas edige Geficht bes Ceminariften, auf bas fich ber Friede bes Tobes gelegt hatte, und erfannte es boch nicht wieder: hatte benn ber Menich brei Augen? . . . Ober mas mar bas? Doch, bie hatte er, zwei auf ewig geschloffene, und ein brittes mitten in ber Stirne, bas weitgeöffnet und ichwarg nach oben

ftarrte — bort war ber Tod eingebrochen. Der Mond zog fich aufs neue hinter die eilenden Bollen gurud, nachbem er bie brei toten Gohne Eras-

mus Glids gefeben hatte.

Achtes Rapitel.

Giner von denen, die fich der Macht ju bedienen wiffen.

"Rein, ihr berbammten Buren, die Beit ift vorüber, in der ihr einen Mann gwischen zwei Pferbe binben und aus bem Diftritt hinausichleifen tonntet, weil er einem elenben Suhn ben Sals umgebreht ober einige verdorbene Gier genommen hatte. Es ift gu Enbe mit eurer verfluchten Großthuerei, nun find andre herren im Lande, jest mußt ihr schweigen. Eure Bibel-ipruche und Pfalmenverse können nicht ein Jota an ber Sache anbern, ihr feib unterlegen und follt nieber-gehalten werben. Die guten Tage find vorüber, und hier fteht einer von benen, welche bie Dacht erhalten haben." Blentins schlug fich hochmutig vor bie Bruft und blingelte dem andern entgegen. "Ich tann gum General geben und fagen, wer du bift. Feldfornett, ha, ha, ha!"

Er war ohne ju grußen eingetreten und ftand mitten in ber Stube mit bem hut auf bem Ropf. Geine fleinen, tudifden Augen funtelten bor Schabenfreude, und die gange Geftalt gitterte unter einem nervojen lebermut, ber von bem Bewuftfein ber Dacht,

bie ihm verliehen worben war, herrührte.

Ban ber Rath hatte fich von feinem Plat am Tifch erhoben, fobalb er ben Dann erblidte, ber polternd eintrat und ihm seine Sand hingestredt hatte, bereit, sie zu bruden. Jest sant ber Arm langsam an seiner Seite nieber, und die Ahnung von etwas Schredlichem ergriff ihn. Aber er war nicht ber Mann, ber fich por bem erften Anprall bes Sturmes bengte, mochte er auch noch fo heftig braufen. Er zeigte nach ber Thur und jagte furg:

"Sinaus!" Ja, fobald ich gefagt habe, was ich will. Weißt bu noch, wie ich an beiner Treppe ftand und bemutig ein wenig Speise erbat, um meinen Hunger zu stillen; weißt du noch, frage ich dich? Du gabst mir zu eisen, aber wie man einem hund giebt, dem man einen Knochen hinwirft, und du verschlossest deine Thur und ließeft mich braugen auf ben Steinen figen und ben gaben Biltong mit einem tnochenharten Daistuchen tauen. Du ichentteft mir nicht einmal einen Schlud Mild, bas Baffer im Teich war gut genug fur ben Lanbstreicher, wie bu meintest. Guer Gelächter über meine Lumpen habe ich nicht vergeffen, auch nicht, bag ihr mir die hunde nachhehtet. Rein, bu!

"Davon weiß ich nichts. "Und ich frage auch nichts banach, mas bu weißt. Du ober beine Raffernjungen, es tommt aufs gleiche heraus. 3ch war mude und ausgehungert und bat um Speise, und du antwortetest: Wer nicht arbeiten will, der soll auch nicht essen. — Run, so gieb mir Arbeit, sagte ich. — Bas versteht denn ein Engländer? fragtest du. — Ich kann deinen Sohn in meiner ebeln Muttersprache unterrichten, antwortete Sier fteht ein Mann, ber bie tiefften Schachte ber Biffenichaft ergrundet hat, ich bin Behrer gewefen. Und nun fagteft bu, daß ich bas hatte bleiben follen und ftelltest mich gur Arbeit an unter ben Raffern, unter die fcmutigen, fettglangenden Rachtommen Chams verfetteft bu einen freien englischen Burger, um beine ichabigen Schafe gu huten. Und weil ich ein altes, mageres Suhn nahm und ein wenig Whisty aus beinem Edichrant bort, jo murbe ich zwijchen zwei Pferbe gebunden und gezwungen, elf Meilen zu springen, ehe du mich mit einem Tritt entließest. Just hier" — er wies auf die Weichen — "traf dein Stiesel, und du ließest mich laufen mit der Drohung, daß ich wie ein Sund erichoffen werben follte, falls ich gurudgutommen

"Du haft auch Gelb geftohlen . . ."
"Rannit bu es beweifen, Abraham van ber Rath?" Blentins fah fich fonell um, als wollte er fich bavon überzeugen, baß fie wirklich allein feien, und als er gefehen, bag bies ber Fall war, pfiff er triumphierend, ichnippfte mit ben Fingern und fuhr fort: "Nein, bu, niemand hat es gesehen, bas ift die Hauptsache. Die Gefete meines Sanbes - auf die eurigen pfeife ich verbieten einem jeben, wer es auch fei, mit Unflagen ju tommen, beren Richtigfeit nicht bewiesen werben fann, sonft wird er selbst wegen falfcher Anzeige be-ftraft. In, bu, so ift es Thatsache" Er lehnte sich über ben Tisch und flüsterte leise: "Run, unter uns gesagt, ich bin es gewesen, ber ein wenig Kleingeld bei dir geliehen hat. Ich bin einer von denen, die die herren des Landes werden; was kann ein verdammter, psalmensingender Bauernkerl in dieser Sache sagen, was? Ich hatte das Recht, es zu nehmen, und in deiner dichen Bibel heißt es ebensogut wie in der meinigen: wer zwei Roce hat, der teile mit dem, der

teinen hat. Haft du das gethan? Nein, nicht einmal einen Tropfen Whisth hast du mir angeboten, obschon ich dir gesagt hatte, daß Sprit für meine Gesundheit notwendig sei. Du sasseltest von Trunksucht, ja, aber den Whisky gosselt du selber durch deine Kehle an den Abenden, du geiziger Racker! Nun, ich nahm, wo ich sand; ich kann nicht leben ohne Sprit, er ist nun einmal meine Schwäche und meine Stärke. Ja, ich nahm ihn und sah einen Haufen Geld daneben liegen. Jum Hensen, wie kann man so dunk seinen Wanknoten in einen unverschlossenen Schrank legen! Ist das mein Fehler, wie? Du hattest sie dorthin gelegt, um mich in Versuchung zu bringen; ich din dessen sicher, daß du es mit Absicht gethan hast. Es war eine Falle; du wolltest den armen Fremdling loswerden, der halbtot der Hunger und Müdigkeit und mit wunden Füßen vor deiner Thür zusammengebrochen war."

Blentins hatte sich sorgsältig auf diese Unterredung vordereitet, er hatte sich eine ganze Woche im voraus darauf gefreut und lange Augenblicke darauf verwendet, die Phrasen zusammenzusuchen, mit denen er den andern vernichten wollte. Daß er schon früher mehrmals wegen schlimmerer Dinge als eines Dieb-

mehrmals wegen schlimmerer Dinge als eines Diebstahls halber verhastet gewesen und auch sonst gestrast worden, das tümmerte ihn nicht; er hatte die besseren Seiten des Lebens nie gekannt, er glaubte nicht einmal, daß es solche gab. Aber hier war etwas eingetrossen; das Schickal hatte sich seiner endlich erbarmt und ihm eine Gelegenheit dargeworsen, sich an einem Feind zu rächen, und jeder brave Wensch war sein Feind. Es war eine sire Joee in ihm, zu thun, was er sich vorgesett hatte, und er hatte sich so lange mit dem Gedanken an Rache bes

jchäftigt, die er an irgend jemand nehmen wollte, daß sie in seiner Seele seste Wurzel gesaßt hatte. Durch die Vernichtung eines Menschen wollte er sich eine glänzende Genugthung verschaffen; an diesem Gedanken berauschte er sich, er hatte

feine fclummernbe Energie gewedt, und er hielt an feinem Bor= fat feft, ben er burch forgfältige Bflege faft gu einer Lebensbebingung gemacht hatte. Der Dann por ihm war ber lette aller ber-jenigen, die Sifnphus Blentins beleidigt hatten, und ben Sugtritt benn bies mar eine Strafe, die Blentins beffer empfand als alle andern — fühlte er, wenn er nur baran bachte. Er hatte fich nach diefem Augenblid gesehnt, er hatte für ihn gelebt, und er war ftolg barauf, bag er hier ftanb und gu fagen wagen durfte, was er wollte. Er hatte beichloffen, mit außerer Burbe ban ber Rath ju beugen, und er mußte genau, bis zu welchem Punkt er ihn bringen

wollte, und dann . . . bann! Bor Wut halb erftidend, schrie er: "Du bift fehr ftart, Abraham ban der Nath, und

"Du bift sehr stark, Abraham van der Nath, und bein Stiefel ist schwer, hier hat er getrossen. So etwas vergist man nicht leicht. Ich habe ein gutes Gedächtnis, und es nahm teinen Schaden davon, weil es mich hier in der Seite so verdammt schwerzte. Ihr ließet mich braußen auf der Karroo liegen wie einen herrenlosen Hund, aber in der Nacht schlich ich mich zurück und holte die Banknoten, wo ich sie verstedt batte."

Es war ganz seinem Plan gemäß, van der Nath dieses zu sagen. Er beurteilte andre nach sich selber, er wollte ihn mit dem Berlust zuerst reizen und ihm dann beweisen, wie dumm es gewesen war, als sie ihn hatten laufen lassen.

"Pfui Teufel, wie beschränkt ihr seid!" fuhr er fort. "Ihr wagtet nicht, mich vor den Landbroft zu schleppen, ihr warfet mich nur hinaus; benn das Geld,



Das Baifenheim "Borromäum" in Graj.

bas mein Berbrechen beweisen sollte, wurde nicht bei mir gefunden. Ha, ha, ihr hieltet mich für ebenso dumm wie einen von den eurigen."

Ban ber Nath betrachtete ben wütenden Kerl mit einem gewissen verächtlichen Interesse. Er hatte Blenfins in Gesellschaft von sechs Soldaten kommen sehen, die draußen warteten, und obwohl es ihn in allen Fingern judte, so wagte er doch nicht, ihn sofort hinauszuwersen. Er glaubte ihn zu den Polizeispionen zählen zu müssen, die freiwillig, aber natürlich gegen gute den erhofften Sieg. Sein umnebeltes Gehirn war nicht im stande, mehr als einen Gedanken auf einmal zu fassen, und derjenige, den er im Moment dort beherbergte, hatte ihn vollständig in seiner Gewalt. "Ja, ja, mein Alterchen," begann Blenkins wieder

"Ja, ja, mein Alterchen," begann Blenkins wieder und seite sich bequem gurudgelehnt in einen Stuhl, "nun bin ich einer ber herren, nun ist die Reihe zu treten an mir. Ja, blide nur durchs Fenster; bort braußen stehen sechs Mann mit gelabenem

braußen stehen sechs Mann mit gelabenem Gewehr. Pfeise ich, so kommen sie herein und bewachen dich, während ich das ganze Haus durchsuche. Wir unternehmen eine kleine Expedition, siehst du. Wir suchen nach Mausergewehren; die Regierung, die jeht ihre väterliche Hand auf euch gelegt hat, hält es nicht für nötig, daß ihr solche besithet, sie hat eure Augen ein wenig schwach zesunden, ihr könntet euch leicht irren und eine Khakizacke mit einem schleichenden Wolf verwechseln, ihr geht im allgemeinen mit Schußwassen zu nachlässig um. Ihr seid, mit einem Wort, zu wenig zuverlässig, und man ist sehr um euer Wohlbesinden besorgt; man fürchtet, daß ihr durch den ständigen Gebrauch der Büchsen schaben konstell, und deshalb sollt ihr vollständig entwassnet werden. Blenkins sand zu seinem Bergnügen, daß er auf dem rechten Weg war, und wiederholte sein "vollständig" mehrere Male. Dann suhr er im gleichen höhnischen Tone sort: "Es ist natürlich wahr, daß die Kassern ein wenig widersehlich werden, sobald sie vernehmen, daß ihr keine Büchsen mehr habt, aber ihr müßt nicht klagen, das steht Männern nicht gut an. Hi, hi, alter Junge, du siehst nicht froh aus, dir gefällt die Geschichte nicht. Run, nun, das verwundert mich nicht!"

Rur mit einer ungeheuren Kraftanstrengung gelang es van der Nath, seinen Jorn zu bezwingen. Und damit die Bersuchung, zu gewaltsamen Mitteln zu greisen, nicht zu übermächtig werden sollte, wandte er sich ab. Gin einziger Blid auf das von Whisth und Haß glühende Gesicht Blenkins' würde seiner Selbstbeherrschung den Todesstoß versetzt haben, und er ahnte, daß er sich ganz besonders zu hüten hatte, denn er glaubte, daß der Hohn des andern ihn nur zu einer

Uebereilung gu verleiten fuche.

"Ja, mein guter Abraham, so geht es zu im Krieg. Doch nicht von biefem wollte ich mit bir fprechen. Bie bu mohl einfichft, habe ich ein andres Geschäft. Du meinft vielleicht, baß ich hier fige und gu beinem hohen Bergnugen plaubere. 3rrtum, alter Junge, verbammt großer Jrrtum, benn aufrichtig gesagt, pfeise ich auf alles, was du benlst und meinst; ich bin hier, um mich felber zu unter-halten und mich zu rächen." Er schlug mit ber Faust hart auf ben Tifch und wieberholte mit einem Ausbrud fo triumphierenber Bosheit, daß van ber Rath noch mißtrauischer

wurde und noch mehr auf der Hut zu sein beschloß: "Rächen habe ich gesagt. Hörst du, Abroham van der Rath... mich rächen. Du hast mich getreten und mich mit der Rileroßpeitsche bedroht, das sordert eine exemplarische Rache. Ich habe lange gewartet, nun sollst du es bezahlt erhalten, daß du mich vor Weißen und Schwarzen

Dieb genannt hast. Mein Alterchen, einen freien Mann nennt man nicht Dieb, ohne thatsächliche, unumstößliche Beweise zu besitzen, aber du hast teine solchen." Ban der Rath blidte ihm fest in die Angen und

fagte bann mit ber unverhohlenften Berachtung: "Dieb!"

Blenfins fprang vom Stuhl auf und brach in volle But aus:

"Sage das noch einmal, sage es noch einmal, wenn bu es wagft!"



Boglinge bes Baifenheims "Borromaum" in Gras.

Bezahlung, die schunkigen Dinge verrichteten, mit denen sich die neuen herren des Landes nicht gern besassen mochten, die aber im Kriegssall gethan werden mußten. Er sah, daß er sich nicht geirrt hatte in seiner Bermutung, und fragte sich im stillen, welche Folgen es wohl haben könnte, wenn er den Kerl noch einmal mit einem Tritt die Treppe hinabwürse. Aber seine phlegmatische Ruhe hemmte sein Berlangen einste weilen.

Seine Gebanten nicht ahnenb, lachte Blentins über



Der Derenmeifter. Rach bem Gemalbe von G. Rotfchenreiter.

"Rufe bie feche Coldaten herein, und in ihrer Gegenwart werbe ich es nicht nur ein-, fonbern gehn-

mal wiederholen.

Mit einem Cab mar Blentins an ber Thur, nach beren Schloggriff er taftete. Er war totenbleich vor Born, nur die Rafenipige leuchtete rot und legte Beugnis ab für seine Schwäche — und seine Starte. Berblendet von der Rajerei, fand er nicht jogleich den Griff; bieser unbedeutende Umstand gab ihm Zeit, sich gu beruhigen, und verlieh bem Gejprach eine neue Benbung. Er fchludte einige Dale, gudte bie Achjeln und lachte tudisch.

"Rein," fagte er halblaut, "es ift unnötig. Zeugen hereinzurufen; ich will mit dir lieber ohne Zuhörer verhandeln. De, be, be, bu bift nicht ber Dummfte,

Abraham, aber mich betrügft bu nicht."

Die Berwandlung, die mit ihm vorgegangen war, war jo vollständig, daß van der Rath fich unwillfürlich fragte, ob diefer Menich, ber nun langjam, faft friechend, auf feinen Plat gurudtehrte, ber gleiche mare ber porhin in blinder But an ber Thur gestanden hatte.

"Rein," begann er aufs neue und nahm wieber jenen höhnischen Ion an, ben er fest hatte beibehalten wollen, als er einfah, zu welchem Uebergewicht er bem anbern burch feine eigne Beftigfeit verholfen hatte, ich will bir nichts zuleibe thun, wie bu fogleich horen jollft. Sa, ha, ja, ja, alter Abraham, bu bift etwas hitziger Laune, aber ich entschuldige bich, ber Sieger muß ja gegenüber bem Neberwundenen immer eine feste Miene zur Schau tragen. Ihr seid nun gehörig unter dem Gis; ihr seid so tief untergefriegt worden, daß ihr euch nie mehr erheben werdet. 3hr feib übermutig gewesen, ihr Buren, febr übermutig, aber wir halten uns nicht bei Rleinigfeiten auf." Er feste fich lachend, ftredte bie Beine aus und tratte fich nachbentlich feine rote Rafe. "Bie foll ich eigentlich beginnen?" fragte er gebampft. "Ja, nun habe ich es. Und damit du mich richtig verstehen sollst, muß ein wenig zurückgreifen in meiner Geschichte, ungefähr bis zu jenem Zeitpunkt, als du mich tratest, Abraham. Dein Cohn fah es, Biet Muller war auch anwefenb, ber gottesfürchtige Bibelipruchtauer, der alte van Delft war in ber Rabe, ein paar andre von ben Gurigen haben es auch gefeben, und ein paar gemeine Raffern lachten laut über ben weißen Mann, ber hinaus auf die Karroo geschlenbert und mit feinen traurigen Gebanten allein gelaffen wurde. 3a, ich war wirklich nicht besonders erbaut damals, aber ich gelobte mir jelber, mich rachen zu wollen. Abraham van der Rath, ich fühle einen berechtigten Stolz über meinen unzweifelhaften Wert in biefer hinficht." Blenfins richtete feine ichielenden Mugen nach der Dede und fah felbitjufrieden aus. "Bore, alter Junge, van Delft ift obbachlos, Muller ift tot, und jeht ift die Reihe

Ban ber Nath fuhr zusammen, als ber andre mit ber Faust hart auf ben Tijch ichlug, er ahnte, bağ Blenfins etwas Befonderes im Schilbe führe und eine Waffe gegen ihn in der Sand habe. Bis jest hatte er sich eingebildet, daß die Tiraden des Kerls bloß dem Berlangen, zu verlehen und zu beleidigen, entstammten, und er befümmerte fich beshalb nicht weiter um feine Worte. Aber die Andeutungen, die Blentins fortwährend fallen ließ, verfehlten ichließlich ihre Wirfung nicht; gegen feinen Billen empfand van der Nath eine eifige Furcht. Er fentte unwill-turlich fein Saupt und ftarrte bufter vor fich bin.

Blentins beobachtete ihn, und ein befriedigtes Lacheln

fraujelte jeine Lippen.

Recht fo, Abraham," jagte er, "recht fo! Du follft ben Ropf por mir, beinem herrn, fenten, und wenn bu jo recht im Staube friechft, jo werbe ich mich vielleicht bebenfen und dich schonen . . . ja; nicht gang und gar, aber teilweise, ein wenig. Abraham, ertenne, daß ich bein Berr bin, und ich werde mir bie Gache überlegen."

Ban ber Rath maß ihn von oben bis unten mit einem langen Blid. Darauf trat er ruhig gu bem erwähnten Edichrant und öffnete beffen Thur.

Dort lagen bie Bantnoten, Dieb!" Geine Borte trafen wie ein Beitschenhieb, und Blentins fant gu-fammen mit buntelrotem Geficht. Aber er hatte feinen Entichluß gefaßt und ereiferte fich nicht mehr.

"Ihr Buren feid bie eigensinnigften Menschen, bie es giebt," fagte er fanft, fast einschmeichelnb und mit einer gemiffen wiberwilligen Bewunderung in feiner aber euer Sochmut muß gebeug! Stimme Der alte Joe") hat euch icon tuchtig zugefest, ich werde feinem Beifpiel folgen und bich herunterbruden, benn bu bift einer ber Schlimmften von allen. Doch nun wollen wir alle ftorenben Unterbrechungen vermeiben; mir ift baran gelegen, ber Sache ein Enbe gu machen, und es foll mich freuen, gu feben, wie bu es aufnimmft."

Er rieb fich vergnügt bie Sanbe und warf einen

*) Gemeint ift ber englische Minifter Joseph (30e) Cham-

ichabenfroben Blid auf van ber Rath, ber bor bem Schrant ftand und noch bie Sand auf ber Stelle liegen hatte, wo fein gestohlenes Gelb fich einmal befunden

"Ja, alter Abraham, ich wollte von meinem Gelubbe reben. Sattet ihr einen gewöhnlichen Land-ftreicher aus bem Diftritt hinausgeworfen, fo murbe er bie Schlage und Schimpfworte auf fich genommen haben und gegangen fein, fofern er es nicht vorgezogen hatte, einen Tag ober zwei in irgend einer Sohle gu warten und in ber erften bunteln Racht eure elenben Schweineftalle in Brand gu fteden. Aber biesmal hanbelte es fich um einen Gentleman, ben ihr wie einen Baganten traftiert habt; er mochte nicht nach altmodischer Art irgend ein Unbeil auftellen, er wartete. Und übrigens, ha, ha, ha, mußte ich mir boch mein fauer erworbenes Geld holen, bu wirft zugeben, bag mangig Bfund eine nicht mehr als hinreichenbe Entichabigung für einen folden Tritt waren. D himmel, mich ichmergt noch immer, wenn ich nur baran bente."

Ban ber Rath lachte jum erstenmal mahrend bes

Geipraches.

Run, um bie lange Geschichte furg ju machen," fiel Blentine ein, indem er fein Lacheln nicht gu bemerten ichien, "ich nahm, was mir gebührte, und ging ... bis auf weiteres. Aber ich ging nicht weit, o nein! Ich blieb in der Rahe, ich arbeitete auf den Farmen in der Umgegend, ich schweiswedelte vor den alten, scheinheiligen Psalmensangern, ich demütigte mich por ihren diden Beibern, die jo unwiffend find, bag fie nicht einmal ihren eignen Ramen fchreiben tonnen, pfui Teufel! Ja, folden Dingen unterzog ich mich, benn ich wollte mein Ziel erreichen." Ban ber Rath mufterte ben Mann vor sich. Es

war ber gleiche friechende, arme Teufel, beffen Sunger er einmal geftillt und ben er mit einigen abgelegten Rleibungeftuden verjeben batte, Er mußte gefteben, baß er bies nur ungern gethan, und er hatte fich biefen Widerwillen jum Borwurf gemacht, obwohl er bie größte Abneigung gegen ben Rerl empfand. Spater hatte er ihn ohne Gemiffensbiffe mit Guftritten aus bem Diftrift hinausbeforbert, gerabe jo wie bas Bolt, bem er anzugehören vorgab, ibn ichon früher fort-gejagt hatte. Blentins mar eine Bestbeule gewesen, Die fich in ber ruhigen Gefellichaft, in bie er geraten, hatte festjegen wollen; er ftahl, ober man hatte ihn wenigftens aus guten Grunden im Berbacht bes Diebftable, und er murbe auf die einfachfte Beife entfernt. Das war alles, und van der Rath mußte, daß er recht gehandelt hatte.

Blentins erwiderte feinen fragenden Blid mit einem fiegesgewiffen Blingeln und fuhr bann fort, wie früher:

"Ihr verachtetet mich, ben armen, aber freien Mann, eure schmierigen Jungen verlachten mich und schrieen mir hollandische Schimpsworte nach, wo ich ging; eure ausgehungerten Sunde ichnappten nach meinen Waben, und felbst die Raffern glaubten den Fremden verspotten zu tonnen. Aber ich felbst verachtete euch viel zu febr, als daß ich eure Untenntnis hinfichtlich meines Wertes beachtet hatte, ich ertrug alles und wartete. 3ch wit-terte, daß etwas im Wert fei; ein hochmut wie ber eurige fonnte feiner Strafe nicht entgehen. Es bergnugte mich, mit ben Bolfen zu heulen, ich blieb und befuchte eure Gebetsversammlungen, ich fuchte mir jeden bon euch zu merten und entbedte jeden Bfab auf ber Karroo. Ich glaube taum, bag jemand von euch ben Diftrift jo gut tennt wie ich."

Er warf fich nachläffig auf ben Stuhl und treugte bie Beine, wie er es bie feinen herren hatte thun feben; er fühlte fich groß und triumphierte, als er

weiter iprach :

"Die Zeit tam, es gab Krieg. Aber ich hielt es für sicherer, im Aufang auf einige Zeit zu verduften, euer verdammter Spektakel mit Schiefwaffen verdarb meine icon burch bie ichlechte Behandlung überangeftrengten Rerven. 3ch ichuttelte ben roten Staub

von meinen Füßen und zog fort, aber . . . he, he, he!" Ban ber Nath erinnerte sich, gehört zu haben, daß man Blenfins nebst ein paar andern Fremden, beren unorbentliches Gauferleben ben Buren ein Greuel gewefen war, und benen überdies die Mittel jum Unterhalt fehlten, eines Morgens ergriffen, auf einen Ochfenmagen gelaben und unter bewaffneter Begleitung an Die Grenge bes Freiftaats geführt hatte, wo man fie entließ mit bem ftrengen Befehl, fich nicht mehr gurud. guwagen, weil man für Mußigganger feinen Blat habe. In einem Lande, in dem gange Scharen von Mannern, Die ihre Rationalität jum Bormand für allerhand Erceffe nahmen, umberzogen, war dies eine notwendige Borfichtsmaßregel, um fich von folden zweifelhaften Eriftenzen zu befreien. Das einzige, was fich bie Buren babei vorzuwerfen hatten, war, daß bie Gauberung feineswegs grundlich vorgenommen worden mar. In ben Stabten liegen fie hunderte von feindlich gefinnten Individuen zurud gegen das bloge Bersprechen, sich rubig verhalten zu wollen. Diese Bersprechen wurden natürlich bei der ersten günstigen Gelegenheit gebrochen, und Manner, beren einzige Religion in bem

Berlangen nach Erwerb beftand, eilten mit wichtigen Rachrichten zwischen den anrudenden Armeen und jenen Uitlanders hin und her, die nichts Befferes begehrten, als ihren neugewedten Patriotismus gegen ein Land gu beweisen, unter beffen Schut fie große Reichtumer gu fammeln hofften.

Blentins hatte eine Pause gemacht, um sich neue Kraft aus einer Flasche anzutrinken, die er in der Tasche seiner Rodschöße ausbewahrte. Er ledte sich

bie Lippen und fuhr bann weiter fort :

Se, be, be! nun bin ich wieder bier und bei bem Buntt angetommen, ber mir als Ziel vorgeschwebt hat. Auf welche Weise follte fich ein Alleinstehenber an einem Manne rachen tonnen, beffen Rorpertrafte größer maren als die brei andrer Manner? Gine figliche Frage, nicht mahr? Ja, bir wurde es wohl nie ge-lungen jein, biese Ruß zu knaden, aber mir, Abraham van der Rath!" Er klopfte sich scherzhaft mit dem Finger bie Stirn. "Bier brinnen liegt mein Wertgeug, und bas ift prima Sorte, meine fchlimmften Feinde werden das zugeben muffen. 3ch benutte die Beit, grubelte icharf und fand . . . ha, ha, ba, es ift nun Krieg, meine Beit mar getommen, und als bu

"Jaat!" rief van der Rath aus, "was ift's mit

Blentins ichlog bie Augen halb und ichielte unter ben Libern hervor nach feinem Feind. Er erfannte, bag er endlich einen verwundbaren Buntt gefunden hatte, und fein fonft fo hagliches Geficht brudte eine felige Freude aus.

"Es ift ber bummfte Junge, ben ich je gefehen habe, und ich habe in meinem Leben viele getroffen," fagte er fanft. "Er artet in diefer Beziehung augenscheinlich feinem Bater nach. Warte noch eine halbe Minute, Abraham van der Rath, und du wirft es vernehmen. Die vergrabenen Ranonen .

Die Ranonen?" fenchte ban ber Rath.

Buft bie, ja. Was meinft du, wie ich erfuhr, mo fie vergraben lagen?"

"Du bift es aljo gewefen ?" "Ja, ich . . . und Ifaat." "Das ift eine Luge!"

Warte ein wenig, alter Abraham, warte, jage Du darfft nicht glauben, daß es mir leicht murbe, bas Geheimnis aus dem Jungen herauszuloden, aber ich sihelte seine Eitelkeit, ich verdrehte die Augen und las stundenlang in der Bibel . . Und als nichts andres half, da legte ich die Finger auf die alte Scharteke und schwor, daß ich seund sei. Das war ich auch, bis er sich verplauderte, da ließ ich ihn im Stich. — Zum Heineid? Unsinn, im Krieg sind alle Mittel gut, und wenn es sich darum handelt, den Feinden des teuren Baterlandes Schaden zuzusügen, fo werben Manner, die fich für taufendmal beffer halten als bu und ich, nicht eine halbe Cefunde gogern, bas Gleiche gu thun,

Blentins ichlog auf einen Augenblid bie Augen, fein Triumph mar zu groß, als daß er ihn auf andre Beife hatte genießen fonnen. Der Mann bor ihm war vollständig vernichtet, bas zeigten bie zusammen-gefuntene Geftalt, bas farbloje Geficht und bie Schweißtropfen auf feiner Stirn. Aber bann öffnete Blentins feine Augen wieber, ledte fich bie Lippen, als wenn

er an einem Stud Konfett gesogen hatte, und sagte: "Das nenne ich Rache nehmen. Sei ruhig, alter Abraham, balb wird ber gange Distritt wiffen, was bu und bein Cohn fur prachtige Leute find. Und bald wird hier jeder mit dem Finger auf bich zeigen, gerabe fo, wie du es mir einmal gemacht hast. Und ich werde wohl bafür forgen, bag allen aufs genaueste flar wird, mit mas berartige Aufschluffe bezahlt werben. 3ch werbe ben alten Glid auffuchen, er ift gewiß jest ein wenig erboft, und bem alten Bimmer und van Delft werbe ich das Gleiche ins Ohr slüstern, und" — er stand auf und schrie laut —: "sie werden mir glauben, wie sie dir einmal geglaubt haben."

(Fortfegung folgt.)

Sonntagsfind.



is alle Rofen blübten, 211s webte der Sommerwind, Da wurde mir geboren O Glud! - mein Sonntagsfind!

Es ging als Sommerfegen Still lacbelnd neben mir ber, Und mas fein Bandchen ftreifte, Das quoll von Bluten fcwer!

Die Rofen blübn und melfen, Die Stürme weben ums Baus: Da trug man fiill zum Chore Mein Sonntagsfind hinaus! -

Must: "Negniem." Erinnerungsblatter einer Mutter, Braunichmeig, Derlag von Richard Sattlet. 1900,

Geborgen.

(Bilb S. 245.)

Gin luftiges Leben und Treiben herricht felbft am Abend auf bem burch Gaslaternen und Bogenlampen tagbell beleuchteten Gislaufplage. Rach ben anregenben Rlangen einer Mufittapelle ichweben die Schlittichuhlaufer auf der glatten Glache bahin, und wenn auch einmal ein Unfanger hinpurgelt, fo erregt bas nur allgemeine Beiterfeit. Die Berren haben hier die beste Gelegenheit, ihre Galanterie gu bemahren, indem fie den Damen Die Schlittschuhe anschnallen, um dann paarweise mit ihnen der ebeln Kunft des Eislauses zu huldigen; oft bilden sich auch gange Ketten, die fich an den Sanden gefaßt halten und fo in "bunter Reihe" unter Lachen und Scherzen bahinfaufen. Manche garte Faben von Gergen zu Bergen werden auf bem Gife gefponnen ober noch fefter gebreht, wie auch unfer hubsches Bild (nach dem Gemalbe von E. Payer) bas befundet. Ein jugendliches Paar hat fich dort zu trauter Zwiesprache zusammengefunden. In dem Trubel der Gisbahn und vor den vielen spähenden Bliden bort ware bas nicht möglich gewesen, benn bie lebhafte Aufmerksamfeit, Die Serr Dottor Bergen feit einiger Zeit Fraulein Emmy Stetten ju widmen begonnen hat, ift ichon von verschiedenen Seiten, die begrundeteren Anspruch barauf zu haben glaubten, recht übel vermerkt worden. Glücklicherweise ist es aber dem Pärchen ge-lungen, hinter einem am Rande der Eisbahn errichteten toloffalen Schneemann eine Bufluchtsftatte gu finden, wo fie fich ale völlig geborgen vor allen neibifchen und übelwollenden Augen betrachten durfen. Der weiße Riefe firedt abwehrend feine beiden Arme aus und scheint allen Unberufenen zuzurusen: "Kommt mir nicht zu nahe und stört mir die beiben nicht, die mein Afplrecht angerusen

Der Berenmeifter.

(Bith S. 249.)

Rangabitufungen und verschiedene Klaffen giebt es auch unter ben "fahrenben Leuten". Auf ber unterften Stufe biefer fogialen Leiter fteht ber "herenmeister", ben uns G. Rotschenreiter auf feinem lebensvollen Bilde vorführt; bas fieht man auf ben erften Blid. Bielleicht bat er früher einmal beffere Zeiten gefehen und ift gutbezahltes Mitglied eines Cirtus gewesen; bann aber ift er mehr und mehr heruntergetommen und gieht nun mit seinem Buben und feinem Budel, die fich mit ihm produzieren, als richtiger Zigeuner von Ort zu Ort. Nach eingeholter Genehmigung des Wirtes hat er ben anwesenden Gaften zunächst allerlei Athleten und Jongleurfunfte gezeigt, wobei auch ber Anabe mitwirfte, bann mußte ber Bubel Bonto, bas "höchste Bunder der Tierdreffur", durch Reifen springen und andre Kunststude machen. Dierauf verfundet der Kunstler, daß er nunmehr einige Vorführungen aus dem Bereiche ber Magie und Salonzauberei folgen laffen werde; er habe die Ehre gehabt, sie sogar mehreren "gefrönten Potentaten von Europa" vorführen zu dürsen und sei durch deren allerhöchsten Beisall ausgezeichnet worden. Bas feine Geschicklichkeit ben Buschauern gu feben giebt, erregt ihr bewunderndes Staunen, das feinen Gipfel er-reicht, als ber "Berenmeister" aus einem leeren but eine gange Menge von Dingen und gulett fogar einen gappeln-ben Frosch herausholt. Die Bauern lachen zwar barüber, manchem mag aber boch wohl ein geheimer Schauber über ben Leib laufen mit bem Gebanten, bag bergleichen boch taum mit rechten Dingen zugehen tonne. Diefes Runftftud murbigen fogar Die Honoratioren vom Stammtisch ihrer wohlwollenden Aufmertfamteit, natürlich aus gegiemenber Entfernung: hoffentlich vergeffen fie aber auch nicht, bem armen Schluder bafür eine flingende Anerfennung zu fpenben.

Die feifinngen der drahtlosen Celegraphie.

Technische Stigge

Alexander Mitter.

m Frühjahr 1897 traf in London ein junger Italiener ein, ber unter feinem Gepad allerhand befrembliche Inftrumente mit fich führte. Das hatte bereits unterwegs Argwohn erregt; bie Boligei wurde aufmertfam und verhaftete ichleunigft ben gefahrlichen Anarchiften, beffen bermeintliche Sollenmajdinen mit Beichlag belegt murben. Der Frembe aber ertlarte gang gelaffen, er fei ber Ingenieur Guglielmo Marconi, ein Schuler bes namhaften Phyfiters Professor Righi; er mare an ben Chef bes englischen Telegraphenwefens, Dr. Breece, empfohlen, bem er ein neues Guftem ber Telegraphie unterbreiten wolle. Da Breece Die Angabe beftatigte, fo beeilte man fich natürlich, ben Berhafteten mit vielen Entichuldigungen wieder freizugeben. Richt lange nachher erregten die erften Rachrichten über Marconis gelungene Bersuche mit der "Telegraphie ohne Draht", die an der englischen Kufte ausgesührt wurden, überall Staunen und Berwunderung.

Diese merkwürdige Methode des Telegraphierens, welche die Botschaften mittels elektrischer Wellen frei durch den Raum sendet, ist bisher noch keineswegs zum Abschluß gelangt. Tropdem hat sie — im Gegensch zu der noch immer im Bersuchsstande des Labora-

toriums befindlichen Telephonie ohne Draft — sich jedoch in der Praxis bereits ein so vielseitiges Gebiet erobert, daß es wohl angezeigt sein dürfte, eine Uebersicht über ihre gegenwärtigen Leistungen unter hinweis auf die neuen Bervollfommnungen zu geben.

Der Rame "Telegraphie ohne Draht" ist eigentlich nicht ganz passend, da auch sie Drahtleitungen, oft sogar von ziemlicher Länge, verwendet, die freilich nicht als eigentliche Telegraphenleitung dienen, sondern gewissermaßen als gebende und empfangende Telegraphenapparate. Es wird deswegen neuerdings die Bezeichnung "Funten- oder Wellentelegraphie" angewendet, doch hat sich die erste Bezeichnung einmal eingebürgert und mag, wenn man das vorhin Bemerkte nicht aus dem Auge verliert, auch unbedenklich bei-

behalten werben.

Marconi gebührt unftreitig bas Berdienft, bie brahtloje Telegraphie guerft prattifch anwendbar gemacht zu haben, allein erfunden hat er fie feineswegs, fondern nur einen Bau bollenbet, beffen Grundfteine vor ihm von andern Forichern gelegt worden waren. In erfter Linie burch ben großen beutichen Phpfifer Beinrich Bert, beffen Arbeiten unter anbern auch Ausgangspunft murben für Rontgens Entbedungen und alles mit ihnen Zusammenhängende. Hert wies nach, daß die Induktionswirfungen sich frei durch den Raum in Wellenform verbreiten, und fonftruierte Apparate jur Erzeugung und Wahrnehmbarmachung elettrifcher Wellen. Erft burch bie von ihm 1888 entwidelten Gefebe ber burch bie oscillierenben Entlabungen eines elettrifchen Funtens hervorgebrachten elettrifchen Ausstrahlungen ift bie brahtlofe Telegraphie möglich geworben. Geine Berfuche bestätigten bie langft gehegte Bermutung, bag alle Raturfrafte nach gleichen Gefeben wirfen, und bag insbefondere Licht und eleftrische Strahlen Ericheinungen find, die fich nur burch Bahl und Länge der Wellen unterscheiben. Als den Trager biefer Wellenbewegung nimmt man ben bas Weltall und alle Rörper erfüllenden und durchdringenden Mether an. Die Bichtwellen find fehr flein, mabrend bie eleftrifchen Wellen ober Strahlen eleftrifcher Rraft meift viele Meter lang find; die Geschwindigfeit beiber ift wenig verschieden: bie Eleftrigität ift nur un-bebeutend schneller als bas Licht. Eleftrische Schwin-gungen ober Oscillationen werben hervorgerusen burch ben eleftrifchen Funten.

Bur Erzeugung ber eleftrischen Wellen erfand Bert einen Apparat, welcher ber Hauptfache nach aus zwei Teilen befteht: bem Decillator, neuerbinge Strahlapparat genannt, mit bem bie eleftrifchen Schwingungen hervorgebracht und verfendet werben, und bem Refonator ober Aufnahmeapparat. Go wie ber lettere gegenwartig bei ben meiften Spftemen brahtlofer Telegraphie eingerichtet ift, fpielt die Sauptrolle babei ber von bem frangofifchen Phyfiter Branly erfundene Robarer (von tobarieren, angiehen), neuerdings meift Fritter (als "fritten" bezeichnen bie Techniter bas oberflächliche Schmelgen pulverformiger Daffen) genannt. Er beruht auf ber merfwürdigen Beobachtung, daß ber eleftrifche Strom lofe in einer Glasröhre übereinander geschichtete Detallfornchen, wie Gifen-, Rupfer- ober Ridelfeilfpane nicht ju burchbringen vermag, bag bieje aber in bemfelben Augenblid zu einem guten Leiter werben, ba fie in ben Bereich eleftrifcher Wellen gelangen. Die leifefte Erichütterung ber Metallforner macht fie wieber nichtleitenb; dieje Umwandlung bewirft ber von dem eng-lischen Physiter Lodge bem Fritter hinzugefügte elettromagnetifche Sammer durch fein Unichlagen.

Marconi ermöglichte es nun burch mehrfache Berbefferungen an ben von ihm benutten Apparaten und durch Anwendung von Fangdrahten oder Antennen, bie größere Strahlenmengen ausjenben, jeboch auch ichon früher von Edison benutt worden waren, die Berhichen Wellen für die brahtlofe Telegraphie prattifch gu verwerten. Das Berfahren babei ift in ber Sauptfache folgenbes: Drudt man in ber Aufgabeftation ben Tafter bes Telegraphen nieber, fo merben burch 3nbuttion Funten erzeugt. Erlauternd fei bemertt, daß bie bloge Unnaherung eines elettrifchen Rorpers genugt, einen porber unelettrifden gleichfalls elettrijd ju machen. Bringt man 3. B. einen in fich geschlof-fenen Draht in die Rabe eines andern, von einem elettrifchen Strom burchfloffenen, fo entfteht jedesmal beim Deffnen und Schliegen biefes Stromes auch in jenem Draht ein momentaner eleftrifcher Strom. Diefe Birfung nennt man Induftion und bie momentanen Strome Induftionsftrome. Letteren tann man außerordentlich hohe Spannungen geben mit bilfe ber fogen. Ruhmtorffichen Induttionsapparate ober Funteninduttoren. Much Marconi benutt für feinen Genbeapparat einen großen Ruhmforffichen Induftor, beffen Funten-entladungen ben umgebenben Aether in Schwingungen verfegen, die fich nun wellenformig in tugelformiger Ausbreitung immer weiter fortjegen, alfo nach allen Richtungen bin. Auf biefe Beije muffen fie unbedingt nach ber Empfangsftation gelangen, mo immer biefe auch liegen mag. Dort rufen fie burch ihre eigenartige Wirfung auf den Fritter in bem angeschloffenen Draht einen Strom hervor, ber einen Clektromagneten erregt und den Morseapparat in Thätigkeit seht, um die Depesche aufzuzeichnen, indem er bei einer längeren Folge von Schwingungen einen Strich, bei fürzerer einen Punkt macht. So wird durch jede ankommende Welle der Fritter leitend, indem sie die Teilchen des Metallpulvers sich mit einer gewissen Kohärenz aneinander schließen läßt; gleich nach ihrem Erlöschen klopft aber jedesmal der Klöppel des elektro-magnetischen Hammers gegen das Glasröhrchen, wodurch infolge der Erschütterung die Leitungsfähigkeit des Pulvers aufgehoben und der Fritter zum Empfang des nächsten Zeichens wieder bereit gemacht wird.

Die Entfernung, auf die man mittels einer solchen Einrichtung Zeichen geben kann, wurde von Marconi ganz erheblich gesteigert, indem er am Geber- wie am Empfangsapparat lange, isolierte Drähte frei ausspannte und die Apparate außerdem leitend mit der Erde verband. Je länger die Drähte sind, um so weiter bleiben die Wellen wirksam; offenbar, weil sie durch die ähnlich wie ein Schallrohr wirkenden Drähte gehindert werden, sich zu zerstreuen, sondern sich wesentlich in der Richtung zwischen den beiden Drähten aus-

breiten müffen.

Ferner verbefferte Marconi ben Funtenerzeuger ober Generator wie den Fritter; er gestaltete die forresponbierenden Stationen immetrifch, daß jede fowohl geben als empfangen tann, und ermöglichte es, mittels eines Transformators die von den ankommenden Wellen erzeugten hoben Spannungen in paffenbere umgumanbeln, wodurch bie Sprechweite um 30 Progent erhoht murbe. In Bezug auf die Große der Entfernung ift er von vornberein allen Mitbewerbern überlegen geblieben, und als es ihm gelang, jene von 100 Rilometer ichon balb bis auf 300 Rilometer ju erhohen, gab es feinen pringipiellen Grund mehr, eine noch viel ausgedehntere Steigerung nicht für möglich und erreichbar gu halten. Es ift jedoch zu berudfichtigen, bag mahrend bie eleftrischen Wellen auf ihrem Wege burch Baume, Gebaube und Bobenerhebungen nicht merflich behindert merben - Bitterungseinfluffe, ferner Staub, Denichenansammlungen und gang besonders die Luftelettrigitat häufig eine Berftandigung unmöglich machen. Dagegen foll fie, wie Marconi verfichert, auch burch den dichteften Rebel nicht beeinfluft werben, woburch bie ben Schiffen in ber Rabe von Ruften und Glugmunbungen brobenben Gefahren fich wefentlich vermindern laffen. Um beften gelingt bas Telegraphieren ohne Draht auf offener Gee ober von der Rufte nach einem Schiff, ferner von hoben Maften, Turmen ober Buftbrachen und Teffelballons aus.

Mis fernerer Uebelftand mar gu verzeichnen, bag bei diefer Art der Nachrichtengebung ein telegraphisches Geheimnis nicht gemahrleiftet werden tonnte, ba jeder Fritter, ju bem bie fich ausbreitenden Wellen auf ihrem Bege gelangen, angeregt wird. Jedermann vermag baher dieje Bellen aufzufangen und ihre Geheimniffe gu enthullen, wenn nicht etwa ein vereinbartes Biffernfpftem beim Telegraphieren benutt wirb. Ebenfo mar Die gleichzeitige Meberführung mehrerer Depeichen nach bemfelben Biet bis bor furgem unmöglich. Marconi hat nun neue Apparate bergeftellt, die aufeinander abgeftimmt und fo eingerichtet find, bag ber Empfanger auf ber einen Station ausschlieftich auf die Wirfung bes entiprechenben Genbeapparates ber andern reagiert und anipricht. Bei Berfuchen zwischen Boole in Dorfet und Sta. Catherines Boint auf der Infel Wight, zwei 48 Rilometer voneinander entfernten Stationen, wurden in ber letteren gleichzeitig eine Depefche in frangofifcher und eine zweite in englischer Sprache aufgegeben. Die beiben entsprechenden Empfänger, Die in Boole aufgeftellt waren, ichrieben unabhangig voneinander bie Depefchen ohne Fehler in ben zwei Sprachen nieber. Um die Leiftungsfähigfeit biefer neuen Apparate noch mehr hervortreten ju laffen, wechselte bie englische Abmiralität, mahrend die Signale zwischen beiden Stationen erfolgten, Depejden zwischen Portsmouth und Portland; biefe Strede war jo gemahlt, daß bie Wellenguge ber beiben Linien einander burchichneiben mußten, trogbem aber wurde ber Betrieb nicht im geringften baburch beeinflußt. Angaben über bie Ron-ftruftion biefer Apparate will Marconi erft machen, wenn feine Patente gefichert finb.

Ingwijchen hat auch Geheimrat Profeffor Glabn, Charlottenburg-Berlin, mit feinem früheren Affiftenten, dem Grafen Arco, fowohl die Geheimhaltung brahtlos übermittelter Rachrichten wie auch eine brahtlofe Debrfachtelegraphie burch ein neues Berfahren ermöglicht, bas offen befannt geben muro werben bei biefer Methobe mit bilfe eigenartiger Schaltungen am Abjender eleftrische Wellen von genau gemeffener Lange erzeugt, der die Empfangsapparate ebenfo genau angepagt find. Geber- und Empfangerapparat find auf Diefelbe Lange eleftrifcher Wellen und fomit eleftrifch aufeinander abgeftimmt. Wenn nun von einem Empfangsbraht elettrifche Wellen berichiebener Bange aufgenommen merben, jo finben bennoch in die baran angeschloffenen Empfangsapparate nur biejenigen Wellen Butritt, für die sie abgestimmt sind. Die Apparate nehmen selbstthätig ein Sortieren der Wellen nach ihrer Länge vor, indem sie nur solche von passender Länge hindurchgehen lassen, die übrigen aber abweisen. Ein andrer Apparat Sladys, der sogen. "Multiplikator", regt die Spannung auf ihrem Wege bereits geschwächter Wellen von neuem an und verstärft sie automatisch. Seine Wirkungsweise läßt sich mit der des Resonanzbodens bei der Geige und dem Klavier vergleichen; die Einfügung dieses aus einer Drahtspule von eigen-

artiger Bidelung bestehenden Inftrumentes befähigt ben Fritter gur Reaftion auf gang geringfügige Spannungen, die an ben Empfängerapparat gelangen.

Außer ben bereits Genannten hat fich noch eine gange Reihe von Gelehrten und Ingenieuren (Guarini, Schäfer,

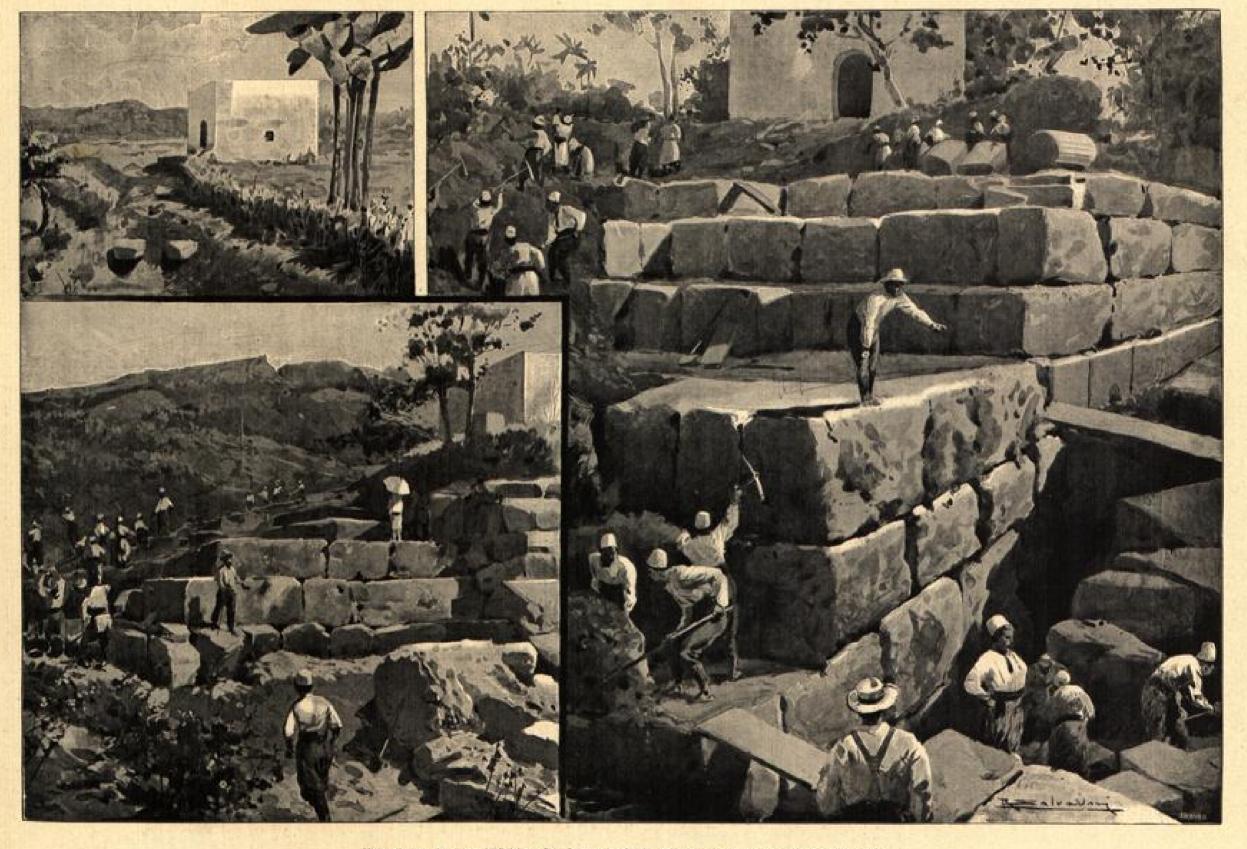


Gelicitas. Rach bem Gemalbe von Conrad Riefel.

Photographie-Berlag von Frang Daufftnengt in München.

Zidler u. a.) mit der Berbefferung der brahtlosen Telegraphie besaßt. Prosessor Dr. Braun in Straßburg hat eine ganz neue Art ersunden, beruhend auf seinem "Prinzip der induktiven Sendererregung", d. h. der Berwendung langer, nicht durch statische Entladungen, sondern durch Induktion erzeugter Wellen. Zum besseren Berständnis muß voransgeschickt werden,

baß man feine größere "Tragweite" der Sender daburch erzielen fann, indem man etwa frästigere Induktionsapparate benutzt. Es giebt nämlich eine bestimmte günstigste Funkenlänge, über die hinaus keinerlei Energiezufuhr die Energie der Wellen zu steigern vermag. Braun stellte nun fest, daß sich dieser Uebelstand und gleichzeitig auch die Gefährlichkeit starker Ladungen vermeiden läßt, wenn man den Sender anftatt durch statische Entladungen, wie bisher, durch Industrion zu elektrischen Schwingungen anregt. Marconi und Sladh-Arco erregen den Draht des Senders, der die Funkenwellen in den Raum ausstrahlt, unmittelbar durch statische Ladungen, d. h. sie schalten in den Draht selbst eine Funkenstrecke ein, wie sie beispielsweise zwischen



Musgrabungen im alten Phonigien: Der Tempel in Calba (Gibon). Beichnung von R. Galvabori. (Wetifel &. 254.)

ben Ronduttoren einer Elettrifiermafdine fich bilbet, und bringen burch die barin überspringenden Funten ben Senberbraht in eleftrische Schwingungen, die zwar energifch, aber nicht hinreichend nachhaltig find. Bei bem Spftem Braun ftellt ber eigentliche Senber eine funtenlofe metallische Leitung bar, bie mittels eines Exansformators mit einem Lotalftromfreise verbunden ift, in bem fich Lendener Glaschen gewöhnlicher Große, bie allen Unforberungen genügen, entladen. Diefe Ent-ladungen erregen in bem Genberdraht burch elettromagnetische Induftion lange elettrische Wellen, die ihn in nachhaltige eleftrifche Schwingungen verfegen. Dieje Wellen find gang ungefährlich und leicht gu ifolieren; auch nimmt die Empfangöstation nur die für sie beftimmten Wellen auf, während sie von andern nicht
beeinflußt wird. Ohne weiter auf die technischen Einzelheiten einzugehen, fei nur hervorgehoben, bag man auf bieje Weise die zugeführte Energie steigern tann, und bag theoretisch teine Grenze für die praftische Energie-fteigerung abzusehen ift. Bon ber "Gesellschaft für draht-

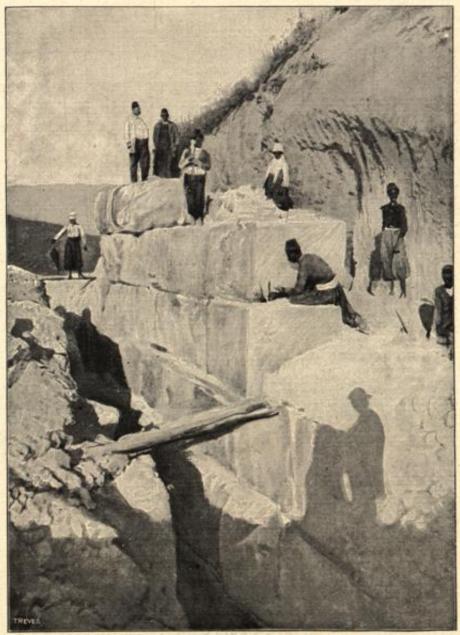
lofe Telegraphie Shitem Braun und Siemens & Salste" ift Curhaven mit der Insel Reuwert und den Elbeseuerschiffen, sowie mit Helgo-land verbunden; die Anlage hat sich bisher vortrefflich bewährt, wofür bem Oberingenieur ber Firma Siemens & Halste, Dr. Koepfel, ein besonderes Berdienst zusteht. Ein gleiches gilt von der Berbindung zwischen Bortum Leuchtturm und Feuerschiff-Bortum-Riff , ausgeführt durch Ingenieure Marconis auf Roften bes Nordbeutschen Lloyd. Die Borteile biefer Ginrichtung für ben Llond ichilbert ber "Rauticus" autreffend folgenbermaßen : "Es ift bem Llopd von großem Wert, bas genaue Eintreffen feiner Dampfer in Bremerhaven fowohl wie in Couthampton zu erfennen. Faft alle Dampfer der genannten Linie fteuern jest das Bortum Feuerschiff auf Signalentsernung an. Haben die Dampfer selbst Funkentelegraphies Einrichtung, so kann ber Abstand vom Feuerschiff natürlich ein größerer fein, als wenn ein Flaggenober Lichterfiqual gemacht werben muß. Es folgt auch hieraus ichon, daß die Dampfer ihre Fahrt jum 3med bes Signalifierens nicht gu ermäßigen ober ihren Rurs nicht zu ändern brauchen, wenn sie im stande sind, sich auf große Ent-sernungen mittels der Funkentelegraphie mit bem Teuerichiff gu verftandigen. Besonders vorteilhaft ist diese Art der Signalverbindung noch bei unsichtigem, nebligem oder stürmischem Wetter, wobei sonst eine Berftandigung mit bem Feuerschiff auf große Schwierigfeiten ftogt. Das Bortum - Riff . Feuerschiff giebt nun die Melbungen der Dampfer mittels Funtentelegraphie nach ber etwa 18 Geemeilen entfernten Marconi-Station auf dem neuen Leuchtturm auf Bortum weiter, von wo fie dann auf gewöhnlichem telegraphischem Wege nach Bremen ober Southampton beforbert werben.

Paffieren die Dampfer in Funtentelegraphieweite vom Leuchtturm felber, b. h. zwijchen bem Feuerschiff und Land ober in ber Rabe bes Feuerschiffes, jo nimmt Bortum-Leuchtturmftation bie Depeichen birett auf, und bie Melbungen gelangen noch früher an ihren Beftimmungsort. Die Direftion begm. Agentur ift nun in ber Lage, bas Gintreffen ber Dampfer ziemlich genau vorausbestimmen zu fonnen und braucht die viele Kosten verursachenden Silssmittel zur Beförderung der Passagiere und Löschung der Güter, wie Extraguge und Schlepper, nicht unnötig fruh bereitguhalten. Ebenjo brauchen erft beim Gintreffen bes Telegramms alle fonftigen Borbereitungen für bas Ginlaufen und Geftmachen bes Dampfers am Quai

getroffen zu werden." Much ber Roterfand-Leuchtturm fteht in funtentelegraphischer Berbindung (Spftem Schafer) mit bem Bremerhavener Kaiferbod. Aehnliche Schiffsmelbeftationen befinden fich an gabireichen Buntten ber englifden und nordameritanifden Rufte (auch in Gibraltar ift eine); ferner Marinefignal- und Warnungöstationen. Muf ber Linie Dover-Oftende find alle Boftbampfer mit entsprechenden Apparaten verfeben behufs fortwährender Berbindung mit ben hafen, und in taft allen Kriegs-marinen ift bereits ein großer Teil ber Schiffe bamit

ausgerüftet. Dag aber auch fur bas Landheer bie brahtlofe Telegraphie eine große Bebeutung (Berftanbigung mit eingeschlossen Testungen u. f. w.) haben tann, liegt auf ber Sand; bet ben beiben letten beutichen Kaisermanövern find ichon sahrbare Funtentelegraphie-Stationen jum Geben und Empfangen, bie mit Ballons und Drachen verfeben waren, in Thatigfeit getreten. Ferner hat man die brahtlose Telegraphie im Binnenlande benutt zur Ueberbrückung der jum-pfigen Peihoniederung als Zwischenglied der Tele-graphenlinie Tientsin-Peling. Sie dient als Ersah für gewöhnliche Telegraphie auf den Sandwichinseln und zwischen den Stationen des Kongostaates. Die Londoner Marconi = Gefellichaft hat bei ber englischen Regierung bie Genehmigung nachgefucht, ein voll-ftanbiges Reb für drahtlofe Telegraphie mit Anichluß an bas Landtelegraphennet gur allgemeinen Benutung

Der berühmte Experimentator Tesla hat die fefte



Ansgrabungen im alten Phonizien: Die Ruinen bes Tempels in Caiba.

Buverficht ausgesprochen, bag es möglich fein mußte, ohne Draht über bie Weltmeere und über bie gange Erbe zu telegraphieren und fo die ungeheuer toftipieligen fubmarinen Rabel und bie Ueberlandtelegraphen überflüssig zu machen. Es scheint das thatsächlich aussührbar, seitbem es am 11. Dezember 1901 Marconi gelang, in St. Johns (Reusunbland) Signale von einer 1700 Meilen entsernten Station in Cornwallis über bas Meer zu erhalten, womit er das Problem der brahtlofen Telegraphie als geloft betrachtet.

Ausgrabungen im alten Phonizien.

(Bilber G. 253, 254 u. 262.)

Unter ben Städten bes alten Phoniziens, aus benen die in Sandwert und Runft ungeübten Juden Bauleute und Runftler tommen ließen, wenn es fich um Ginrichtung von Prachtbauten handelte, wie es ber Salomonische Tempel war, waren Sidon und Tyrus die mächtigsten. Sidon war die älteste. Sie war die Stammmutter von Tyrus, und die Erzeugnisse ihrer Industrie und ihrer Kunst, ihre Dandelswaren waren im Morgen und Abend-lande so berühmt, daß bei den Hebräern wie bei den Griechen und Römern Sidon und Sidonier soviel wie

Phonizien und Phonizier bedeuteten. Schon in den Befangen homers ift von fidonischen Stoffen und Runftarbeiten die Rede, und im Alten Testament werden Gibon, feine Götter, feine Sprache und feine Raufleute häufig ermahnt. Bon biefer im Altertum hochberühmten fibonischen Runftsertigkeit find aber blog wenige Refte auf und gekommen, aus benen sich nur so viel erraten läßt, uns gekommen, aus benen sich nur so viel erraten last, daß die Phönizier die Kunft ihrer semitischen Hinterländer, Asspriens und Babyloniens, den Bölkern an den Gestaden des Mittelmeers überbracht haben Auf dem Boden des alten Sidon, dem heutigen türkischen Saida, das am Fuße des Libanon liegt, der hier dis zu sieden Kilometern an das Meer hinantritt, sind schon in den fünfziger Jahren des vorigen Jahrhunderts von den Franzosen unter Ernest Renan Ausgrabungen veranstaltet worden, die sich aber nur auf die Gräberstadt erstreckten. Der wichtigste Jund, der dort gemacht wurde, war der Sarkophag des Königs Gschmunazar. Er war der letzte seines Stammes, und seine Regierungszeit fällt in die erste Hälfte des 4. Jahrhunderts v. Chr. Im vorigen Jahre sind die Ausgradungen durch den Italiener Edmiondo Durighello auf Kosten der türfischen Re-gierung wieder ausgenommen worden.

gierung wieder aufgenommen worden, und obwohl ihm von dem Kaiferlichen Mufeum in Konftantinopel nur 800 Franten jur Berfügung geftellt worden waren, hat er doch mit über-raschendem Ersolg gearbeitet. Es ge-lang ihm nämlich, den Tempel des phönigifchen Gottes Escemun aufzubeden, ber ber zu ben Göttern erhobene Ahn-herr ber fibonischen Konigsbynaftie gewesen zu fein scheint, und, wie unfre Abbildungen zeigen, den aus ge-waltigen Quadern zusammengefügten, terraffenförmig auffteigenben Unterbau ju einem beträchtlichen Teil bloggulegen. Die Gestalten der Arbeiter geben einen Maßstad zur Beurteilung des tolossalen Umfangs der aufeinander getürmten Steinblöcke. Außer vier Statuen wurden auch funf phonigifche Infchriften gefunden, von denen die eine folgende Widmung enthält: "Ich, Nazar, König ber Sidoniten, Sohn bes Sohnes von Escemun Nazar, König ber Sidoniten, habe Diefen Tempel erbaut, ber heilig ift bem Gotte Gacemun, dem Himmlischen." Der Eigen-tümer des Geländes, auf dem der Tempel liegt, hat die Ausgradungen allerdings nicht mit freundlichen Augen versolgt. Aber es scheint, daß er vorläufig auf seinem Besitztum noch rubig weiter haufen fann, ba die Ausgrabungen nach bem Berbrauch ber angewiefenen 800 Franten eingestellt werben mußten. Bei bem traurigen Buftanbe musten. Bet dem traurigen zustande der türkischen Finanzen ist eine bal-dige Fortsetzung nicht zu erwarten. Immerhin sind die Ergebnisse von großer Bedeutung, da sie uns einen weiteren Beitrag zur Auftlärung über die Bauart des ältesten Salomonischen Tempels in Jerusalem liesern, der be-konntikk von phänisischen Bensanten fanntlich von phonizischen Bauleuten ausgeführt worben ift.

Ein zweites, höchft charafteriftifches Beifpiel phonigifcher Runft bieten wir unfern Lefern in einer wenig befanns ten Frauenbufte aus Kalfftein, Die im Jahre 1897 in Elche, an der mittleren Oftfufte Spaniens, wo sich ebenfalls die Phonizier angesiedelt hatten, aufgefunden worben ift. ift bereits bas Orientalische mit griechifcher Formenichonheit verschmolzen worden, wie sich aus der edeln Gesichtsbildung erkennen läßt. Bon großem Interesse ist der Kopsputz, eine mächtige Haube mit Flügeln, die die Ohren verdecken. Es ist ossende die Tracht vornehmer Frauen, die die

Erde nach mehr als zweitausend Jahren den findigen Schatzgräbern unfrer Zeit offenbart hat. Wir haben das Bildnis einer Frau vor uns, die etwa um 300 v. Chr. gelebt und diese Buste für ihr Graddenkmal hat anfertigen laffen.

Das Waifenheim Borromaum in Grag

(Bilber G. 248)

feierte am 22. Dezember 1901 fein fünfzigjähriges Grun-bungsfest. Weiland Karl Borromaus Graf von Inzaghi ichenfte im Jahre 1851 bem bamaligen Berein gur Unterftugung von Baifentnaben ein Saus mit Barten, welches jur Erinnerung an den hochherzigen Spender Borromaum genannt wurde. Es war damals bas einzige Institut in Gras, welches Waisentinder unentgeltlich aufnahm. Die Kinder bleiben bis zum vollendeten vierzehnten Jahr in der Unftalt und werden bann nach eigner freier Wahl zu tuchtigen Sandwerfern oder Landwirten in die Lehre gegeben. Muf Diefe Beife find gegen 1500 rechtschaffene Staatsbürger ber menschlichen Gesellschaft zugeführt worden. Die Anstalt erhält sich durch Spenden. Protektorin ist die Stadtgemeinde Graz, welche 2000 Kronen jährlich bei-trägt. — Unser zweites Bild zeigt die Zöglinge des Waisenheims in ber fteiermartifchen Lanbestracht, Die für fie aus Unlag bes Jubilaums eingeführt worben ift.

Notquartier.

Novelle

O. Metterhaufen.

Muffriert von Rooff Balb.

(Schluß.)

Finige Tage fpater herrichte in ben Strafen von Raisersbrunn früh ein reges militarisches Leben. Muf Befehl bes Generalfommanbos follte eine großere Felbbienftubung des Regiments "Erbpring" in weiterer Entfernung ftattfinden, an ber auch die in den benachbarten Garnisonen liegenben Truppen teilnahmen.

Angenehm war biefe Ausficht gwar feineswegs, benn bas Thermometer zeigte verschiedene Grabe unter Rull, und die Wege waren handhoch mit Schnee bebectt; immerhin aber mar fold ein Wintermanover eine willtommene Unterbrechung ber Refrutenbrillerei.

Schon im erften Morgengrauen hatten die Truppen bie Stadt verlaffen, und langfam malgte fich bie lange heeresfaule die Chauffee entlang. Erft gegen gehn Uhr fam man auf bem befohlenen Renbezvousplat an. Die Erbpringler ichwenften von ber Strafe ab aufs Gelb, nahmen hinter einer auf ber vorliegenden Bobe aufgefahrenen Avantgarbenbatterie Aufstellung und festen

zu furzer Raft die Gewehre zusammen. Die Offiziere hatten fich zusammengefunden und umftanden lachend den diden Gellingen, der tieffinnige Betrachtungen über bas heutige Manover und bie

Betterausfichten jum beften gab.

"Ja, ja, Rinber," meinte er bann, "
gestern noch auf ftolgen Roffen, beute: "Rin "jo geht's,

in die Rartoffeln, 'raus aus den Rartoffeln." 3ch wollte, es mare Abend oder bie Preugen tamen. Aber," unterbrach er fich, "was macht benn ber flaffifche Brandt ba? Der lernt wohl die Manoverfarte auswendig?"

In ber That ftand Brandt feitwarts und ftoberte eifrig in ber Manoverfarte herum.

Er fcmiebet Die Generalidee fur Die heutige Schlacht, Ontel Didden," meinte einer ber Offigiere.

"Unfinn, feine Gebanten find viel barmloferer Ratur. Er übt fich im Diftanceichagen, gwischen hier namlich und bem Gute bes alten Schilbfelb."

"Gellingen hat recht! Gie find ein neu

aufgelegter Cumberland, Dider."
"Bin ich auch, ich tann aber die Ge-banten von ferne lefen. Geben Sie fich feine Mühe, Brandt. Schilbfelb liegt noch eine gute halbe Meile jenfeits Diefes Rubiton, ben wir heute ichwerlich überichreiten werben. Er deutete auf das Flügchen, über das in etwa gehn Minuten Entfernung die Chauffee vermittelft einer Brude hinwegführte. "Un bie Gewehre!" ericholl in biefem

Augenblid die Stimme bes Oberften, ber auf ber Sobe hielt. Die Offiziere ftoben auseinander, und einen Augenblid lang wimmelte es in ber Thalfenfung von ben

auf ihre Plate eilenden Soldaten wie in einem aufgeschredten Ameifenhaufen, aber gleich barauf ftanben die ichnurgeraben Reihen regungslos vor und hinter ben Gewehrppramiben.

Suttenbach hatte fich aufs Bferd geschwungen und mar an die Seite bes Regimentstommandeurs geeilt. Bahrend er neben biefem auf ber Bobe hielt, gewahrte er ploglich einen Schlitten, ber von ber einzigen Infaffin, einer Dame, gelentt, die Chauffee von Raifers-brunn herabtam. In bem Feberbufch, ber ben Kopf bes feurigen Fuchfes schmudte, ertannte ber Abjutant bie Schildfeldichen Farben blau - weiß. Und mit bilfe bes Rrimftechers ftellte er feft, bag, wie er gleich vermutet hatte, die Baroneffe Schildfeld die Lenterin bes Gefährts mar.

Gerabe als ber Schlitten auf ber Sobe bes Standpunties buttenbachs angelangt mar, fiel ber erfte Schuf bei ber Avantgardenbatterie. Guttenbach fah mit Entfeben, wie ber Fuchs erichredt aufbaumte und bann ploblich in gewaltigen Gaben bie Chauffee entlang rafte. Auch ber Oberft hatte es bemertt.

"Um Gottes willen, Berr von Guttenbach," rief er feinem Abjutanten gu, "bas giebt ein Unglud. Rennen

Sie ben Schlitten?" "Die Baroneffe Schilbfeld, herr Oberft. Burbe es mir geftattet fein, einen Berfuch gur Rettung gu

Gelbftverftanblich, herr Leutnant!"

Buttenbach hatte fein Bferd herumgeworfen und fprengte den Sugel binab auf die Chauffee gu, um bem Schlitten den Weg abzuschneiben. Aber bas burchgehende Pferd, bas burch die jest beginnende Ranonade noch wilber gemacht wurde, hatte einen Borfprung ge-

wonnen, ber in fo furger Zeit nicht einzuholen mar. Erft einige Pferbelangen hinter bem Schlitten erreichte ber Abjutant die Chauffee. Er fah, wie die Baroneffe mit festen Sanden die Bugel gepadt hatte und mit aller Kraft ben Fuchs zu halten versuchte. Das Pferd hatte fich aber offenbar auf ber Trenje festgebiffen. Bei bem Berren an der Leine riß Diefe ploplich, und führerlos fturmte ber Durchganger jest ber in ber Gerne auftauchenben Brude gu.

Die Baroneffe hatte offenbar Dube, fich in bem nach rechts und links schleubernben Gefährt zu halten, und Guttenbach erfannte mit Entfegen, daß bei einem etwaigen Anprall an die fteinernen Mauern ber nur ichmalen Brude ein ichwerer Unfall unausbleiblich fein murbe. Er ftief feinem Pferde bie Sporen in bie Weichen, und es gelang ihm, nach einigen Augenbliden ben Schlitten zu erreichen. Aber ben Durchganger zu überholen, erschien bei ber immer naber tommenben Brude unmöglich. Und ein Sprung aus bem Schlitten bebeutete bei ber hartgefrorenen Chauffee ohne Zweifel ein Bagnis auf Tob und Leben.

"Baroneffe," rief huttenbad), "folgen Gie meinen

Anweisungen!"

Sie manbte ihm, jest erft ihn bemerfend, ihr Antlig gu, das allerdings auch jest noch einen Bug fefter Ent-ichloffenheit zeigte, aber völlig bleich war.

Treten Gie hart an die linte Geite des Schlittens! Machen Gie fich von allen Deden frei und beugen Gie den Oberforper jo weit als möglich heraus!"

Gie that mechanisch, mas er befahl.

Suttenbach trieb fein Pferb, es gu letter Bergabe aller Rraft zwingend, bicht an die linte Geite bes Schlittens, bann beugte er fich weit nach rechts im Sattel por, ichlang ben Arm um ben Leib ber Baroneffe und rig fie, jest bas Bferb nach links hinuber-

Brandt ftanb feitmarts und stöberte eifrig in ber Manovertarte berum. werfend, mit einem gewaltigen Rud

> Inftinttiv hatte fie ihre Arme um feinen Sals geschlungen und fag nun auf bem Raden feines Pferdes, bas er allmablich jum Stehen brachte, taum zwanzig Schritte vor ber Brude, auf welcher bie Erummer bes Schlittens lagen, mahrend ber Fuchs, Die Deichfel mit einem Teil ber Rufen hinter fich berichleifend, feinen Lauf fortfette.

Schlitten.

Die furchtbare Aufregung ber letten Minuten hatte boch bie Energie ber Baroneffe erichopft. Gie ichlog bie Augen und lehnte ben Ropf in einem Unfall bon Schmache an bie Schulter ihres Retters. Suttenbach fühlte, wie fein berg fturmifch pochte. Er pregte ben Urm feft um ihren Leib und fah gartlich auf bas blaffe Gefichtchen berab.

Aber in bemfelben Mugenblid borte er aus ber Gerne bie Stimme Brandts, ber burch bie hohlen Sande

von dem benachbarten Sügel herüberrief: "Bravo, Huttenbach! Gratuliere, Baroneffe!" Es war ihm, als ob ein kaltes Sturzbad fich über ihn ergoffe, und auch die junge Dame war gufammengefahren. Aufschauend, begegnete ihr Auge bem feinen. Gine leichte Rote fehrte auf ihre Bangen gurud. Dann machte fie fich aus feinen Urmen los und fprang leichtfußig auf die Erbe.

"Mein Rompliment, herr von huttenbach," lachte fie gleich barauf in bem ihr eignen übermutigen Ton, "bas war ein ichneibiges Reiterftudden. Bravo, braviffimo! Ich nehme alles zurud, was ich jemals über Infanteriftenreiterei geläftert habe."

Es that ihm web, fie - taum einer fo schweren Gefahr entronnen - in diefer frivolen Beise sprechen gu horen, und er wiederholte fich, mas er icon oft gu fich gefagt hatte: fie hat tein Berg, fie ift feiner tieferen Empfindung fähig.

Er war bom Pferbe geftiegen und neftelte ichweigend, ohne fie angujeben, an feinem Gattelgeug.

Gie mertte anicheinend nicht, wie ihm ums mar. Unbefangen plauberte fie weiter: "Das hatte bald eine ichlimme Geschichte werben tonnen; mein Guchs ift eben nicht fo militarfromm wie feine herrin. Und wenn Gie nicht gewesen maren, bann lag' ich auch wohl ba" - fie wies auf bie Trummer bes Schlittens "brrr! Aber ich bante Ihnen, herr Leutnant, ich bante Ihnen von gangem Bergen."

Er überfah absichtlich bie ihm entgegengestredte Sand und fagte nur leife und ernft: "Den Dant,

Dame, begehr' ich nicht."

Die Baroneffe marf ben Ropf gurud. "Ah," fagte fie, und es gudte ipottifch um ihre Mundwintel, "ich merte, ber militarifche Rachrichtendienft ift vorzüglich

Die Antunft eines Dragoners, ber bom Oberften geschidt murbe, verhinderte feine Antwort. Der Oberft ließ huttenbach fagen, er moge fich auch ferner ber jungen Dame gur Berfügung ftellen und auf den Dienft feine Rudficht nehmen.

Suttenbach beauftragte bie Orbonnang, bem Oberft ju melben, daß er bem Befehl nachtommen werbe, und fandte fein Bferd jur Benugung fur ben ihn bertretenben Rameraden gurud. Dann mandte er fich ber Baroneffe gu.

"Sie haben ben Befehl gehort, Baroneffe, verfügen

Gie über mich!

"Ich überhebe Gie ber Pflicht bes Gehorfams, Berr Beutnant! Gie haben bie Rolle bes Delorges in ber Ablehnung meines Dankes gut gespielt. Ich nehme es Ihnen nicht übel, wenn Gie auch bie weiteren Ronfequengen Ihrer Rolle gieben : ,er verließ fie gur felbigen Stunde."

Blauben Gie, bag Ritter Delorges bas Fraulein Runigunde mitten im Winter auf einfamer Landftrage verlaffen haben wurde? Sie benten gu ichlecht von ben ritterlichen Gepflogenheiten, Baroneffe."

Sie argerte fich über ben überlegenen Ton feiner Borte und antwortete nicht, fondern wandte fich furz um und ichnellen Schrittes die Chauffee in ber Richtung auf Schilbfelb entlang. Suttenbach

folgte ihr. Eine gange Beile gingen fie fo fchweigend hintereinander her. Dann blieb fie ploglich fteben und fragte: "Salten Gie es auch für einen Aussluß ritterlicher Tugend, wenn ein herr ein leicht hingeworfenes Scherzwort einer Dame bem, auf welchen es gemungt war, eiligft hinterbringt?"

Der Abjutant icuttelte ben Ropf. Run alfo! Sabe ich bann nicht allen Grund, die Thatfache, daß man Ihnen meinen Scherz hinterbrachte, als eine Beftätigung meines neulichen Urteils über unfre heutige herrenwelt gu ben Aften gu nehmen?"

"Gie haben feinen Grund, Baroneffe." Mh, Sie wollen ben Schmater in Schutz nehmen." 3hr eigner Mund mar ber Berrater." Suttenbach ergahlte, wie er unfreiwillig Ohrenzeuge ihres Urteils geworden war.

Sie nagte unwillig an ihrer Unterlippe und entgegnete in halb trobigem Ton: "Run ja, ich hab's gethan, ich bekenne mich schuldig. Und," feste fie nach einer fleinen Baufe in drollig-refignierter Beife, fich felbft ironifierend, hingu, "fiehft du, Leonore Schildfeld, bas tommt babon, wenn man seine Junge nicht im Zaum halt. Bitte, herr von huttenbach" — fie hielt ihm bie hand hin — "seien Gie nicht bose, Es war nicht schlimm gemeint."

Sie fah ihn frei und offen an, und er fuhlte, bag fie in biefem Augenblid feinen Spott mit ihm trieb. Er ergriff ihre Sand und jog fie an die Lippen. "Ich bin Ihnen nicht boje, Baroneffe, und habe

auch nichts zu berzeihen. Wenn Ihre Worte mich ichmerglich berührten, fo mar es nur beshalb, weil Gie für fich felbft bie Rolle einer Runigunde mablten. Das, Baronesse, that mir web. Lachen Sie mich nur getrost aus, weil ich Ihnen bas jage." Aber sie lachte nicht. Sie war unter seinem Blid

rot geworden und hatte ben Ropf gur Geite gewandt. So ichritt fie wieber eine Beit ichweigend neben ihm hin. Bon rudmarts ber tonte ber garm bes Gefechts herüber: furge Ranonenichuffe, das Raffeln des Schutenfeners, raufchende Galven und bagmifchen das hurra ber fturmenben Truppen

Das ift auch ein beißer Rampf ba binten," unterbrach bie Baroneffe endlich das Schweigen. "Ach ja, überall Rrieg und Streit - und wir machen auch feine Ausnahme."

Aber," entgegnete Buttenbach, "bas ba binten ift nur blinder garm. Wenn der Rampf porüber ift, ziehen alle friedlich nach Saufe als gute Rameraben, und wir, Baroneffe, machen hoffentlich auch teine Ausnahme."



Buttenbach ichlang ben Urm um ben Leib ber Baroneffe.

"Bas find bas für Signale?" fragte fie bann. Süttenbach horchte auf die Horntlange und erklarte: "Das Gange halt! Gewehr in Ruh'!

"Alfo Friede ober boch Waffenftillftand? Run, ich fclage vor: wir laffen bies Gignal heute auch fur uns gelten."

Sie fah ihn fragend und ichelmisch an.

"Einverftanden!" lachte er. "Alfo Baffenftillftand für heute!"

Die beiben maren ingwischen bei bem Geholg angelangt, bas, nach und nach in einen Part übergebend, bas Gut Schildfeld von der Landftrage trennte, und bogen in die Platanenallee ein, die in geraber Linie bon hier auf bas Schildfelder Berrenhaus guführte. Mus ben Spuren, bie in ber Schneebede fichtbar maren, erfannten fie, daß ber durchgehende Fuchs ebenfalls ben ihm mohlbefannten Weg nach Saufe eingeschlagen hatte, und gleich barauf bemerften fie auch einen großen Trupp Beute, Die eilig die Allee herauftamen, weit voraus ben Baron felbit.

"Benore!" rief ber alte Berr ichon von ferne. "Gott fei gedantt, daß ich dich wiederhabe. Gine Todesangft habe ich ausgestanden, als ich den Fuchs plötzlich hier herunterfturmen fah. Bift bu unverlett, mein Rinb?" "Daß ich's bin, Bapa, haft bu Geren von Gutten-

bach zu banten, ber heute mit meiner Rettung ein Meifterftud ber Reitfunft vollbracht hat, wie es niemand ihm nachmacht."

Der Baron ergriff Guttenbachs Sand und fcuttelte fie unter warmen Worten bes Danfes. Und er brudte fie wieder und wieder, nachdem feine Tochter ihm über bie naberen Umftande Bericht erstattet hatte.

Der Abjutant wehrte beicheiben ab. "Ich habe nur gethan, herr Baron, was jeber andre auch gethan haben wurde. Und nachbem ich biefe Aufgabe erfüllt habe, gestatten Sie mir,

auf meinen Boften gurüdzutehren.

Bie? Sie wollen uns verlaffen? Richt boch, feien Gie heute mein Gaft! Lenore, bitte du ihn, gu bleiben !"

"Ratürlich burfen Sie heute nicht fort, herr von huttenbach. Wir miffen's ja beibe, bağ bie lebung icon ju Ende ift. Die Erup-pen find ficher ichon über alle Berge, und Sie fonnen boch nicht gu Sug hinterbrein laufen ? Rein, nein, fette fie abwehrend hingu, als er Ginmenbungen erheben wollte, mir laffen Gie nich fort. Sie haben mir erft bor einigen Dinuten Urfehbe geschworen. Wenn Gie jest

auf Ihrer Weigerung beharren, jo febe ich bas als eine Erneuerung unfers Streites an. Papa wird Sie heute abend nach Raifersbrunn gurudfahren laffen. Bis babin find Gie unfer Gaft."

huttenbach fah ein, bag eine langere Beigerung unhöflich fein wurbe. Im übrigen war ihm auch bie

Gelegenheit, Baroneffe Lenore in ihrem hauslichen Rreife fennen gu lernen, feineswegs unerwünscht, und er nahm bantenb bie Ginlabung an.

Das Schildfelber Berrenhaus, bon augen ein ichlichter Bugbau, überraschte ben Gintretenden durch die Gediegenheit feiner inneren Ginrichtung. Es maren allerdings feineswegs mobern ausgestattete Raume. Bon ber Sucht nach bem Reuen, Die in fieberhafter Saft von einer Stilart gur anbern jagt, mar bier feine Spur gu finden. Jedes Bilb, jedes Mobel ichien feine Trabition gu haben, ichien mit ber Geschichte bes Schildfelbichen Geichlechts verwachfen gu fein. Und alt, vornehm und gebiegen war auch die Tafel, an ber fich bald nachher die fleine Gefellichaft gufammenfand, von bem mappendurchwirften Damaft, bem schweren Tafelfilber bis zu ben grünen Römern, in benen ber alte Diener ben Wein weit gurudliegender Jahrgange frebengte.

Süttenbach hatte bas Gefühl, als ob die neue, lodere, leichtlebige Zeit in diese Raume noch keinen Eingang gefunden hatte. Es wollte ihm fogar icheinen, als fei Baroneffe Lenore hier eine gang anbre, als er fie fonft von Raifersbrunn ber fannte, ftiller, gefehter,

Bei ber Mittagstafel bewegte fich bie Unterhaltung faft ausschlieglich zwischen bem alten Freiherrn und Suttenbach. Die Baroneffe, welche bie Pflichten ber Sausfrau übte, beteiligte fich wenig baran. Erft nach bem Effen fand ber Abjutant Gelegenheit, fie wieber

mehr ins Gespräch zu giehen. Der Freiherr hatte fich in bas Wohnzimmer gurudgezogen und nidte in feinem Gichenfeffel über ben Beitungen. Die jungen Leute plauderten in dem nebenan liegenden Dufitzimmer.

"Lieben Sie die Dufit, Berr von Buttenbach?"

Bon gangem Bergen, Baroneffe." "Sie fpielen felbft ?"

Rur für den Sausgebrauch."

"Bunichen Sie, baß ich Ihnen etwas vorfpiele?"

Sie murben mich außerordentlich erfreuen. Die junge Dame feste fich an ben Flügel, praludierte zuerst unschluffig und ging bann in eine luftige Operettenmelobie über, bie fie mit großer Berve und Geläufigteit zu Gehor brachte. Gie beobachtete von Beit gu Beit ihren Buhorer in einem an ber gegenüberliegenben Band befindlichen Spiegel. Buttenbach hatte fich auf einen Geffel niebergelaffen und blatterte anicheinend ziemlich teilnahmlos in ben vor ihm auf bem Tijch liegenden Roten. Die Baroneffe empfand einen leichten Merger über feine unhöfliche Gleichgültigfeit. Gie fprang ploblich von der leichten Ballmufit in ein ichweres Moll über, und bann begann fie ju fingen, erft leife, bann immer mehr ben Ton verftarfend. Es war ihr Lieblingslieb, auf bas zufällig ihre Wahl gefallen war, bas berrliche, ftimmungsvolle Lieb bon Robert Frang:

"Die Beibe ift braun; einft bluhte fie rot."

Sie ichien fich felbft an der Schonheit bes Liebes gu berauschen und ihren Buhorer mehr und mehr gu vergeffen. Gine tiefe Leidenschaftlichkeit burchgitterte bie schwermutige Melodie, beren Birfung burch ben vollen, weichen Alt ber Baroneffe noch gefteigert wurde, bis in ber Schlugftrophe ber Schmerg fich in einem wilben Aufschrei Bahn brach:

"Mein Lieb ift falfch! O ware ich tot!"

Mls die Baroneffe, nachbem ber lette Ton verflungen war, fich nach bem Abjutanten umwandte, jah fie ihn plöglich dicht vor fich fteben. Er fagte fein Wort, aber mit eigentumlich leuchtenben Augen fah er fie an, fo daß fie ben Blid jenten mußte.

"Run, wie gefiel Ihnen bas Lied?" fragte fie, um nur etwas gu fagen.

Es war tein Lieb, Baroneffe." "Aber, herr von Guttenbach ... ,Rein, Baroneffe! Wiffen Gie, was es für mich war? - Gine

Offenbarung. Sie errotete und magte nicht, bie Augen aufzuschlagen. "Ich verstebe Sie nicht," fagte fie leife. "Sie werben mich verstehen.

Sagen Sie, Baroneffe, find Sie

einmal burch ein tahles, obes Flachland geritten, weithin nichts, was das herz erfreuen tonnte, eine einformige Gegend, nur hier und bort ein fleiner Sugel? Und wenn Sie biefe Sugel wieder und wieder erklommen hatten, und Ihre Hoffnung, endlich bahinter etwas andres zu finden als biefe traurige, brudende Debe, getäuscht faben, haben Gie ba nicht ein Gefühl bes Schmerges empfunden? Run feben Gie, fo ift mir's ergangen. 3ch hatte bie hoffnung ichon aufgegeben.

Und mit einem Male fallt mein Blid auf eine parabiefifch ichone Landichaft voll buftender Blumen, üppiger Balber und grüner Matten, und vergeffen ift bie lange, traurige Lanbitrafe."

Lenore Schildfeld bemuhte fich, ben leichten, fpottifchen Ion wiederzufinden, über ben fie fonft ftets gebot. "Sie find ja ein verfappter Dichter, Berr von buttenbach. Wer hatte bas gedacht? Aber schmeichelhaft ift Ihre Boefie nicht für die arme ode Landstraße. Bas tann benn die bafür, daß fie nicht burch ben Garten von Cben führt?"

Buttenbach ließ fich durch ben Spott nicht beirren. "Sie haben recht. 3ch will auch nicht schmeicheln," lachte er. "3ch will Sie eremplarisch bafür ftrafen. daß Gie bisher Ihre wirfliche Ratur hinter einer Maste verborgen hatten. Aber jest, Baroneffe, ift die Masterade vorbei. Ich habe einen Blid hinter ben Schleier gethan, ber mir 3hr wirkliches Geficht verbarg, und ich beginne gu ahnen, daß die fühle leberlegenheit, die eine gemiffe junge Dame bisher jur Schau trug, nur bie Schneebede ift, unter ber ein warmer, fonniger

Frühling ber Auferstehung entgegenharrt."
"O, welch üppige Phantasie!" Die Baronesse rümpfte wirklich spöttisch bas feine Räschen. "Wenn nur nicht ein Nachtfrost Ihren Frühlingstraum zerftort! Geien Gie nicht zu vertrauensjelig, herr Leutnant."

"Ich bin nun einmal heute Optimift, Baroneffe, und fiegesgewiß bin ich, o, jo fiegesgewiß. Gie benten

both noth an . . Salt! Das ift gegen bie Abrebe. Wollen Gie ben Baffenftillftanb verlegen ?"

"Rein, bas fei fern von mir. 3ch mare fogar gu einem befinitiven Frieden geneigt gewesen, wenn ich

"Lenore!" rief ber alte Berr ichon von ferne.

nicht foeben einen Blid hinter bie feindlichen Berschanzungen gethan hatte, der mir ben Sieg in fichere

Der Diener hatte ingwischen bie Lampen angegundet, und die fleine Gefellichaft versammelte fich um ben Raffeetisch, wie es in bem Schilbfelbichen Saufe noch alter Brauch mar. Die herren plauderten, Baroneffe Benore hatte fich ihr Arbeitsforbchen berbeigeholt, und Suttenbach fab mit Erstaunen, bag fie aus grober Wolle berbe Strumpfe ftridte. Er mochte wohl feinem Erstaunen in feinen Bliden Ausbrud gegeben haben; benn bie junge Dame, bie einen biefer Blide erhafcht hatte, lächelte ihn an und meinte:

"Ja, herr von buttenbach, wundern Gie fich nur. Bum Malen, Rerbichniben, Brennen und, wie die modernen Runfte alle beigen mogen, bin ich leiber gu bumm und ungeschicht. Ich bin beim Abc der Sand-arbeit fteden geblieben, beim gemeinen Strumpfftriden."

Mach dich nur nicht schlechter, als du bift," lachte ber Freiherr. "Meine Tochter, herr Leutnant, arbeitet für ihre Schühlinge im Dorfe, und benen thut ein Baar Strumpfe am mobliten.

"Das ift hubsch von Ihnen, Baronesse." "Meinen Sie wirklich? Sie haben mich wohl für allzu blafiert gehalten, als daß Sie mir solche Aufopferung gutrauten? Antworten Gie einmal ehrlich, herr von huttenbach."

"Chrlich geantwortet . . . Ja, Baroneffe. Ich hab' Ihnen bas nicht zugetraut, und Sie fteigen beshalb bebeutend in meiner Wertichatung."

"Ach, wie wohlthuend! Geftatten Gie eine Frage: Wieviel Sproffen hat die Leiter Ihrer Wertschätzung,



und auf welcher habe ich bas Bergnugen, augenblidlich herumzuhüpfen?"

Lenore, Benore!" mahnte ber alte Freiherr. "Treib

ben Scherg nicht gu weit."

"D Bapachen, heut schadet es nicht. Wir haben heute Baffenftillstand geschloffen. Da barf nichts übel genommen werben. Richt mahr, herr von buttenbach?"

Gang meine Anficht, Baroneffe."

Das Gespräch wandte sich zu ernsteren Dingen zurud und ging meistens zwischen den beiden Herren hin und her. Nur ab und zu warf Lenore ein Wort in bas Gefprach hinein, und Guttenbach ftellte aus Diefen gelegentlichen Meugerungen mit Befriedigung mehr und mehr feft, bag er fich bisher in bem Charafter ber jungen Dame getäuscht habe. Unter ber anscheinenben Oberflächlichkeit ihres Befens verbarg bie Baroneffe eine burchaus ernfte und gebiegene Lebensauffaf-

fung, einen flaren Beift. der in bas Innere ber Dinge einzubringen fuchte und einzudringen ftand. Es murbe bem Adjutanten schwer, bas ihm fo behaglich geworbene Schildfelbiche Saus verlaffen zu muffen; boch der Weg nach Raifersbrunn war weit, und fo bat er benn um bie Erlaubnis, fich empfehlen gu bürfen.

Der alte Baron ging felbft hinaus, um bas Anfpannen bes Schlittens gu beftellen, tam jeboch bald barauf wieber herein und rief lachend: "Die Beimreife fteden Gie heute abend nur auf, lieber Buttenbach. Es ift ein

Sundewetter braugen. Sehen Sie nur bas Schneetreiben" er zog bie Tenftervorhange gurud -"man fann nicht brei Schritt weit feben. Das ift ja ein Wetter, in bas

man feinen bund hinausjagt, geschweige benn einen Roniglich preugifchen Abjutanten. In ber That herrichte braugen ein bichtes Schnee-

"Run, wie gefiel Ihnen bas Lied ?" fragte fie.

geftober, bas auch bie nachftliegenden Gegenftande nicht ertennen ließ. Aber Buttenbach ftraubte fich boch gu bleiben.

"Es wird braußen so schlimm nicht sein, herr Baron. Ich muß morgen früh auf bem Posten sein. Und als Soldat ift man ichon an etwas Unwetter gewöhnt."

"Aber Sie finden den Weg nicht und wenn es zehnmal auch Chaussee ist. Bei solchem Wetter sitzt man plotzlich ahnungslos auf dem Sturzacker oder im Chauffeegraben und weiß nicht, wo Rord und Gub ift 3ch tann's nicht verantworten, einen lieben Gaft bei biefem Wetter auf die Reife gu fchiden."

Als ber Abjutant noch Einwendungen machte, manbte fich ber Freiherr an feine Tochter.

"Lenore, bu haft ihn heute fruh herumgefriegt. Berfuch bu jest nochmals bein Geil und bitte ben herrn Leutnant, in beinem Saufe Rotquartier gu begieben.

Rotquartier! Die beiben jungen Leute faben fich einen Augenblid an, bann brachen fie in ein luftiges Lachen aus.

Mlio, Berr von Suttenbach" - bie Baroneffe mar boch etwas rot geworden und fuchte fich mit einer Nederei über bie leichte Berlegenheit hinwegzuhelfen auf hohen Befehl habe ich bie Ehre, Sie gu bitten, in diesem Saufe Notquartier gu beziehen; aber . . . ohne Quartiermacher. — Das ift unerlägliche Be-

Die ich leiber, leiber auch wohl ober übel erfüllen

muß, Baroneffe."

"Run, wie ift's?" fragte der alte Berr, ber in-zwischen nochmals an bas Fenfter getreten war und fo bas Gespräch ber beiben nicht gehört hatte. "Bleibt

Er bleibt, Papa. Richt mahr, herr von Guttenbach?

es unhöflich mare, einer fo liebensmurbigen Einladung gu widerfteben, fo nehme ich bas mir angebotene Kotquartier mit gehorfamftem Dant an, herr Baron."

Es war ein gemutlicher Abend, ben ber Abjutant im Schildfelber herrenhause verlebte. Bahrend ber Schneefturm in ben blatterlofen Baumen bes alten Barfs heulte, fagen bie drei im warmen, traulichen herrenzimmer bes alten Freiherrn, und munter flog bie Unterhaltung zwischen ihnen hin und ber. Lenore beteiligte fich eifrig an bem Gefprach, und je mehr fich in ihren Unfichten bie Gebiegenheit ihrer Auffaffung und eine unvertennbare Reife fundgaben, befto aufgeräumter murbe Suttenbach. Er, ber fonft fo ernfte und außerlich fühle Offigier fprudelte por Big und Laune, fo bag oft lautes und herzliches Lachen bas Bimmer erfüllte.

Die Baroneffe tonnte fich nicht enthalten, ihm beim Gutenachtfagen ihre Bermunderung auszusprechen.

"3ch tenne Gie ja heute gar nicht wieber, herr von Buttenbach. Wo ift ber alte Griesgram und Schwarzseher, mein geftrenger Berr Schulmeifter ge-blieben? Sie find ja heute wie ausgewechselt. Wie fommt bas?"

Buttenbach fah ihr feft in die ftrahlenden Augen und jog die band, die fie ihm gereicht hatte, an feine Lippen.

"Cherchez la femme, Baroneffe," fagte er leife und

mit Nachbrud.

Sie fah ihn einen Mugenblid wie erstaunt und fragend an, bann flog ein jabes Erroten über ihre Buge. Und ihm haftig die Sand ent-reißend, eilte fie mit furgem Gutenachtgruß aus bem Bim-

Der Freiherr geleitete feinen Gaft perfonlich auf bas für ihn hergerichtete Zimmer und verabichiebete fich bann von ihm, nachdem er ihm nochmals in herglichen Worten für feine That vom Morgen gebantt hatte.

Suttenbach blieb in einer wunderlichen Stimmung guriid. Er tonnte fich nicht flar barüber werben, wie er bas lette Benehmen Lenorens gu beuten habe. War er gu meit gegangen? Und gurnte fie ihm jest?

Da er am nachften Dorgen bor Tagesanbruch abfuhr, fo fand er feine Gelegenheit mehr, fich Rlarbeit gu berichaffen und die nagenden 3mei-

fel gu gerftreuen. Ungufrieben mit fich felbit beftieg er den vor der Rampe haltenden Schlitten und lieg noch einmal den Blid über die Fensterreihe bes herrenhaufes gleiten, in beffen Mauern er fo fcone Stunden verlebt hatte. Doch halt! Bewegte fich nicht bort im ersten Stod ber Fenftervorhang? Es mußte bas Zimmer Lenorens fein. In dem taum dammern-ben Tageslicht ichien es ihm, als ob eine fleine weiße Sand zwifchen ben bunteln Geibenftoffen fichtbar wurde, die ihm einen Gruß juminfte. Oder follte es eine Taufchung gewesen fein Bleichviel, er grußte ehrfurchtsvoll hinauf. Dann zogen die Pferde an, und mit hellem Schellengelaut flog ber Schlitten hinaus in ben grauenben Morgen.

Einige Bochen waren bergangen. Guttenbach hatte Lenore von Schildfeld nicht wiebergefeben. Bum großen Leidwefen ihrer Raifersbrunner Berehrer hatte fie alle

Einladungen gu ben minterlichen Sausballen abgelehnt. Der "flaffische" Branbt mar in heller Berzweiflung, und Ontel Didchen schurte burch feine faulen Wibe noch bie Flammen.

Suttenbach befand fich in einer zwiefpaltigen Stimmung. So fehr er fich nach einem Wieberfeben mit ber Baroneffe fehnte, fürchtete er boch andrerfeits ein folches. Er hutete wie ein Geigiger ben Schat ber Erinnerung an feinen Bebeforgte, bag biefe frohe Erinnerung bei einem erneuten Bufammentreffen mit Lenore auf einem Ballfeft, bei bem ihr Uebermut wieber neue Rahrung finden fonnte, getrübt werden möchte. Er nahm es beshalb mit fehr gemischten Gefühlen auf, als ihm eines Tages Brandt triumphierenb mitteilte, er habe bie beftimmte Rachricht, baß die Baroneffe Schilbfelb gu bem Schlittenfeft, welches von ben Offigieren ber Garnifon im Februar beranftaltet merben follte, in Raifersbrunn eintreffen werbe.



fehr dienftlich in Anspruch genommen, bag er erft in ben fpateren Rachmittagsftunden Zeit fand, fich frei-gu machen. Die Gefellichaft hatte fich bereits in Schlitten nach einem in ber Rabe ber Stadt gelegenen landlichen Wirtshaus begeben, wo man ben Raffee einnehmen und ein Tangchen machen wollte, um fpater ins Rafino gurudzutehren und bort bie Festlichfeit zu beschließen.

Es duntelte ichon, als ber Abjutant mit bem bon ihm felbft gelentten Schlitten in bem Wirtshaus eintraf, wo ber Tang gerade begonnen hatte. Er übergab fein Gefährt einem Burichen und trat in die Gaftftube ein. Die erften Rameraben, auf die er ftieg, waren Brandt und Gellingen.

Der bide Oberleutnant fag neben bem in einer Sofaede lehnenben Brandt, hatte eine Glafche in ber Sand und gog bebachtig zwei Spigglafer voll.

Solamen miseris, socios habuisse malorum," horte huttenbach ihn gerade dellamieren, "es ift ein Troft, im Unglud einen genoffen zu haben, Brandtchen. Wohlverftanden : "genoffen flein geschrieben. Alfo geniegen Sie auch mal fur einen Grofchen Lethe. Broft! Bfui Spinne, ift bas 'n Jufel! Ra, macht nichts, in ber Rot frigt ber Teufel Fliegen."

Gie find ja icon fruh beim Lethe angefommen,

Dider," meinte Suttenbach herzutretend.

"Sieh ba, buttenbach; gut, baß Gie tommen. Belfen Gie mir ben Branbt troften. Gie fonnen es beffer als ich, ber ich in folden Fallen nur mit Alfohol gu mediginieren verftebe."

"Troften?" fragte ber Abjutant. "Bas ift Ihnen benn paffiert, Brandt?"

Bellingen übernahm ftatt feiner die Antwort. Undant ift ber Belt Lohn. Gie miffen, wie fehr fich Brandt für die fleine Schildfeld intereffiert hat. Und heute, wo er ihr feine Gulbigung ritterlich ju Gugen legen will, hat fie ihn fo ichnobe behandelt, bag er jest mit ben finfterften Gebanten umgeht : feinen Geft wieder trinfen, feine Beiber pouffieren, Tangbeine amputieren laffen und fo weiter."

"Boren Gie auf, Dider," fagte argerlich Branbt, "fonft ichwor' ich ben Umgang mit Ihnen auch noch

> Buttenbach, burch bas Thema aufs peinlichfte berührt, brachte einige nichtsfagende Borte berbor, bann wandte er fich ab und ging in ben Tangfaal. Um liebften mare er fofort wieber umgefehrt und nach Saufe gefahren. Denn er fah feine Befürchtung beftatigt : Lenore Schilbfelb war hier wieder bie Tolle, Musgelaffene, Unweibliche, als welche er fie nicht lei-ben fonnte. Aber fein Anfunft mar bereits bemerft.

Die Baroneffe faß in einer Ede bes Saales bei einigen alteren Damen und beteiligte fich, wie der Adjutant zu feiner Berwunderung bemerfte, nicht am Tanz. Als fie ihn gewahrte, winfte fie ihn mit nur ihm bemertbarer leichter Ropfbemegung beran.

Guten Abend, Berr von Suttenbach, fpat fommt 3hr

fomme.

"Doch



Er grußte ehrerbietig hinauf.

Baroneffe. Gie miffen : bes Dienftes ewig gleichgeftellte Uhr . .

"Ums himmels willen. Wir wollen uns heute abend nicht wieber in ein Citatenturnier einlaffen. Brandt hat mir vorbin ichon feine neuefte Ausleje aus ben beutichen Rtaffitern vordeflamiert. Auf viergebn Tage hab' ich genug.

"Sie haben ihm das anscheinend unzweideutig zu verfteben gegeben. 3ch traf ihn im Borgimmer als gefnidte Lilie und ben biden



Der bide Oberleutnant hatte eine Flaiche in ber Sand.

Sie wieber mit mir zu ganten an-

fangen, herr von Hüttenbach?" Gie blingelte ihn lächelnd von unten herauf an.

Gellingen

als Trofter.

Er hat mir

leib gethan,

Baroneffe:

warum gie-

Ben Gie bie

Schale 3h-

res Bornes

über fein

harmlojes

"Wollen

Saupt unerbittlich

aus ?"

"Reineswegs, aber . . . "Rein ,Aber'. Gie follten mich ebenfogut bemitleiden wie Brandt." Bemitleiben, Baroneffe?"

Ja, ja. Berdiene ich etwa fein Mitleid, wenn ich verdammt bin, ben gangen Abend bas fabe Gefchmat eines Brandt anguhören? Wenn ich Intereffe heucheln, verbindlich lacheln foll zu dem Sonigfeim feiner Ron-versation und im Innern benten muß: ich weiß gang genau, mein Junge, bag bein Geift, fobalb er nicht unter ben tonventionellen Lügenfeffeln ichmachtet, gang andre Bluten treibt? Rafernenhofbluten find noch nicht mal die schlimmften. Das Wefen, bas bu beute gur Schau trägft, ift nichts als Maste, die fallt, sobalb bie Demastierungsftunde der Che ichlagt.

Ja, Baroneffe, wenn Sie jedes Ballgefprach unter bem Gefichtswintel ernfter Chepraliminarien betrachten. bann begreife ich Ihre Entruftung. Aber Gie haben bier ja bie Enticheibung in Ihrer Sand. Wenn Gie nicht wollen .

"Rein, ich will gang gewiß nicht. Aber Brandt will. Und foll ich ihm etwa fagen: Mein lieber Freund, ich tann Gie gwar nicht ausstehen; aber bamit 3hr Ramerad Guttenbach mir nicht wieder den Borwurf macht, ich behandle Gie gu ichlecht, werbe ich einwilligen, Ihre Frau gu werben?"

Suttenbach mußte unwillfürlich lachen. "Rein, Baroneffe, bas follen Gie nicht fagen. Ich habe ja

auch nicht geahnt, bag Brandts Ansprüche fo weit gingen." Lenore war ingwijchen aufgeftanben und hatte Buttenbachs Urm genommen. Langfam fchritten fie burch bie bem Gaal porgebaute Salle.

"Es ift eigentlich nicht hübich von mir, Ihnen meine Korb-angelegenheiten auszuframen," meinte fie enblich nachbenklich.

"Disfretion Chrenfache, Baroneffe," nedte ber Abjutant, indem er beteuernd bie Sand aufs Berg legte.

,Rein, fchergen Gie nicht. Mir ift gar nicht luftig ju Mute. Leib thut mir ber arme Rerl, ber Brandt, boch. gar zu traurig aus, er mit feinem Rorb abzog. Dir hat's die gange Stimmung bervorben. Ich habe richtiges

Die frifche Winterluft auf ber Beimfahrt wird Ihnen mohlthun. - Salt! Gin Blan, Baroneffe! Laffen Sie uns

schon jeht aufbrechen. Erweisen Sie mir die Gnabe, Bege nach Canofia bin, jeht wollen Sie Ihre Sande meinen Schlitten zu besteigen. Ich fahre Sie burch in Unschuld maschen?" meinen Schlitten zu befteigen. 3ch fahre Gie burch bie ichonften Balbwege nach Raifersbrunn zurud und

möchte mich für eine Beilung Ihres Ropfichmerges verbürgen.

"Der Plan ift nicht übel, herr von huttenbach. Ich nehme Ihren Borichlag an. Berzeihen Sie noch einen Augenblid. Ich muß mich nur bei der Frau von Schult beurlauben, unter beren Gittichen ich un-

munbiges Ruchlein heute ftebe." Bahrend fie in ben Saal gurudeilte, ging ber Abjutant hinaus, um bas Anfpannen bes Schlittens ju veranlaffen. Er hatte — bas fagte er fich jett — Lenore boch Unrecht gethan. Sie war heute alles eber als leichtfertig und übermutig; im Gegenteil, es war ihm, als liege über ihrem Befen ein finnenber Ernft. Und wenn er an bas warme Aufleuchten in ihren Mugen bei feinem Ericheinen bachte, fo mar es Suttenbach, als muffe er aufjubeln bor Freude.

Der Schlitten fuhr bor, und gleich barauf ericbien Baroneffe Benore im Belgmantel, von einer gangen Schar junger Damen und herren geleitet, Die fich nicht genug im Bedauern über ihren Aufbruch ergeben

Hattenbach half ihr einsteigen, versah sie fürsorglich mit warmen Deden. Dann schwang er sich selbst in das Gefährt, ergriff die Zügel und fuhr in die helle Mondnacht hinaus. Eine ganze Zeit lang saßen sie beibe ichweigend nebeneinander. Suttenbach, ber Lenore bin und wieber von ber Seite anfah, bemertte, bag fie mit halbgeschloffenen Augen traumerisch in Die Gerne blidte, und er horte, wie fie leife auffeufste.

"Sie seufzen, Baronesse," unterbrach er bas Schweigen. "Sind die Kopfschmerzen so arg?" Sie schüttelte lächelnd ben Kopf. "Nein, nein, es war ein Seufzer ber Erleichterung. Die frische Winterluft thut mir wohl."

Sie ichlug ben ihr Geficht verhullenden Schleier gurud und fog in tiefen Bugen bie fühlende Luft ein,

Ift es nicht ichon, fo eine Fahrt burch ben ftillen Winterwald?" plauderte fie weiter. "Wie liebe ich bie Ratur in ihrer reinen Schönheit! Und wie haffe ich die Unnatur, die wir Menichen unfre Bilbung nennen! Es ift ja alles Luge: Die faben Schmeicheleien ber herren und die berbindlichen Rebensarten ber Damen. Sie hatten nur eben bie Etatmagige horen follen, mit welcher innigen Teilnahme fie meinen Fortgang bebauerte. Und babei weiß ich gang genau, baß fie gleich hinter meinem Ruden zu ihren beiden Mabeln gesagt hat: Gott sei Dant, daß diese Person fort ift. Sie ist nämlich immer in Sorge, daß ich ihren Putchen die beste Partie vor ihren Stumpfnäschen wegschnappe. Ach, bas ift ja alles jo bumm, jo häglich!"

"Ich glaube, Sie feben zu schwarz, Baroneffe. Sind wir herren benn ohne Ausnahme Schmeichler? Und haben Gie unter ben jungen Damen nicht fo manche

wirfliche Freundin?" "Freundin? Ach, geben Gie mir mit biefen Freundichaften! Penfionatsichwarmereien, die oft ichon an bem Reid megen eines befferen Ballfleides, meiftens aber megen geringerer ober großerer Erfolge in ber Befellichaft jammerlich Schiffbruch leiben. 3ch gebe ja gu, bie Dabels hier find nett und ichwarmen auch wohl jum Teil ehrlich für mich. Aber weshalb? Weil ich bisher fie aus ihrem Stumpffinn bin und wieber aufruttelte und weil ich mich fpater, wenn ein mutterliches Unwetter losbrach, gutmutig und willig als Padejel für alle Gunden gebrauchen lieg. Aber -

glauben Gie mir, herr von buttenbach, wenn es heute hieße: "Die Lenore Schilbfeld bebarf eines Opfers von eurer Geite; wer will für fie eintreten?" feine biefer Freundinnen ben fleinen

Finger für mich aufheben.

Buttenbach fah feine Begleiterin, bie fich in eine gelinde Erregung bineingeredet hatte, von ber Geite an.

"Bober biefe Bitterfeit, Baroneffe? Diefer Umichwung in Ihrer Lebensauffaffung? Gie nahmen boch fonft bas Leben bon feiner heiterften Geite, und jest? 3ch tenne Gie

nicht wieber. Gie fah ihn ein Beilchen feft an.

"Woher biefer Um-pung? Das fragen ichwung? Das fragen Sie? - Baren Sie es benn nicht felbit, ber mir früher ftets Buge predigte wegen meines Leichtfinns? Und jest, wo ich auf bem

Er wußte nicht, ob fie icherzte ober im Ernft fprach.

Aber er fühlte boch aus ihren Worten ben leifen Borwurf heraus, daß er ihr inneres Empfinden aus bem Gleichgewicht gebracht habe.

"Ich bin untröftlich," begann er endlich, "daß meine

Borte die Beranlaffung gewesen find . . ." Sie gewann, als fie fein bestürztes Gesicht fah, ihren humor wieber.

"Rein, nein," lachte fie, "machen Gie feine folche Leichenbittermiene. Roch ift es nicht fo ichlimm. Dein Leichtfinn ift viel ju groß, als bag er einigen Bug-predigten jum Opfer fallen tonnte. Offen gefagt, ich bin Ihnen recht bantbar, bag Sie mir als getreuer Mentor zur Seite stehen. Ich fann einen folden gebrauchen; benn" — ihre Stimme wurde weich — "ich habe meine Mutter viel ju fruh verloren. Lebt benn 3hre Mutter noch, herr von huttenbach?"

"Ja, Baronesse, sie lebt noch." "Erzählen Sie mir von ihr! Sie sieht gewiß so aus wie Gie, nicht mahr? Diefelben ernften, guten

Augen . . Sie brach mitten im Sah ab, und hüttenbach, in beffen herzen ihre Worte einen Sturm ber Empfinbungen entfeffelten, fah, wie fie errotete. Er suchte nach Worten, aber bie Rehle war ihm wie jugeschnurt. Und als er endlich Worte gefunden, fam fie ihm gubor.



"Allfo gewonnen," jubelte er, fie an fich ziehend . . .

Wollen Sie mir nicht von ihr ergablen?" fragte fie leife.

3a fo, von meiner Mutter." Und er begann gu ergablen, querft faft mechanisch, bann immer fliegenber und marmer. Er plauderte von bem Elternhause, seiner Jugenb und feinen Jugenbstreichen. Und biefe Erinnerungen riefen ihre eignen mach. Balb mar ein fröhliches, harmlofes Geiprach im Gange, bas oft von herzlichem Lachen unterbrochen wurde. Erft, als ber Schlitten aus bem Balbe heraus aufs offene Telb glitt und fich ber nach Raifersbrunn führenben Chauffee naberte, erinnerten fich bie beiben ber gurudgebliebenen Befellichaft und bes heute abend noch bevorftehenden

"Ich graue mich faft, wieber hinzugehen in bie heiße, ftaubige Luft bes Ballfaals. Ift's nicht viel ichoner hier in ber frifchen, freien Ratur? Wie benten Sie barüber, herr von Guttenbach ?"

"Meine Gedanten find Ihre Gebanten, Baroneffe. Und barum: bleiben wir in ber Ratur. Wenn Sie nichts bagegen haben, fahre ich Gie bis an bas be-

Das ware vielleicht etwas weit. Aber ein Biertelftunden fonnen wir wohl noch die lieben Raifersbrunner unfrer Gefellichaft berauben und ben ichonen Winterabend genießen. Conft tommen am Ende auch meine Ropfichmergen wieder, die Gie mir jo ichon weggeplaubert haben. Dein Kompliment bafur, herr von Buttenbach.

Der Abjutant erhob icherghaft brobend ben Finger. Gie machten vorhin den Berren ben Borwurf, Schmeichler zu fein, Baroneffe. Jest konnte ich Ihnen diefen Borwurf gurudgeben."

"Ich habe nicht geschmeichelt. Es war mein voller Ernft. Ueberhaupt, ich ziehe Ihre Unterhaltung ber andrer Herren vor, wenn ich's ehrlich sagen soll. Sie ichelten mich zwar mandmal, herr von huttenbach, aber bas ichabet nicht. 3ch habe ein ziemlich bides Gell, wie Gie wiffen, und ich bente: Run, er meint's gut."

3ch meine es auch gut mit Ihnen, Lenore." Es war bas erfte Mal, bag er fie bei ihrem Bor-namen nannte, und durch feine Stimme gitterte bei biefen Worten ein fo warmer, inniger Rlang, baß fie unwillfürlich zu ihm auffah. Und als ihre Blide ben feinigen begegneten, fühlte fie, wie feine leuchtenben Augen die ihrigen formlich festhielten, und wie ein



Gie foling ben Schleier gurud und fog in tiefen Bugen Die fublenbe Luft ein.

wundersames Wonnegefühl in ihr Inneres hineingog. Sie vermochte auch nicht zu widerftreben, als huttenbach ihre Sand ergriff. Und als er fragte: "Glauben Sie mir, Lenore, daß ich es gut mit Ihnen meine?", da vermochte fie nur leife mit dem Röpfchen gu niden.

Gin freudiges Aufleuchten ging über feine Buge. "Ich bante Ihnen," fagte er, "aber Sie muffen mir jest noch eine Frage beantworten, offen und ehrlich beantworten, Lenore. Wollen Gie bas?"

Gie nidte wieber.

Run gut, dann fagen Gie mir" - er hatte fich gu ihrem Ohr herabgebeugt und flufterte faft -. "glauben Gie heute noch, bag Gie unfre Bette gewinnen werben ?

Suttenbach fah, wie ein immer tieferes Rot ihre Bangen übergog und wie ihr Mund, unichluffig ob ber Untwort, judte. Dann aber warf fie ploglich ihren Mantelfragen gurud, in bemfelben Augenblid fühlte hüttenbach fich von zwei weichen Armen umschlungen, und ein rofiger Mädchenmund prefte fich einen Augenblid auf feine Wange.

Lenore," jauchgte er auf, "wie barf ich bies Ge-

ftanbnis deuten?"

"Daß ich meine Partie verloren gebe," fagte fie leife und einfach.

"Alfo gewonnen," jubelte er, fie mit bem bom Bugel freien Arm an fich ziehend und der nicht Widerstrebenden tief in die Augen schauend, "gewonnen nicht nur die Wette, sondern auch dich, du fuges Weib. D, wenn bu wüßteft, wie lange ich ichon dich geliebt habe, wie ich um dich und meine Liebe geforgt und gebangt habe! Aber jest bift bu mein."

Sie erwiderte, in feinen Urm geschmiegt, gludfelig

lachelnd feine Ruffe.

"Beißt du auch, Liebster," fragte sie, "daß ich dich ebenfalls schon lange liebe? An jenem Abend in Schilb-feld, als ich dir auf Papas Besehl Notquartier anbieten mußte, ba beim Gutenachtjagen - weißt bu noch? tam es ploglich über mich wie eine Offenbarung : .er liebt dich. Und bann lief ich auf mein Zimmer und tonnte bie ganze Racht nicht ichlafen, weil die drei Worte fortwährend in mein Ohr flangen und fich mit vier andern mischten: .Du liebst ihn wieder. 3a, ja, ich liebte bich. Um anbern Morgen wußte ich's gang genau, und als bu in aller Grube im Schlitten von bannen fuhrit, und ich binter meinen Borbangen bir nachfah, ba fonnt' ich nicht unterlaffen, bir einen Gruß gugu-

Suttenbach erzählte bagegen, wie er in jener Racht bangen 3meifels voll gewefen mare, weil er fie beleibigt geglaubt habe, und wie er alle die Wochen feiner Unrube nicht habe berr merben tonnen; auch, bag er heute faft im Begriff gewesen fei, bor dem Ballfaal

umgutehren, berichwieg er nicht.

"D bu furchtiamer und jaghafter Marsjunger," lachte fie. "Bigt ihr Manner benn nicht, bag ihr mit rudfichtslofer Energie, mit unbeugiamer Willenstraft. ja ich möchte fagen mit brutaler Gewalt am meiften Einbrud auf uns Frauen macht? Die ftarte Sand wollen wir feben, die uns meiftert, und wir muffen fie bewundern. Wenn du damals, als du mich aus dem Schlitten auf dein Pferd riffest, zu mir gesagt hattest: Jest habe ich dich erobert, du Troptops, und ich laffe dich nicht. Du follft mein fein," - ich glaube, ich mare jauchgend an beine Bruft gefunten."

Sie barg jett ben Ropf an feiner Bruft und schaute gludlich lachelnd gu ihm auf. Aus ber Ferne tonte, allmählich ftarter werbend, vielftimmiges Schellengelaut, und Guttenbachs Pferd hob mit leifem Gewieher ben

Ropf und fpitte bie Ohren.

Die beiden fuhren aus ihrem Liebestraum empor. Sie fehren von dem Forfthaufe nach Raifersbrunn gurud," fagte Guttenbach. "Wollen wir uns bem Bug anfchliegen?

"Rein, nein," rief Lenore, "ich fonnt' es heute abend

nicht ertragen.

Run gut!" Er ftieg ab und nahm feinem Pferb die Gloden ab. "Damit fie nicht jum Berrater werben," fagte er, fich wieder in ben Schlitten ichwingend. Und jest weiß ich einen befferen Borichlag gu machen:

3ch werbe bich nach Schildfeld fahren zu beinem Bater." Sie stimmte freudig zu. "Ja, ja, wir wollen ihn überraschen. Aber wird bein Pferd die zwei Meilen

noch machen tonnen?"

Ohne Zweifel. Dein Brauner ift mohl im Temperament beinem Juchs nicht gewachsen, aber in ber Ausbauer nimmt er's mit ihm auf. Und," setzte er lächelnd hinzu, "ich bin froh, daß ich heute nicht beinen Durchganger vor bem Schlitten botte; benn fonft lagen wir vielleicht langft in einem Graben ober . .

"Ober ein gewiffer herr," vollendete fie lachend ben Sab, "hatte aus lauter Beforgnis, als ichlechter Ruticher zu gelten, feine Beit gu einer Liebesertlarung

gehabt."

Der Bollmond hatte fich ingwischen hinter Bolten verftedt. Es begann zu ichneien, erft in einzelnen Flodchen, bann immer bichter und bichter. Aber bie beiden gludlichen Menichen achteten bes Wettere nicht. Eng aneinander geschmiegt fagen fie in dem lautlos dahingleitenben Schlitten.

Der alte Freiherr hatte von feinem Fenfter aus bas beginnenbe Schneewetter beobachtet.

"Na," meinte er, als die Floden in immer dichteren Schwarmen vor feinen Scheiben tangten, "das fann gut werben über Racht. 3ch bin nur frob, bag die Lenore heute in Raijersbrunn bleibt. Ob fie wohl ihre Schlittenpartie fcon hinter fich haben? Es ift mahrhaftig ein ebenfo ichlimmes Schneetreiben wie damals, als wir ben huttenbach hier behalten mußten.

Der Rame Suttenbachs rief eine neue Gebantenreihe in ihm wach, in welcher ber junge, fehr von ihm geichatte Offigier und Lenore eine Sauptrolle fpielten. Aber mitten in feinen Betrachtungen fuhr ber Freiherr ploglich auf. Es war ihm vorgefommen, als habe er braugen leichte, vom Schnee gedampfte Sufichlage gebort. Er ftand auf, um ans Genfter ju geben; boch in demfelben Augenblid murde die Thur aufgeriffen, und herein fturmte Lenore, über und über mit Schnee-

"Lenore, Rind, mas heißt das?" rief ber alte Berr eritaunt.

"Das heißt: ausgekniffen, Papachen," lachte fie, ben Mantel abwerfend, "ausgefniffen, wir alle beide, ich und ber ba." Gie wies auf huttenbach, der joeben

"Gerr von Süttenbach?" fragte der Freiherr er-ftaunt. "Ift das mahr?" "Ich betenne mich reumutig schuldig, Gerr Baron,

aber ich möchte um Zubilligung milbernder Umftande

Das find mir ja nette Geschichten!" Der Freiherr blidte fragend von einem zum andern, und es ichien, als ob er ben mahren Sachverhalt zu begreifen aufinge. "Und nun foll ich jolchem Ausreigervolt wohl in meinem Saufe wieberum Rotquartier geben? 2Bas?"

"Rein, herr Baron," fagte buttenbach warm und innig. "Richt um Rotquartier bitte ich heute. Meine Bitte geht unendlich viel weiter. Mit Ihrer gutigen Genehmigung möchte ich heute hier einziehen" jog die errotende Lenore in feine Urme - "als ftandige Garnifon."



Das italienifche Schlachtschiff "Benedetto Brin".

(Bilber S. 260 n. 201.)

Am 6. November vorigen Jahres ift in Caftellamare in ber Bucht von Reapel bas Schlachtschiff "Benebetto Brin" vom Stapel gelaufen, welches ebenfo wie fein Schwesterschiff "Regina Margherita" einen gang neuen, in teiner andern Marine vorhandenen Typ darsiellt und mehr einem sehr großen, außerordentlich start armierten Panzertreuzer als einem Linienschiff ähnelt. Es besitzt bei einer Länge von 130, einer Breite von 23,8 und einem Tiefgang von 8,3 m ein Deplacement von 13650 Tonnen, ift also noch um 650 Tonnen größer als unfre neuesten, erst im Bau begriffenen Linienschiffe H und J, und erhalt zwei Maschinen von zusammen 19000 Bferde-fraften, die dem Schiff eine Geschwindigfeit von 20 Seemeilen in ber Stunde verleiben, während man fonft 18 Seemeilen als genügend für die schweren Linienschiffe

Der normale Rohlenvorrat ift auf 1000 Tonnen bemeifen, entfprechend einem Aftionsrabius von 5000 Geemeilen. Die Armierung besteht aus vier 30,5 cm-Geschützen, vier 20,3 cm-, zwölf 15,2 cm-, sechzehn 7,6 cm-, zwei 7,5 cm- und acht 4,7 cm-Schnellfeuerfanonen, und die Torpedo-Ausruftung fest fich aus vier Cancierrohren gufammen, von benen zwei Unterwafferrohre find. Die Aufftellung ber vier ichwerften Geschütze paarweife in gwei Turmen vorn und achtern im Schiff ift bie allgemein übliche; bie vier 20,3 cm-Schnellfeuertanonen find in Einzelturmen untergebracht, Die ihren Stand in den ausgebuchteten Eden ber großen Rafematte haben. Lettere enthalt Die gwolf 15,2 cm-Schnellfeuertanonen als Breitfeitgeschütze. Auffallend schwach, besonders in Berud-sichtigung der schweren Armierung, ift die Pangerung des Schiffes. Der Gürtelpanzer in der Bafferlinie ift an der stärkften Stelle nur 150 mm did und verjüngt fich nach beiden Enden bis auf 50 mm. Bon gleicher Stärke (150 mm) ift auch die Pangerung der Rasematte. Rur die Drehturme der ichweren Beichüte haben einen Bangerichut von 200 mm.

Man hat also bei diesem Schiff die Stärfe der Panzerung zu Gunften einer möglichst schweren und zahlreichen Artillerie und besonders starfer Maschinen auf ein abnorm niedriges Maß herabgeseht. Auch die Aufstellung der vier 20,3 cm-Geschüße ist eine folde, wie man fie bisher noch auf feinem Schiff versucht hat, und die große Zahl ver-schiedener Kaliber, die natürlich auch verschiedene Munition benötigen, kann kaum als ein Borzug angesehen werben. Aus diesem Grunde sieht man der Fertigstellung und den Bersuchen mit diesem neuen Schiss in allen Marinen mit großer Spannung entgegen.

Der Mord in der Villa Hobalt.

Kriminalroman

post

Griedrich Chieme.

- (Shluß.)

ährend ber Arzt sich um die Wiedererwedung des Schwerverletten bemühte,
überslog der Staatsanwalt gespannten
Blides die in bem Convert enthaltenen,
mit sesten Schriftzügen bedecken Blätter.

"Es ift," jo lautete der Inhalt, "mein unerschütterlicher Entichluß, in bemfelben Augenblid gu fterben, in bem die Sand ber rachenben Gerechtigfeit mich erreicht. Ich will aber nicht von hinnen geben, ohne daß die Welt vernimmt, weshalb ich jum Morber geworden bin. Gie foll erfahren, daß ich nicht aus gemeiner Sabfucht gefündigt, und wie ich gefampft und gelitten, vielleicht beurteilt fie bann meine That milber und wirft mich nicht gang gu ben Berworfenen und

"Schon feit Jahren befinde ich mich in geschäftlichen Schwierigkeiten. Anfangs überwand ich fie leicht. feitbem mir jedoch meine letten Spetulationen fehlichlugen, ging es rapid mit mir abwarts. Durch mein Auftreten und mein tommerzielles und technisches Geichid gelang es mir indeffen, ben Leuten Sand in bie Mugen gu ftreuen. 3ch erhielt immer wieder Rredit, tam außerlich meinen Berpflichtungen nach und bedte mit einer Schuld bie andre.

Bergebens grübelte ich barüber nach, wie ich mir aus dem Abgrund, der fich finfter bor mir öffnete, wieder aufwarts jum Licht helfen tonne. 3mei Dinge betrachtete ich als bas Schredlichfte auf ber Erbe: Armut und einen ichimpflichen Banterott - ich mare lieber geftorben, als ju jenen Elenben hinabgefunten, bie nichts find und nichts haben und nichts gelten in

der Welt!

"Wenn ich nur eine großere Gumme aufzutreiben vermocht hatte, so hatte, schmeichelte ich mir, mein organisatorisches und tommerzielles Talent alle Berlufte wieder wett gemacht und bas Gerücht von meinem großen Reichtum, bas ichon feit Jahren eine Luge ge-worden, aufs neue bestätigt. Meine Schwefter bejaß ein giemlich bebeutenbes Bermogen aber auch fie hielt mich für einen reichen Mann, und ich magte lange nicht, ihren Glauben an mich ju erschüttern. Die Rot bezwang meinen Stolg; zuerft fuchte ich fie burch bas Beriprechen eines großen Gewinns gu loden und nahm Die Bruberliebe jum Bormand meiner Anerbietungen -- umfonft, meine Berfuche prallten ab an bem beicheibenen und angitlichen Sinn der Ungludlichen, Die fich lieber mit wenigen Prozenten begnugen als Tag und Racht um ihr Sab und Gut gittern mochte. Bogernd begann ich mich ihr nach und nach zu entbeden. Deine Enthullungen erregten und beangstigten fie, aber meine Bitte, fie moge mir helfen, traf auf taube Ohren. Bon Bitten tam es ju Bormurfen, erregte Auseinanberfegungen fanben ftatt. Auf meine Frage, warum fie fich meinen Beschwörungen ver-ichlöffe, erwiderte fie mir endlich, fie habe für ihr Bermogen eine besondere Beftimmung und durfe fich nicht ber Gefahr aussehen, es zu verlieren. Und wenn fie es mir anvertraue, wurde es ficher verloren fein; ihr Opfer murbe mich nicht retten, fie aber gur Bettlerin machen. Meine Frage, mas für eine befondere Be-

ftimmung bas fei, beantwortete fie nicht. "3ch hatte mich bis bahin als ihren einzigen Erben betrachtet, falls fie, was bei ihrer Rrantlichfeit bem Laufe ber Ratur nach ju erwarten war, eber fterben murbe als ich. Bum erftenmal tam mir jest ber Gebante, baß fie am Enbe gar beabfichtige, ju Gunften einer mohlthatigen Stiftung ju teftieren, und ebenfalls jum erftenmal burchzudte mich bligartig ber Gebante, fie gu befeitigen. 3ch ichuttelte ihn ebenjo ichnell wieder ab, mit Abichen und als die Ausgeburt einer burch Sorgen und Beinigungen erfrantten Phantafie, aber wieder und wieder fam er und zeigte mir ben einzigen

Weg zur Wiederherstellung meiner Position und zur Rettung meiner vor dem Sturz stehenden Ehre.
"Schließlich bemächtigte es sich meiner wie eine sixe Idee. Tag und Nacht beging ich in Gedanken und Träumen die entsehliche That. Ich konnte mich nicht

mehr befreien von der fürchterlichen Abficht. Und immer mehr brangten die Berhaltniffe - ich mußte es thun ober untergeben! Dein Unftern führte mir ben Rapitan Morelly in den Weg, oder, wie fein wirf-licher Rame lautet, ben ehemaligen Raufmann und

Expedienten Ottomar Stod. Er bekleidete vor etwa zwölf Jahren einmal bei mir den Posten eines Buchhalters und Privatsekretärs. Ich mußte ihn damals fortschiden, weil er mich betrog, obwohl er sonst ein brauchbarer Mensch war. Eines Morgens suchte er



Bom Stapellauf bes neuen italienifchen Schlachtichiffes "Benedetto Brin": Die Taufe burch bie Ronigin Delena. Beidnung von F. Matania.

mich auf, abgeriffen, heruntergetommen, elenb, um an meine Sumanität zu appellieren. Mein erster Impuls war, ihm die Thür zu weisen. Da sing er an, von einem Unfall zu erzählen, der ihm begegnet sei — er habe ein Auge eingebüßt.
"Diese Bemerkung reizte meine Neugier. Er saß

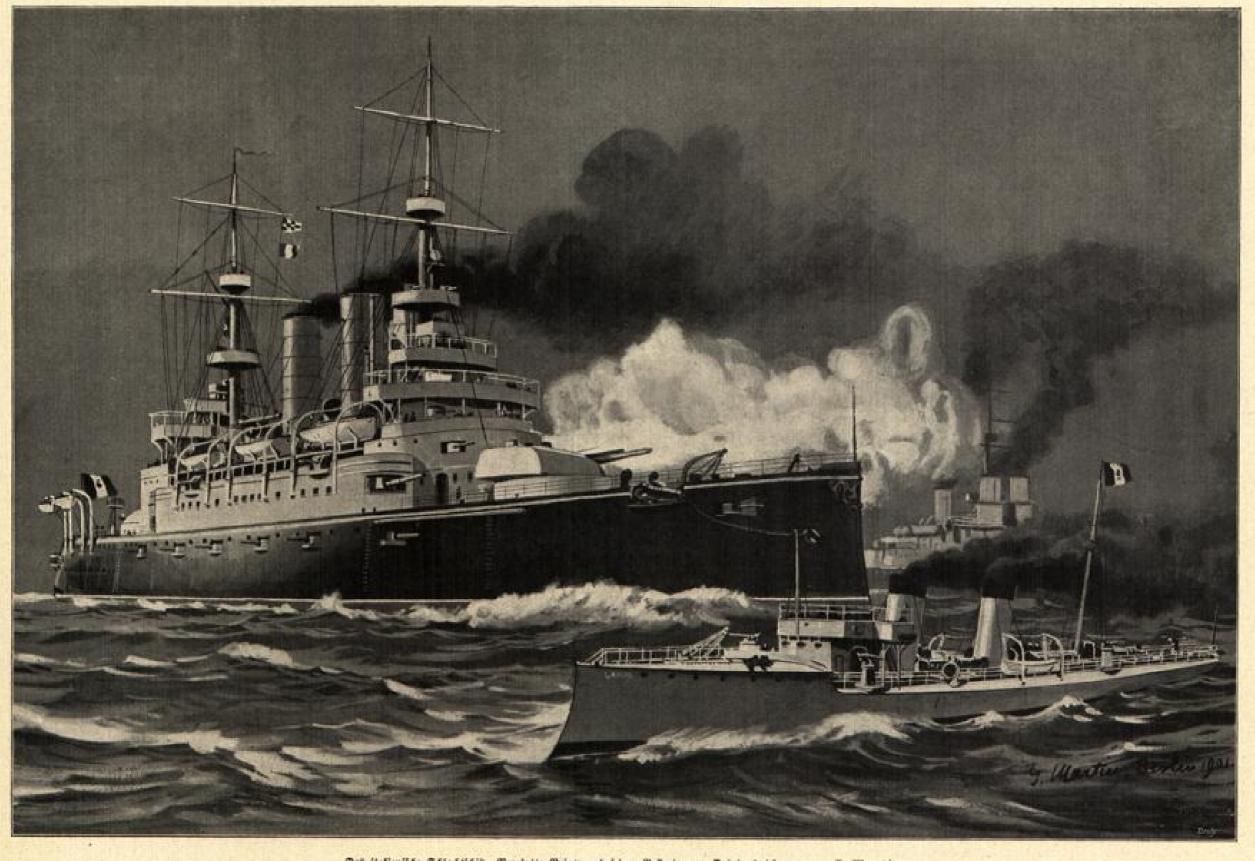
bor mir mit zwei anscheinend gesunden Augen. ,So haben Sie wohl ein Glasauge? fragte ich ihn.

"Ja, ermiderte er und nahm es bor meinen Augen

"Das hatte ich nicht gedacht, fagte ich höchst ver-wundert.

"Riemand fieht es, antwortete er, jes ift außer-

orbentlich fünftlich gemacht."
"Bo haben Sie es benn verloren?"
"In Rio be Janeiro burch einen ungludlichen Fall auf einen Stein." "3ch ließ mir die naheren Umftande ergabien,



Das italienifde Echlachticift "Benebetto Brin" nach feiner Bollenbung. Originalzeichnung von G. Dartin,

erfundigte mich weiter nach feinen Schidfalen. Er mar mehrere Jahre in Amerifa gewesen, war weit herumgefommen. Raturlich fagte er mir nicht alles. 3ch erriet aus manchem feiner Worte, bag er ficherlich auch mit ben Gefangniffen diesfeits fowie jenfeits bes Ozeans Befanntichaft gemacht hatte. Seine Diene brudte eine gu allem Bofen bereitwillige Entschloffenheit aus. Gein Unblid medte in mir eine eigenartige Ibeenaffociation, junachft noch unbeftimmter Art, aber boch bereits ausgeprägt genug, mich zu veranlaffen, ihm einige Thaler ju fchenten und ihn aufzufordern, in einigen Tagen noch einmal wiederzutommen, da ich ihm noch eine Buweisung zu machen gedachte. "Beig jemand hier von Ihrem Auge? forichte

ich nach, als er geben wollte.

So halten Sie den Umftand lieber geheim - er tonnte Ihnen hinderlich fein, wenn Gie - wenn Gie fich um irgend einen Erwerb bemüben.

Bang recht.' Er blingelte mich pfiffig an. Der ichlaue Buriche hatte erraten, daß ich irgend eine Arbeit für ihn hatte. Wir berftanben uns bereits, bevor ich

mich ausgesprochen.

"Der Bufall sandte mir ein brauchbares Subjett ich war bereits jo weit gelangt, die Belegenheit beim Schopfe zu erfaffen. Er tam wieder. 3ch fondierte erft vorfichtig. Er wurde vertrauter, ließ burchbliden, baß er mir gern gefällig fein wurde und bag er nicht frupulos fei. Endlich jog ich ihn ins Bertrauen. Er ichauberte gurud. Auf einen Diebstahl ober Betrug tomme es ihm nicht an, ertlarte er icheuen Blides, aber einen Mord mochte er nicht begeben. Meine Beriprechungen lodten ihn, tonnten feinen Ginn aber nicht wandeln. Unterftugen wollte er mich nach Rraften, aber bie That felber nicht ausführen. Seiner Berichwiegenheit glaubte ich mich ficher, er war ein mutiger, energischer Charafter, sein eigner Borteil, feine eigne Gefahr wurden ihn als einen Mitschuldigen an mich jeffeln. Wenn alles vorüber mar, jollte er von mir fur feine Dienfte eine namhafte Summe erhalten, mit ber er nach Auftralien auszuwandern beabfichtiate.

Bor allem tam es barauf an, jeden Berbacht von vornherein von mir abzulenten. Der Mord mußte als Raubmord ericheinen. Ottomar Stod brachte mich auf bie 3bee, einen Ginbruch in Scene gu feten, beffen Urheber ber Behorbe trot alles Leugnens als Morber gelten wurde. Er felber ichaffte mir ben rechten Mann, Er hatte Befanntichaften in Berbrecherfreisen, man nannte ihm Rolter, und es gelang ihm, biefen zu überreben, ben Ginbruch an einem beftimmten Abend und zu einer im voraus bestimmten Zeit — benn er durste höchstens eine halbe Stunde nach dem Mord geschehen — zu unternehmen. Ich selbst lieserte die Wachs-abdrücke, die er an Kolter weitergab, nur vom Sekretärichlog gab ich feins, es follte erbrochen werben, um bas Bilb eines gewaltfamen Ginbruchs gu verftarten.

3ch hatte im voraus mit Stod alle Borfichtsmagregeln verabrebet. Er burfte mein Saus nicht perfönlich mehr betreten, wir trafen uns abends ober zu andern Beiten unter Unwendung befonderer Borficht an abgelegenen Orten, wir bestellten uns durch post-lagernde chiffrierte Briefe. Stod legte fich für feine Thatigfeit einen andern Ramen, den eines Rapitan Morelly bei; er hatte in Amerifa einen Cirfusjoden gefannt, der fich diefen Ramen beigelegt, und berfelbe hatte ihm imponiert. Go fpielte er bem Publifum gegenüber eine regelrechte Doppelrolle: die des Rapitans Morelly mit einem Auge und einem falichen Bart, wenn er meine Geschäfte besorgte, und im gewöhn-lichen Leben die eines harmlofen ftellesuchenden ober für turge Zeit hier sich aufhaltenden Schauspielers Rosch, auf beffen Ramen er Papiere befaß, die er irgendwo einmal geftohlen ober in einer Gerberge an fich gebracht hatte. Ueberall fannte man ihn nur als normalen Menichen, ba er die Borficht gebrauchte, von Beit zu Beit ben Gafthof zu wechseln und sein nur ichwer und bei langerer Befanntschaft erkennbares Gebrechen sorgfältig zu verbergen. Auf der Straße trug er zu diesem Zweck sogar noch eine blaue Brille. Er hatte auch für ben Gall einer möglichen leberrumpelung mahrend feiner Thatigfeit für mich porgeforgt. Gin langer ichwarzer Mantel verhüllte feine Geftalt, barunter trug er einen furgen Ueberrod, unter dem tief über ben Ropf gezogenen weiten but eine Pelamuge. Go tonnte er, entbedt und verfolgt, fobald es ihm nur gelang, einen furgen Borfprung zu gewinnen, fein Aeußeres vollständig umgestalten, und wenn er auch noch fein fünftliches Auge einsetze, fo wurde niemand in der umgeschaffenen Berfonlichteit ben einäugigen Rapitan Morelly vermuten.

"Ich will nicht versuchen, ben Seelenzustand zu schildern, in bem ich mich bei Begehung der That befand. Um den Anschein ber Abwesenheit zu erweden, fuhr ich morgens nach Meißen, wo ich einen Bau auszuführen hatte. Das fonnte nicht auffallen, ba es jebe Woche ein paarmal geschah. Ich blieb jedoch nicht so lange bort, als man später geglaubt, sondern fuhr

8.70

ichon um feche Uhr in einer von Morelly beforgten Berfleidung vierter Klaffe beimlich gurud und ichlich mich burch die Straßen nach meinem Sause, bas ich hinten burch die Gartenpforte betrat. Ich wußte, bag ber Gartner abwesend war, beshalb hatte ich diesen Wochentag gewählt. Bon ber Röchin und bem Madchen brauchte ich nichts zu fürchten, beibe hielten fich um biefe Beit gewöhnlich in ber Ruche auf, fie murben mich bei gehöriger Borficht nicht mahrnehmen.

Meine arme Comefter lag fchlafend auf bem Cofa, als ich leife eintrat; fie hatte gelefen, und bas Buch mar heruntergefallen. Bei meinem Gintritt erwachte fie — darauf war ich gefaßt; ich hatte, um nicht ihren Berbacht zu erweden, einen Hausrod über die Blufe gezogen und teilte ihr mit, ich fei gefommen, mit ihr noch einmal wegen ber Gelbangelegenheit ju fprechen. Es war mir wirtlich Ernft mit meiner Angabe, ich wollte noch einmal versuchen, im Guten von ihr zu erlangen, was ich bedurfte. Ich riegelte, was ihr unter biefen Umftanben nicht auffallen konnte, bie Thur ab, um jebe Störung fernzuhalten, bann brang ich in fie mit Bitten und Borftellungen. Gie blieb bei ihrer früheren Entscheidung. Bir iprachen lebhaft hin und her - bas waren die Stimmen, welche ber Brieftrager Sumprecht unten vernommen hatte.

"In unbeschreiblicher Aufregung fchritt ich endlich



Ausgrabungen im alten Phonizien : Phonizifche Frauen. bufte aus Giche, Spanien. (Artifel G. 254.)

ber Thur gu, anicheinend, um fie zu verlaffen, in Wahrheit, um noch einmal hinauszuhorchen, ob alles ficher fei. Dann tehrte ich gurud, als ob ich noch einmal an ihre Liebe für mich zu appellieren gebente, ich trat bicht an fie beran, meine Borftellungen fortfebend, und bevor fie noch ahnen tonnte, was ich beabsichtigte, ftieß ich ihr ein Meffer, bas Morelly mir beforgt, wiederholt in die Bruft und erstidte burch Würgen

bes halfes ihre hilferuse!
"Jeder Rerv bebt mir, wenn ich mich bes graßlichen Borgangs erinnere. Ich war meiner Sinne nicht mächtig, ein bestialischer Rausch hatte mich ersaßt. Und boch verfuhr ich icheinbar gang ruhig und talt-blutig. Ich nahm die Schluffel aus ihrer Tafche, ichloß ben Gefretar auf und nahm bie barin aufbewahrten gehntaufend Mart an mid, ich bedurfte einer größeren Summe gur Ausgahlung und um Morelly gufriedenguftellen; die Schluffel verbarg ich wieder an ihrem Plat und ftahl mich bavon. Ich ging in mein eignes Zimmer, wusch mich und kleidete mich um — ich hatte meinen Angug in einem Bunbel mit mir gebracht bann ichlich ich mich ebenfo geheim, wie ich gefommen, wieber hinaus. 3ch febrte nach bem Bahnhof gurud, mischte mich bort unter die aus bem Bug, mit bem ich in ber Regel einzutreffen pflegte, ausfteigenden Paffagiere und fuhr in einem Bagen hierher, gitternb bei bem Gebanten, bag ber Ginbredjer aus irgend einem Grunde feinen Befuch in ber Billa aufgegeben

"Die Große meiner Aufregung beim Anblid ber Beiche tann man fich borftellen — was die Zeugen jener Scene fur ben unbandigen Schmerz eines liebenben Bruders nahmen, war Furcht, nervoje Erregung und auch ichon beginnende Reue. Raum vermochte ich

bas Bilb, was ich fah, zu ertragen, ich wankte hin-aus in mein eignes Zimmer, wo ich mich, als ich allein mar, niederwarf und den Fugboden mit Thranen

Geitbem habe ich alle bollenqualen ber Schuld, alle Beangftigungen eines bofen Gemiffens empfunden. Mit unendlicher Mühe nur hielt ich mich vor den Menschen aufrecht. Und doch sah ich mich gezwungen, zu handeln, zu denken, eine gleichgültige Miene zu zeigen, wenn mir ber Wurm der Reue und Furcht bas

herz zu zerreißen brohte! "Alles ging anfangs über Erwarten gut. Der Einbruch hatte programmmäßig', wie fich Morelly chnisch ausbruchte, stattgefunden. Der Boligei-Inspettor hatte nicht nur ben Ginbrecher felbft aus ber Art feiner Arbeit erraten, fondern man nahm auch einen jungen Mann unter fo bebentlichen Umftanden feft, bag mit Recht ber Berbacht ber Schulb fich auf ihn lentte. 3ch freute mich erft biefes Umftandes, ben ich bald ju beflagen hatte. Wer jener junge Mann mar und wie er gerade gu fo verhangnisvoller Stunde in ben Keller fam, mußte ich nicht, ich hielt ihn für einen Dieb ober Bundesgenoffen Kolters, jedenfalls tam mir feine Berhaftung jehr gelegen. Un mich tam mir feine Berhaftung fehr gelegen. Un mich bachte niemand, nicht ber Schatten eines Berbachtes fentte fich auf mich, allgemein war ich ber Gegenftand aufrichtiger, warmer Teilnahme. Den blutigen Arbeiterangug, welchen ich bei Begehung ber That getragen, tonnte ich unbehelligt und unauffällig verbrennen. Un Rolters mutmagliche Fafeleien von dem feltfamen einäugigen nächtlichen Berfucher glaubte fein Menich.

"Ungebulbig ersehnte ich bie Eröffnung des Testa-ments herbei. Und nun begann fich bas Wort bom Fluch der bofen That, die fortzeugend Bofes gebaren muß, an mir zu erfüllen. Der Boben des Gerichtsfaals wantte unter meinen Gugen, als der lette Bille meiner ungludlichen Schwefter wie bas Donnerwort einer rachenben Gottheit an mein Ohr ichlug! Alles umjonst — ich hatte gemordet für meine Ehre, meine Schwester gemordet, und nun war das Fürchterliche unsonst geschehen! Macbeth durchschaute nicht mit bleicherem Entsehen das trügerische Doppelspiel der höllischen Dämonen, als ich den grausigen Selbstbetrug,

bem ich mein moralisches 3ch jum Opfer gebracht! "Roch eine lette hoffnung erfüllte mich. Roch ftand mein Unsehen bor ber Menge unerschüttert, noch spielte ber Rame Sobalt eine Rolle in ber Gefchafts- und Rapitalwelt. Dein unbefannter Reffe murbe ihn tennen wie jedermann, würde sich durch die neue Berwandtschaft geehrt, geschmeichelt fühlen, mit Freuden mein Anerbieten acceptieren, als Compagnon in mein Geschäft einzutreten. Wie schraf ich zuruck, als ich ersuhr, was das wunderbare Schickfal gefügt! Derjenige, den fie jum Erben bestimmt, bem an meiner Stelle ihr Sab und Gut zugehörte, als ber Morber feiner eignen Mutter im Gefängnis! 3ch bachte zunächft nicht baran, aus biefer Situation Ruben zu ziehen, ich besuchte ihn in der hoffnung, ihn fur mich ju gewinnen, bann hatte ich alles, was in meinen Rraften ftanb, gethan, ihm die Freiheit gurudguerobern, an ihm gu fuhnen, was ich an feiner Mutter gefündigt! Dein Bertrauen tauschte mich, eine schroffe Abweisung traf mein Ohr. Da blieb mir nur noch ber eine Ausweg: ihn zu ber-nichten! Er mußte ber Mörber fein, für den man ihn hielt, er mußte verurteilt werden, damit er auf meine Anfechtung bin bes Erbes für unwürdig ertfart und fein Bermogen boch noch mein Gigentum wurde!

3ch hatte eine lange Ronfereng mit Morelly, wir schmiedeten bas Komplott, beffen Ausführung Gie beobachtet. Die Berbachtsgrunde gegen den Berhafteten follten verstärtt werden! Morelly juchte Kolters Frau auf, um fie durch das Bersprechen einer für ihre Berhaltniffe betrachtlichen Summe gu bewegen, ihren Mann jur Menberung feiner Ausfage zu veranlaffen. Morelly nahm bie gangen Faben ber Intrigue in feine Sand. er biftierte ber Rolter bie Briefe, bie fie ihrem Mann in bie Sande fpielte und durch welche er alle ihm notwendigen Informationen in betreff Weringers und feiner Ausfagen empfing. Beibe Male gefchah es burch bie Gefälligfeit eines im Unterfuchungsgefängnis befindlichen Taichenspielers und feiner ihn bejuchenden Chefrau, welche von Morelly ein angehnliches Geichent bafür einheimfte. Much ber Sandarbeiter Balling und ber Invalide Bluthner wurden burch bie Rolter gewonnen, erfterer bermittelte auch, als Morelly nicht mehr magen burfte, bas Saus ber Rolter gu betreten, bes Rapitans Botichaften an fie ober teilte ihr mit, wo der Kapitan fie abends zu trgend einer Zujammenfunft erwartete.

"Um ben Beweis nicht allein auf bas Beugnis bes Einbrechers ju ftuben, eignete ich mir mahrend eines Befuchs in ber Wohnung meines Reffen in Bittau eines feiner Tafchentucher an, ich brachte mir einen Schnitt in ben Oberarm bei, betropfte meine Sanbe mit Blut und trodnete fie an bem Tuch ab. Ich verftedte das Tuch im Reller an einer Stelle, wo das Madchen es beim Rohlenholen fofort erbliden mußte. Gin gludlicher

Bufall ließ mich im Garten, bicht an ber Mauer, Die Brieftasche finden. 3ch erriet auf ber Stelle, bag fie bem jungen Mann bei feinen Berfuchen, die Mauer ju erflettern, entfallen fein muffe, und opferte breitaufend Mart von ben erbeuteten Bantnoten, Die ich mit ber Brieftasche in ber Rifche, in ber man ben Gefangenen feinerzeit aufgefunden, vergrub, um ben Glauben zu erweden, er habe die Tasche mit dem Geld dort verborgen, damit man fie bei seiner Ergreisung nicht bei ihm vorfinde. Meine Erwartung, daß man nach bem Fund des Tajchentuche weitere Rachforschungen im Reller veranftalten werde, ging in Erfüllung, die Briefiasche murbe entbedt, und drobend zogen fich bie Wolfen über bem Saupte bes Schulblofen gujammen!

"Runmehr reichte ich die Erbunwürdigfeitstlage ein es war mein letter Triumph! Thereje Kolters thorichtes Geftandnis, bes Invaliden Gemiffensbiffe batten unfrer Sache feinen enticheibenben Schaben gugefügt -, ba taudite ber Berteibiger Beringers, biefer Rechtsanwalt Altner, auf der Bilbflache auf und heftete fich wie ein bofer Geift an Morellys Ferfen! Das befte mare gewefen, diefer hatte unverzuglich den Staub Dresdens von feinen Gugen geschüttelt, aber ich be-burfte feiner noch ju nötig. In feiner Sand vereinigte er alle Schlingen bes von uns geflochtenen Gewebes. Bioblich empfing ich einen Gilbrief von feiner Sand unter voller Abreffe, worin er fchrieb, er fei am Abend vorher nur mit Rot und Dube ber Berhaftung entgangen, er muffe ichleunigft Dresben verlaffen, ich folle ihm bis zum andern Tag zehntausend Mark schaffen. Antwort unter unfrer Chiffre. Ich bestellte ihn darauf-hin für den Nachmittag des nächsten Tages auf eine beftimmte Stunde nach einem Plat im Großen Garten, für welches Bufammentreffen ich die Beobachtung beftimmter Borfichtsmagregeln, für ben Fall man uns gujammen bemertte und mich erfannte, in Borichlag brachte. Leiber gelang es mir nicht, mehr als breitaufend Mart aufgutreiben. Damit wollte er fich nicht begnugen, er forderte mehr, und ich mußte versprechen, bis gum andern Tag wenigftens noch einen Teil ber beriprochenen Summe zu beichaffen. 3ch bestellte ihn für bie nachfte Racht auf benjelben Blat; ich lief ben gangen Tag und Abend, wiewohl vergeblich, nach bem Geld berum, erichopft und beträchtlich verfpatet fam ich infolgebeffen an den verabredeten Ort. Ich naberte mich vorsichtig von ber Seite — ba vernahm ich ben Schall ftreitender Stimmen —, ich erbleichte, ich unterschied die Stimme Morellys, er ichien mit andern Perfonen im Rampf gu fein - eilig gog ich mich gurud. Run fühlte ich mich nicht mehr ficher, ich beschloß zu flieben. Die nachfte Racht foll es geichehen; ich muß erft noch Mittel auftreiben, eine Berfleidung liegt feit einigen Tagen für alle Falle bereit. Mein Entichlug ift gefaßt: fobalb man mich anhalt, hore ich auf gu leben; für biefen Fall ichreibe ich heute biefe Betenntniffe, ich will meine That nicht beschönigen, aber auch nicht verfannt werden!

Alban Sobalt." Co weit reichte die Rieberichrift bes Morbers was noch zu wiffen not that, vernahm Schubert, als Sobalt wieber zu fich tam, von feinen Lippen. Am andern Morgen hatte Sobalt in ber Zeitung gu feiner unaussprechlichen Befturgung die Rotig über Morellys Gefangennahme und Geftandnis gelejen. Der Rapitan hatte ihm fest versprochen, ihn nicht zu verraten. Sobalt nahm an, bag bie Erbitterung barüber, bag er bas Gelb nicht gebracht und nicht gur Bufammenfunft erichienen fei, ihm den Mund geöffnet habe. Run blieb ihm nichts als fofortige Flucht, fur bie er ichon lange ben gepadten Roffer und ben Angug in Bereitschaft hielt - es war ju fpat, er eilte nur der gerechten Guhne in die Urme!

Der Staatsanwalt tonnte es nicht über fich gewinnen, ihn in feinem Irrtum gu belaffen. Er erflarte

ihm, daß Morelly ihn nicht verraten, daß man ihm eine Falle gestellt habe, in die er gegangen sei. Da verzerrten sich Sobalts Jüge, ein bitteres Lächeln glitt über seine Lippen, unwillfürlich ballten fich feine Faufte. Dann wich die jabe Spannung einer ebenjo ploglichen Erichlaffung, feine Urme fanten wie gelahmt herab, bas Spiel feiner Musteln erlofch, und er lifpelte taum vernehmbar por fich bin : "Es ift auch

Das waren feine letten Worte. Tiefe Ohnmacht umfing feine Ginne, von ber er nicht wieder gum Bewußtjein der irdijchen Welt erwachen follte. Doch lebte er noch bis jur Mitternachtsftunde besfelben Tages. Starr und ftrad lag er, wie ein Toter, rang fich ein leifes Mechzen aus feinem Munde, und feine Glieder gudten in frampfhaften Ballungen. Blotlich, nachts gegen halb ein Uhr, öffnete er die Augen, ichaute wild um fich, prette wie in ungeheurem Schmerg jeine Sand aufs Berg und fant tot in die Riffen gurud.

Sic transit gloria mundi! Das war bes großen Rapitaliften, bes berühmten Sauferfonigs, bes glud-lichen Spelulanten Glud und Ende! Gein Rame ber Schande verfallen für alle Beiten, feine ehrgeizigen Plane bedte ein einfames, fcmachvolles Grab!

mand als die frivole Reugier geleitete feine Gebeine; feine Thrane bes Mitleids und ber Trauer murbe um ihn vergoffen! Und boch entfachte bie Rachricht von feiner Berhaftung und feinem Schidfal eine unbeichreibliche Aufregung in ber Stabt, ungleich großer fogar als die, welche ber an feiner Schwefter verübte Mord hervorgerufen hatte. Die Berwunderung, bie Erbitterung, die allgemeine Erregung machten fich in Schmähworten und Berwünschungen Luft. Wo waren nun die Freunde, die Reiber, die Bewunderer, deren er so viele im Leben gehabt? Den erbarmlichen Morder gab jeder ohne Mitteid auf; wie man fich noch turg borber feiner Freundschaft rübmte, jo wollte ibm nun niemand nahe gestanden haben, und der Ausspruch: "Das hatte ich ihm nicht zugetraut!" enthielt eigentlich noch den günstigsten Nachruf, den man ihm widmete. Fünf andre Menichen hatte ber gewiffenloje Mann in feinen schmählichen Fall mit hinabgeriffen, von benen nur einer, ber alte Bluthner, burch rechtzeitige Reue einer entehrenden und ichweren Strafe entging. Gie alle fluchten ihm; die Menichen verwünschten ihn, und ichaubernd prallten fie gurud vor bem grundlofen, entfettlichen Abgrund, in welchen Sabfucht, Duntel und Ehrgeig ben jo oft Bewunderten und Beneideten gefturgt hatten!

Ohne Renntnis von allen biejen Ereigniffen ichmachtete Rudolf Weringer noch immer im Gefängnis. Wie ein gefangenes Wild manberte er ftunbenlang in feiner Belle auf und ab; die Racht brachte ihm keinen Schlaf, ber Morgen keinen Trost mehr, die gräßlichste Berzweislung erfüllte sein Herz. Richt einmal das Bewußtzein seiner Unschuld gewährte ihm in Anbetracht ber ihm brobenben Gefahr mehr Erleichterung; im Gegenteil, die Boffnung mar ganglich aus feiner Bruft gewichen. Er fah mit Grauen bas Beil bes henters über fich schweben, und feine Traume fpiegelten ihm immer wieder von neuem die entjegliche Rataftrophe eines gewaltsamen Tobes vor.

"Sterben und jo jung! Und einen folchen Tod!" Denn wurde er verurteilt, jo burfte er nicht auf Be-gnadigung hoffen, er war eines Muttermordes angeflagt, eines Berbrechens, vor beffen Entfehlichfeit die Milbe bes herrichers unfehlbar ber Ueberzeugung weiden wurde, hier muffe bie gange Strenge des Gefehes walten. Immer wieder ließ er die gegen ihn bor-liegenden Beweise an feinem Geifte vorübergiehen, um immer wieder gu bem bernichtenden Facit gu gelangen : Gie merben, fie muffen mich verurteilen Bulett bemachtigte fich feiner eine grengenlofe Schlaffheit, eine Apathie, wie er fie nie gefannt. Stunden-lang fag er auf einem Gled, vor fich bin ftierend mit leeren Augen, fich taum beffen bewußt, mas er bachte, und boch im Grunde feiner Geele verzweifelt, traurig und von namenlofer Angft gepeinigt. War es ber Bahnfinn, ber gierig feine graufigen Urme nach bem jungen Mann ausstredte, um ihn hinnbergureißen in fein fürchterliches Reich voll phantaftischer, bigarrer, bamonifcher Gewalten ?

Es war am Mittag besfelben Tages, an welchem Sobalt auf bem Totenbett feine Blutichuld reumutig befannte. Das Gifen ftanb noch unberührt bor bem Gefangenen, wieber faß er auf seinem Schemel, trüb-finnig ins Leere stierenb. Er hörte nicht, baß ber Schluffel im Schloffe raffelte, baß die Thur seiner Zelle

aufging und ber Barter hereintrat.

Erft als ber Auffeher feine Schulter fanft berührte, hob er ben Ropf und warf einen wirren, befturgten Blid auf bas große Rleiberpatet, bas ber Beamte auf bem Urm trug.

"herr Beringer," redete ihn ber Mann freund-licher an, als er es fonft von ihm gewohnt war, "hier bringe ich Ihnen etwas."

- was foll es damit?" fragte Rudolf in ber auffteigenben Furcht, er folle fich für bie Berichts-

verhandlung antleiden. "Go ift 3hr befter Angug, ben 3hr Fraulein Braut

Ihnen fendet — Sie follen ihn anziehen."
"Anziehen — warum?"

"Das werben Gie fpater erfahren - eine große Freude fteht Ihnen bevor." Der junge Mann ftrich fich wie betrunten mit ber

Sand über die Stirn.

,Will meine Braut mich besuchen?"

"Rein, nein - etwas anbres - laffen Gie nur bas Fragen, ich barf Ihnen nicht mehr verraten. Rleiben Gie fich rafch an und folgen Gie mir gum herrn Staatsanwalt, er ift eben gefommen und hat Sie sogleich zu sprechen verlangt. Ich bin gern er-bötig, Ihnen ein wenig bei Ihrer Toilette zu helfen." Da war es Rudolf, als ob er aus einem bofen

Traum erwache.

Seine Frage: "Ich foll mohl freigelaffen werben?" begegnete einem fo eigentumlichen Blid bes Barters, bag er nicht langer zweifeln tonnte; er ftieg einen Freudenschrei aus, wie bieje troftlofen Raume ihn noch nie gehort; er jog fich nicht an, er fturgte formlich in

bie lang entbehrten Rleiber, und bereits eine halbe Stunde fpater mar er in einen neuen Menichen vermanbelt. Richts hatte Ingeborg vergeffen, weber ben Sut noch bie neuen Stiefel, weber bie golbene Uhr noch bas Chemifett und ben Schlips. Gelbft einen Sanbfpiegel und Ramm und Burfte hatte fie beigefügt, jo bag Rudolf eine furze halbe Stunde fpater als vollenbeter Gentleman in das Bureau bes Staatsanwalts Schubert eintrat.

Der Staatsanwalt erhob fich, um ihm entgegen-

gugeben und ihm die Sand gu bruden.

"Ich freue mich, herr Beringer, Ihnen verfündigen tonnen, bag endlich bie Stunde Ihrer Befreiung geschlagen hat. Ihre Unschuld ift sonnentlar erwiesen, und daß dies geschehen, danten Gie vor allen Dingen bem Scharffinn und unermublichen Gifer Ihres ausgezeichneten Schwagers, bes herrn Rechtsanwalts Altner."

"Go bin ich frei - gang frei?" fragte ber junge

Mann mit verhaltenem Atem.

"Gang, Berr Beringer." "O Gott, o Gott!" Die hellen Freudenthränen ftrömten dem armen Rudolf die Wangen herab. Der Wechsel in seinem Schickal kam zu plötzlich, seine Nerven vermochten die plotzliche starke Anspannung taum gu ertragen. Der Staatsanwalt gog ihn auf einen Stuhl und frebengte ihm teilnahmsvoll ein Glas Burgunder, um ben übermäßigen Aufruhr ber Gefühle in ber Bruft bes jungen Dannes gu bampfen.

Rubolf fturgte bas Glas auf einen Bug hinunter, bann erhob er fich, reichte bem Staatsanwalt mit bem Ausbruck feines Dankes die Hand und wollte fich ent-

fernen.

"Bergieben Gie nur noch einige Augenblide," hielt ihn aber Schubert lachelnd gurud. "Sie werben abgeholt."

Bon wem?"

"Bon uns!" riefen zwei jubelnbe Stimmen, und Ingeborg und Loreng fturmten berein. D, wie icon Ingeborg war und wie ftolg und impofant fie ausfah in bem ichwarzen, fpigenbefegten Rleid, über bas bie helle Belgboa herabfiel! Aus ihren feelenvollen Augen ftrahlte ein feltfamer Glang, aus Wehmut, Stolg. Freude und Liebe gemischt, hervor, babei schimmerten fie groß und voll wie Sterne und öffneten eine Tiefe wie ein unergrundliches, buntles Deer. Gie hatte fich mit all ihrer teden Starte gewappnet, als fie fam, und ein ichergendes Bort für ben erften Gruß bereitgehalten, in bem Moment aber, als fie, bie Schwelle überschreitend, ben Geliebten erblidte, verichwand alles Amazonenhafte aus ihrem Wefen; gang Beib, und was noch mehr fagen will, gang liebendes Beib, gab fie fich gang, wie ihr Berg verlangte, bag fie fich geben follte; fie warf fich an feine Bruft und umarmte ihn und prefte ihre rofigen Lippen auf feinen

Der Staatsanwalt ging ftill hinaus, um burch feine Gegenwart ben Augenblid bes Wieberfehens nicht ju ftoren. Als er wieder ins Bimmer trat, waren alle drei jum Abschied bereit; im Triumph führte Ingeborg ihren Brautigam die Treppe hinunter, ju einer Drofdite, die bereits auf fie martete.

Den Rebel bes Bormittags hatte bie Conne gerftreut - fo ftrahlend wie im April lachte fie auf die Strafe hernieber, und Rubolf, gang beraufcht und geblendet von feiner Freiheit und ber ungewohnten Lichtfulle, fant wie betaubt in die Polfter bes Bagens

gurüd. Die brei Glüdlichen fuhren gufammen nach Lofchwig, bem ichonen Lofdwig hinaus. Dort, im anmutigen Turmgimmer eines freundlichen Reftaurants, von bem aus fie die Ausficht auf ben machtigen Glbftrom und die weite, herrliche Gegend umber genoffen, begingen fie alsbann bie Feier bes Wieberfebens in

feliger Abgeschloffenheit

Um andern Tage fehrten alle drei nach Bittau gurud. Das Bublitum bereitete ihnen einen Gingug wie Triumphatoren. Durch Extrablatter hatten Die Beitungen bereits am Tage borber ben Abichluß ber Dresdner Morbtragobie befannt gegeben; nun ftanben alle Befannten ber jungen Leute Ropf an Ropf am Bahnhof - benn die alte Wirtin Rudolfs hatte die Radricht von feiner Anfunft geschmätig verbreitet und beim Ausfteigen aus bem Bahnmagen begrufte fie ein Sturm von Surras und wehenden Tuchern, und hundert Sande ftredten fich bem jungen Dann gludwunichend entgegen. In ber vorderften Reihe ftanben bie Berren Lauffer und Bormann, beibe angethan mit ihren liebenswürdigften Pringipalsmienen, mit benen fie Rudolf einluben, fobalb er fich erholt, feinen Plat in ihrem Comptoir wieder einzunehmen. Raturlich hatte fein Menfch an feine Schuld geglaubt, jeber fannte ihn ju gut und fonnte nicht begreifen, wie man ihm ein foldes Berbrechen gutrauen tonnte! Aber Rubolf war weit entfernt, barob fartaftifch ju werben, er war noch fo jung und harmlos und fühlte fich beglüdt burch ben Gerechtigfeitsfinn ber Menge, ohne daran ju benten, bag nicht allein ber freigesprochene, sondern vielleicht auch der reichgeworbene Mitburger fur bie erhebenden Ovationen gu banten

Bon ber Erbichaft fprachen bie brei Gludlichen

nicht; ber Banquier Lauffer war ber erste, ber an Rubolfs neuen Reichtum erinnerte, als er gegen Abend seinen Besuch machte. Sofort verbüsterten sich Ingeborgs liebe Züge, und als sie mit dem Geliebten und

ihrem Bruder wieder allein war, erflärte fie ihm, baß fein Reichtum wie ein truber Schatten zwifchen ihre Bergen getreten fei. "Aber marum benn, teures Berg?"



Lebenslauf eines Pferbes. Originalzeichnung von v. Deigl.

"Warum? Weil wir nun nicht mehr gleich find. Das nur ift eine rechte Che, bie auf innerer und außerer Gleichheit bafiert ift — Mann und Frau vereinigen ihre besten Tugenden und Kräfte zur gemein-samen Arbeit für das gemeinsame Glüd. Ift eines von beiden reich, so entsteht leicht ein Gefühl der Ab-

hangigfeit, welches bas Gleichgewicht ber Ehe gu ftoren

geeignet ift." Rudolf, feineswegs überzeugt, schüttelte lachelnb

ben Kopf.
"Was du einwendest, Ingeborg, trifft nur bann zu, wenn das Vermögen von der Frau fommt und

ber Mann es ift, ber von den Gludsumftanden feiner Frau Rugen gieht. Außerdem find wir beibe boch fo einig in unfern Reigungen und Anschauungen und zu vernünftige Menschen, als baß wir jemals über eine Sache wie diese in Differenz geraten sollten. Und überdies — kann ich bafür, daß ich reich geworden bin?



Der Conntagsbraten. Beichnung von A. B. Froft.

Coll ich die Erbichaft meiner armen Mutter mit bem

Berluft beiner Liebe bezahlen?"

"Nein, das sollst du wahrlich nicht!" rief sie lachend und schlang zärtlich ihre Arme um ihn. "Doch eins verlange ich von dir: daß du trotz deines Bermögens deine ganze männliche Krast einsehest, um gut und nühlich zu wirten und beine Haushaltung zu erhalten, und daß wir beinen Reichtum nicht anwenden, um bequem und weichlich und anmaßend zu werden, sondern um Gutes zu stisten nach bestem Willen und Können!"

"Soviel hoffe ich aus dem Beispiel jenes ungludlichen Mannes, der seine Schuld so schwer gebüßt hat, gelernt zu haben," erwiderte Rudols seierlich. "Ich jage Ja von ganzem Herzen, mein Lieb, und Gott möge uns den rechten Weg erkennen lassen, der zu jenem hohen Ziele führt, damit wir wahren Segen erzeugen mit einem Material, das dis jeht nur den Fluch und das Unglud entsesset hat!"

Es versteht fich, daß Andolf, fobald er in ben Befit feines Bermogens gelangt war, Die Bemuhungen bes maderen Deteftivs Gering mit einer reichen Pramie gebührend belohnte. Loreng Altner erntete in ber allgemeinen Anerkennung seiner erfolgreichen Wirksamkeit ben Dant für seine Aufopferung; Ruhm und Lob gewann ber bis dahin fast unbekannt und unbeachtet gebliebene Rechtsanwalt nunmehr in Sulle und Fülle. Die Presse und die öffentliche Meinung sprachen gebührend von seiner juriftischen Tüchtigkeit, seinem Scharffun, feiner Energie; er fiedelte mit Schwager und Schwefter nach Dresben über und fand bort vom erften Tage an eine fo fertige Praxis vor, als ob er fich nicht neu etabliert, fondern bas Bureau eines eingeführten und vielbeschäfligten Abvotaten übernommen hatte. Rubolf erwarb ein gut eingeführtes Getreibe- und Samen-geschäft, bas ihn in ben Stand feste, ben Bunfchen feiner Braut hinfichtlich ber Entfaltung feiner Rraft und ber Erhaltung feines Saushalts aus ben Ertragen feiner Arbeit in vollem Dage gerecht gu werben; er ift noch nicht verheiratet, aber feine Sochzeit fteht vor ber Thur, und fein eigner und ber Charafter feiner liebenswürdigen Ingeborg verburgen ihm fo viel Gludseligkeit, als eine aus Reigung geschloffene Che zwei eblen und beicheibenen Bergen nur immer gu bieten vermag. Therese Rolter wird fich gleichfalls balb ber-heiraten; ber Schuhmann Weprauch, ber fie bei Gelegenheit ber Schwurgerichtsverhandlungen gegen Dorelly und Genoffen tennen gelernt, wird fie als fleine Frau in fein beicheibenes Beamtenheim einführen, und Aubolf Weringer wird in Anertennung ihrer ihm geleifteten guten Dienfte fur ihre Ausstattung bantbar Sorge tragen.

Rach bem Befenntnis Sobalts mußten auch Rapitan Morelly, Rolter, beffen Chefrau und ber Sanbarbeiter Balling fich bagu bequemen, ber Bahrheit bie ihr gu-tommende Ehre gu teil werden gu laffen. Ihre Ungaben bedten fich im wefentlichen mit ben Ausführungen des Toten, und Rolter hatte fogar nur nötig, fein erftes Geftanbnis wieber aufzufrischen, in welchem er in allen Stüden ben thatjächlichen Borgangen Rechnung getragen hatte. Rur den Ginbruchsversuch in Sam-burg lengnete Morelly auf das entschiedenste; nachdem man ihm aber einen genau folden Bart, wie ber bortige Ginbrecher getragen, angeheftet hatte, murbe er von ben aus Samburg zum Zwed feiner Refognition einge-troffenen Berfonen, bem Polizeibeamten und bem Bortier, Die ihn feinerzeit an ber Musführung bes geplanten Diebftahls verhinderten, mit unumftöglicher Gicherheit wieder erfannt. Der verwegene Berbrecher bugte feine wieder erfaint. Der berwegene Verdrecher duste seine unheimliche Thätigkeit mit einer Gesamtstrase von zwölf Jahren Zuchthaus, ihm zudiftiert wegen Beihilse zum Mord, Berleitung zum Meineid und schwerem Einbruch; der tolltühne Schlosser wanderte gleichfalls auf acht Jahre in seine "zweite Heimat" zurüc, während seine Frau mit drei Jahren Gesängnis und der Halber, mit anderthalb Jahren Gesängnis davonkam. Nan den Verurteilten zeigte nur der lehtere Spuren Bon ben Berurteilten zeigte nur ber lettere Spuren von Rene; ber Schloffer Rolter erflarte, als er gefragt wurde, ob er feine Strafe gleich antreten wolle, mit frecher Miene: "Raturlich!", feine Frau außerte höhnifch, als ihre Berurteilung ausgesprochen wurde: "Ra ja, arme Leute sollen einmal nichts haben!", und Ottomar Stod alias Kapitan Morelly starrte finster vor sich

hin . . . Am Tage nach der Beendigung der Berhandlung gegen Morelly und Genoffen besuchten Rudolf und Ingeborg in liebevoller Pietät das Grad von Rudolfs Mutter. In tiefer Bewegung standen beide an dem stillen, blumengeschmückten Hügel, auf dem der Sohn in dankbarer Liebe ein schönes Monument errichten zu lassen beschloß.

"Ift es nicht sonderbar," sagte Rudols, die Sand seiner Braut ergreisend und innig drückend, "daß meine arme Mutter, so verschieden ihr Ende auch von dem ihres Bruders gewesen, doch im Grunde mit ihm dassselbe Schickal gehabt hat?"

meine auf 24

Befonders groß und auffallend ericheint bie Berminderung der Sterblichkeit in ben

Bie meinft bu bas, Rubolf?"

"Beibe find durch einen gewaltsamen Tod aus der Welt gegangen, und beibe find im Grunde die Opser einer salschen Scham, eines verkehrten Ehrgefühls geworden. Hätte meine Mutter ihrem Bruder die Wahrheit gesagt, so wäre es ihm nicht eingesallen, ihren Mord zu planen, da er von ihrem Tode bei Vorhandensein eines näheren Erben keinen Vorteil haben konnte. Laß uns aus dem Los dieser Armen eine ernste Lehre mit in das Leben hinüber nehmen, teures Lieb; lassen wir Beschen wir am eistigsten nachstreben; ich sange an einzusehen, daß die Abweichung von den Grundsäten dieser Kardinaltugenden die Ursache der meisten Unzuträglichkeiten und Leiden des Lebens ist."

Nachdem sie noch einen schönen Kranz weißer Rosen auf das Grab niedergelegt, verließen beide Hand in Sand in seierlicher, andächtiger Stimmung, die eine ruhige, innige Geiterkeit der Seele nicht ausschloß, die einsame Totenstadt. Mit ihren eisernen Pforten schloß sich hinter ihnen das Thor der Bergangenheit; sie schritten gemeinsam dem Leben, der Jukunst entgegen, einem Leben freudiger, nühlicher, edler Arbeit im großen Garten der Menschheit. Stolz und hoffnungsvoll wanderten sie Seite an Seite dahin, ohne Zagen und mit der Hoffnung der Jugend und Liebe; erfüllt von dem freudigsten Bertrauen zu einander, und beseelt von dem festen Willen, die gesasten edlen Borsähe auch in Thaten umzusehen.

Der Sonntagsbraten.

(Bith 6. 205.

Es ift eine Niggersamilie, die sich da draußen im mittelamerikanischen Forst ihr Blochaus gebaut, aus schweren Bohlen gesügt, schmucklos, aber wettersest. Man ist hier weit entsernt von der Kultur und nicht verwöhnt, was Küche und Keller betrifft. Und da wieder mal Schmalhaus Koch gewesen die ganze Woche hindurch, so zog der gute Sam mit seinem Jonnie Samstags hinaus über Schnee und Eis, im dichten Baldgebüsch das Opossum zu jagen, die mastige, baumkletternde Beutekratte. Bon Schlupswinkel zu Schlupswinkel versolgte er sein Wild, dis ses der todbringenden Kugel erlag. Allerdings ein Braten, wenig nach dem Geschmad verwöhnter Gourmands; wo aber die liebe Rot zu Haus, da ist Hunger immer noch der beste Koch.

Mit Freudensprüngen urwüchsigster Art werden die glücklichen Jäger empfangen — wünschen wir den schwarzen Menschenbrüdern neidlosen Herzens zu ihrem Sonn-

tagsbraten gesegnete Mahlzeit!

Bunahme der menschlichen Lebensdauer gegen früher.

Dr. Otto Gottfiff.

an hört oft die Ansicht aussprechen, daß das Menschengeschlecht in gesundheitlicher Beziehung zurücksehe und daß der Kampf ums Dasein und die raftlose Jagd nach Geld in der Jehtzeit im Bergleich mit der einsacheren, stilleren Lebensart früherer Zeiten der Gesundheit und dem Leben nachteilig sei. Mag daran anch etwas Bahres sein, so ist doch statistisch die Thatsache bewiesen, daß sich die durchschnittliche Lebensdauer der Menscheit im Lause der letzten drei die dier Jahrhunderte beinahe verdoppelt hat, d. h. daß der einzelne Mensch, welcher heutzutage zur Welt kommt, eine beinahe doppelt so große Aussicht hat, alt zu werden, als der vor mehreren hundert Jahren Gedorene.

Die guverläffigften Angaben über bie Sterblichfeit aus alterer Beit befigen wir aus bem Ranton Genf, von wo feit beinahe 500 Jahren genaue Totenregifter vorliegen. Dort betrug im Jahre 1560 die mittlere Lebensaussicht bei der Geburt 221/2 Jahre, während fie 1833 bereits auf 401/2 Jahre, also auf beinabe das Doppelte gestiegen war. Roch mehr aber als verdoppelt haben fich bafelbft die Lebensausfichten ber fleinen Rinder. Denn im fechzehnten Jahrhundert ftarben in Genf bon 100 Geborenen im erften Lebensjahre nicht weniger als 26, mabrend im fiebzehnten Jahrhundert 24, im achtzehnten Jahrhundert 20 und im neunzehnten Jahrhundert nur 12 ftarben! Mehnliches ift für England, Franfreich, Schweben und andre ganber nachgewiesen. 3m Großherzogtum Baben ift gufolge amtlicher Rachrichten bie Sterbegiffer in ben Jahren 1840-1888 allmählich von 28 bis auf 24 herabgefunten und im Großherzogtum Beffen bon 25 auf 21.

Schatten, Die fich in entgegengefehter Richtung bewegen.

fation und Befeitigung ber Abfallftoffe, ferner burch beffere Bafferverforgung, weitläufigere Bauart, über-haupt burch fanitare Magregeln verschiebener Art ihren Befundheitszuftand auf eine vorher nicht gefannte Stufe gehoben haben. In ber Riefenstadt London ftarben gur Beit ber Ronigin Glifabeth (1533-1603) von eintaufend Menschen jahrlich 42, wahrend im Jahre 1846 fich diese Zahl auf 25 und im Jahre 1891 auf 19 verminderte. In Berlin fant nach ber Ranalifierung (1876-1885) Die Sterblichfeit von 29 auf 24. Ramentlich ging ber Tob an Typhus von 4%, aller Ge-ftorbenen in ben fünfziger Jahren auf 0,8% in Jahre 1885 zurud. Aehnsiche Beobachtungen sind in faft allen beutichen Stabten gemacht worben, welche in der letten Beit burch Ranalifierung ihre Gefundheitsverhaltniffe nicht nur in Begng auf ben mit Boben und Grundwaffer eng gufammenhängenden Enphus, fondern auch bezüglich aller anftedenden und epidemifchen Krantheiten verbefferten. Im Mittelalter bagegen waren bie Stabte eng gebant, ichlecht ober gar nicht gepflaftert, ftarrten von Schmut und Unrat, erfüllten bie Luft mit Leichendunft, ba die Geftorbenen in ben Rirchen beigefett ober auf bem Friedhof inmitten ber Stadt begraben wurden. Deshalb richteten Epidemien ge-radezu unglaubliche Berbeerungen unter ber Bevöllerung an. So hat in London die jeht gang ver-schwundene Best in den Jahren 1592, 1597, 1603, 1625, 1636 und 1665 jedesmal die Sälste dis zwei Drittel der Einwohner hinweggerafft. Ueberhaupt bilbet bas faft gangliche Berichwinden ber großen Spidemien früherer Jahrhunderte, wie Poden, Beft, fchwarzer Tod, Ausfat, heiliges Feuer u. f. w., eine ber haupturfachen für bie größere Langlebigfeit ber Gegenwart. Die Opfer, welche bei uns alle Jahrzehnte mal die Cholera fordert, find gang verschwindend im Bergleich mit jenen Geißeln bes Menfchengeschlechts, welche mitunter gange Statte und Lander entvollerten. Go ftarben zwifchen ben Jahren 1300 und 1500 in Wien auf einmal 70 000, in London 80 000, in Koln 40 000, in Konftantinopel fogar 334 000 Menichen! Dazu tommt in unfrer Beit außer ben gahllofen Berbefferungen ber außeren Lebensrerhaltniffe der hohe Stand der argtlichen Biffenicaft. Schon allein burch bie antiseptische Bundbehandlung werden ungahlige Menichen am Leben erhalten, welche fruber bem mit Recht fo gefürchteten Bunbfieber jum Opfer fielen.

großen Stadten, welche burch Ginführung ber Ranali-

Amufante Wiffenschaft.

Schatten, die sich in entgegengesetter Richtung bewegen. Man schneibet sich aus einem Stück Karton ein Kammrad aus, das recht scharf martierte Kämme hat. Durch seine Mitte treibe man einen Stift, mit dem man es an ein aufrecht gehaltenes Lineal besestigt. Dann zünde man zwei Kerzen an, die sich auf dem Tisch in einem Abstand von ungefähr einem Meter voneinander besinden und eine gleichmäßige Entserung von der Band wahren. Wenn man das Nad parallel zu der Band hält, so daß es auf diese zwei freisrunde Schatten wirst, und man es sich dann um den Stift dreben läßt, wird man auf der Wand die Schatten sich in der gleichen Richtung wie das Nad drehen sehen, so wie es auf der Nedenzeichnung unser Abbildung die Pfeile andeuten. Das alles ist so natürzichten, daß die Schatten sich in entgegengesehrer Nichtung drehten. Die Lösung dieses Problems würde es sich verhalten, wenn verlangt werden sollte, es so einzurichten, daß die Schatten sich in entgegengesehrer Nichtung drehten. Die Lösung dieses Problems würde so verursachen, daß wir die Leser damit nicht plagen und wir ihnen lieder zeigen wollen, wie sie niemlich einsacher Weise über die Schwierigkeit hinwegsommen können. Man halte das Nad nicht mehr parallel, sondern senkrecht zur Wand, und suche, es bald ihr näher deringend, es bald von ihr entsernend, die Stelle zu

ermitteln, von ber aus bie Schatten an ber Band nicht mehr als mehr ober minder abgeflachte Ellipfen, fondern in ihrer fruheren freisformigen Gestalt erscheinen. Wenn man alsbann bas Kartonrad anwirft, wird man gemahren, bag bie Schattenbilber fich nunmehr gegeneinander deben, das beist, das eine von links nach rechts und das andre von rechts nach links. Diese eigentümliche Ersch-rung wird ums davan erinnern, daß es bei schiesen Regeln mit freissörmiger Grundsläche zwei Arten von Quer-schnitten giebt, die Kreisgestalt haben; die einen, um die es fich in unferm erften Fall handelte, find bie gur Grundfläche parallel verlaufenden, und die andern, die in unferm zweiten Fall zur Geltung famen, diejenigen, die man "antiparallele" nennt. Das Kartonrad hat uns abwechselnd Diefe beiben Arten von Regelschnitten verfinnlicht, wobei bie Flammen ber beiben Lichter Die Spigen ber beiben Regel barftellten, beren entsprechenbe Grundflachen die beiben Schatten bilbeten.

Mene Bucher und Schriften.

Allerlei Kuryweil.

Bilberrätfel.



Macht's felbft-Ratfel.

Die nachstehenden Wörter, deren Ansangsbuchstaben den Ramen des tapferen Burenführers Christian Dewet bilden, sollen durch Umwandlung je eines Buchstabens in andre Wörter übergeführt werden, (Beispiel: Bind — Wild — Wand — Band — Ban

Chor — Belm — Raub — 3dar — Sohn — Tang — 3den Arve — Raht — Dorf — Gila — Weih — Spos — Tweer.

Silbenrätsel.

3ch ward, die 1, als Kind dir schon bekannt, Um mich schon faste lächelnd beine Hand. 3ch ging mit dir durch beines Daseins Gang. In Ernst und Scherz, beim Beten und Gesang; "Richt gut kann ich dich machen, schlecht auch nicht, Doch besser, schlechter," wie ein Weiser spricht.

Die 2 und 3 verweifen auf ein Biel, Die 2 und 3 verweisen auf ein Jiel. Db gut, ob schlimm, es hangt daran so viel; Sie werben auch gewogen nach dem Jahr, Auf Weg und Steg, in wilder Kriegsgesahr; Doch 1, 2, 3 geschieht an stillem Ort. Und ein Roman führt auf das Rätselwort.

Wortumwandlungsräffel.

Tangermünde — Schauturnen — Riefenfortschritt — Blech-musit — Anpreisung — Rähmamsell — Blamage — Gesimö-verzierung — Probepfeil — Altarentweihung — Gesangschnst — Brüdenpfeiler — Erziehungsanstalt — Berbitterung — Biesensalbei — Pflasterstein — Weinfeligkeit — Anordnung — Estrabe — Rangunterschied — Worgenluft,

In jedem Diefer Borter ift ein andres Sauptwort enthalten, aus bem burch Umfiellung ber Buchftaben ein anbres gebilbet werben fann; bie Anfangsbuchftaben ber neuen Wörter ergeben ein Sprichwort.

Ausfüllrätfef.

	ge	
Charles Co	fel	
	Ie	
	ne	
THE STATE OF THE S	fta	Section 1
Table 1	fer	
RACE S	re	MESS
100	ftamm	GALL.
	ne	
	on	
	ra	
THE BE	re	dist
	je	10 -

Die leeren Felber find der ieren getoet ind deld zwei steid die End-wie die nachfolgende An-fangsfilbe eines zweifilbi-gen Bortes bilbet. Die Endbuchstaben von Jeld brei sollen einen beutschen Schriftfteller nennen. Die Anfangsbuchstaben von gelb eins den Titel eines einer Berte.

Worträtsel.

Gin Etwas ift's, bas überall tann geschehen, Baib hat es guten, hat balb fclimmen Sinn; Gin Zeichen nur - du fühlst des Schickals Weben, Bon Wanten spricht's, von Trümmern, von Ruin.

Eingefandt-Rätfel.

 hab' ich es erwogen,
 an bich babei gebacht, — alles überflogen manch ichlaflos ftiller Racht: brei boje Schickalsichlangen

- oter voe Sgittatischandingen
- fich bann an zu zwei,
-, die haben wohl gefangen
- , bin nicht babei!
- boch für uns neue Schritte,
- auch mal der Dinmern Bort;

-, bas, mas ich uns erbitte,

- im Anfangsletternwort. Die Striche bedeuten Silben je eines Wortes. Richte Gertrud in Deffau.

Auflofungen der Ratfel Geite 242.

Auflösungen der Rätsel Seite 242.

Des Liederanfang Rätsels: Leife gieht durch mein Gemüt. — Rennchen von Tharan ift's, die mir gefällt. — Du viel wie eine Blume. — Wir gerne dir zu Führen. — Wenn sich zwei herzen scheiden. — Ach, wie ist's möglich dann? — So viel Stern' am Himmel stehen. — Einsam din ich, nicht alleine. — Arendvoll und leidvoll, gedantenvoll sein. — E bissele Lied. — Ach, die latdlauer Himmel und wie sichde diehe, diese Eren. — Ach, die latdlauer Himmel und wie sichde diehe die heut! — Rosenstock, Habelbauer Himmel und wie sichde diehe die heut! — Kosenstock, Habelbauer Dimmel und wie sichde diehe des Wachtsels: Vans – Ies Wachtsels: Vans – Ies Ginn – Eine Ghan — Hist Lede — Eine Gent — Ente — Eine — Eine — Sant — Ende — Ente — Eine Gule — Zenf — Laie — Eder — Bart — Ende — Rhon. Des Eilbenrätsels: Fenerwehr.

Des Eilbenrätsels: Fenerwehr.

Des Areighriches neues Jahr!"

Des Streichrätsels:

Richt wie wir schreiben,
Rein, wie wir schreiben,

Rein, wie wir's treiben -Weib ober Mann -Tarauf fommt's an!

Schachbriefwechfel.

Richtige 25 fungen ju Rr. 3 fandten ferner ein; P. Solling in leielb und Billibald Rubne in Oloisteben.

Aus Küche, Kaus und Kof.

hafenfloge. Man nimmt bas Geraufche (Leber, Derz, Lunge und Nieren) von ein paar hafen, die aber ganz frisch sein mussen, häutelt und hact es sein. Etwa den vier-ten Teil von der Quantität des Fleisches nimmt man abgerindetes, in Baffer ein geweichtes Weißbrot, dann etwas feingesichnittene, in Butter gedämpfte Zwiebel, Gewürz, Salz, Thymian, Majoran, seingeschnittene Zitronenschale, ein paar Gier und ein wenig Mehl. Aus dieser Masse sont den wenig Leife wie einen mittelgroßen Weise des in beat sie in kachendes Salzmasser Apfel, legt sie in tochendes Salzwasser und tocht sie eine Viertelftunde. Man richtet sie mit ein wenig Brühe an und giebt in Butter geröstetes Beisbrot darüber. Die Knodel find fehr gut und fraftig und paffen gu Cauerfraut.

pasen zu Sauertraut.
Schefflich. Ift der Fisch geschuppt, ausgenommen und gewaschen, so zerlegt man
ihn in drei dis vier Stücke; man kann
ihn aber auch ganz kassen, je nach Größe
des Fischkessels. Die Stücke werden in
kochendes Salzwasser gelegt, und wenn dies wieder auflocht, ift der Fisch gewöhnlich gar, wo nicht, so läßt man ihn noch ein wenig ziehen. Manrichtet auf heißer Platte an und giebt Salzfartoffeln und geschmolgene Butter in einem Tuntennapf bagu.

3meifarbiges Rartoffelpuree. Man ichalt ein Dugend große Kartoffeln, ichneidet fie in große Burfel und tocht fie in Baffer weich; gießt bas Baffer ab, verrührt bie Rartoffeln mit 70 Gramm Butter recht fein und fügt 14 Liter fuße Cabne auch Milch und etwas Bitronenichale hingu. Die Salfte bavon vermischt man mit Arebsbutter, giebt fie in Die Mitte ber Bemufeschuffel, das weiße Buree im Rrange herum, und garniert das Gange mit Krebsfchmeifchen.

Rartoffeljalat mit Gleifd. Man ichneibet Rarioffelsalat mit Fleisch. Man schneibet Rindsteisch, besonders Roastbeef oder gute Bratenreste, in seine Scheiben und giedt sie mit der Hälfte zu Bürseln geschnittener Kartoffeln, welche auch Reste sein konnen, in die Salatschale. Hat man 1/2 Kilo Fleisch, so nimmt man einen Estössel Salz, halb so viel Pfesser, einen Theelössel sein gehackte Betersilie oder etwas zu seinen Bürseln geschnittene Sauergurte, sechs Estössel Del und vier Estössel Beineissa daram und menat es aut untere effig baran und mengt es gut untereinander.

Bechameltunfe. Man lagt 60 Gramm Butter gergeben und rührt einen Eflöffel feines Mehl hinein, fügt eine mit einer Gewürznelte besteckte Zwiebel hinzu und dampft es zusammen auf gelindem Feuer, dampft es zusammen auf getindem zeuer, wonach man es mit ½ Liter süßer, talter Sahne sein abrührt und die Tunke unter beständigem Rühren bis zur Halfte einscht, durchseiht, in ein irdenes Gefäß thut und, damit sie keine Haut zieht, durchrührt, bis sie erkaltet ist. (Die Tunke wird nach ihrem Erfander, dem Marquis de Bechamel,

Hrein Eriniver, dem Natrants de Beggantet, Hartoffelschnitten zim Thee. Man fnetet 90 Gramm Butter, 90 Gramm Mehl, 90 Gramm recht weiße und mehlige gerie-bene Kartoffeln und 30 Gramm Jucker mit einem Ei und einem Gidotter fraftig gu einem Teig, ben man mehrmals gufammenfchlägt und ausrollt. Bulett wird er fingerbid ausgerollt und zu verschobenen Bierecken geschnitten, die man mit ver-flopftem Ei bestreicht, mit Salz bestreut und schnell auf einem Backblech backt. Mnna Berg.

Weige wollene Rinbermutchen find im Binter für die fleinen Lieblinge fehr beliebt, fie find warm und mollig und feben außerdem allerliebst aus. Rur die richtige Reinigung Diefer Mutchen muß man fennen, will man fie nicht nach ber Bafche zusammengelaufen und unansehnlich finden. Noch immer find folche Wütschen wie neu geworden, wenn man sie in der folgenden Lösung gewaschen hat. Man thut in einen halben Eimer lauwarmes Wasser 20 Gramm Stearinol und 20 Gramm Salmiatgeist und rührt bies gufammen gu Schaum. Dann brudt man bie Mugen barin fünf bis gehn Minuten tüchtig und hängt fie, nachdem man die Flüfsigleit möglichst herausgedrückt hat, zum Trocknen auf. Man zupft die Müßen in halbseuchtem Zustande gut zurecht und tann fie, wenn fie troden find, ohne weiteres gebrauchen. Auch weiße wollene Linderjadchen tann man auf biefe Beife reinigen.

Bur Garnitur von Ball- und Gefellichafte. fleidern find bunte Seidenbander fehr beliebt. Behält man von diefen nun Refte, ober hat man abgenutte, unansehnlich geworbene Banber, die man kaum mehr benuten kann, so sollte man aus breiten berartigen Banbern praftifche Kleiberaufhanger berftellen. Auf einfache Beife geschieht bies indem man die Bander zwei- bis breimal ber Lange nach fo einfnieft, bag man 1 Centimeter breite Streifen erhalt, Die man mit ber Dafchine gufammenfteppt, ju richtiger gange fcneibet und bann nach ibrer Farbe ju Aufhangern farbiger Blufen und Aleider verwendet. Diefe Rleideraufhanger toften nichts und haben außer: bem ben Borteil, febr fest und bauerhaft gu fein.

Cauerfraut ift in Wintertagen ein überall beliebtes Effen; wenige Sausfrauen aber wiffen, bag bie Brube bes Sauerfrautes,

die meift unbeachtet fortgeschüttet wird für Meffingfachen ein treffliches Bugmittel Die Unwendung ift gudem die bentbar einfachste. Man reibt die ju putsenden Gegenstände einfach mit der Brühe des Sauerkrautes gut ab und poliert sie danach troden, sie werden ftrablend blank aus ber Baiche berausgeben. Rur wenn die Sachen fehr ftart angelaufen find, muß man etwas Afche ju hilfe nehmen. Man legt alsbann die Dinge mehrere Stunden in die Brühe, reibt sie mit dieser und etwas Afche gut ab, fpult fie mit flarem Baffer und reibt fie barauf trocen.

3m Winter bat man großere Gleifchftude, die fich alsdann gut halten, im Saufe vor-rätig, und fpeziell geräuchertes Fleisch, wie Rauchsieisch, Gansebruft und bergleichen, füllt die Borratstammer. Bei diesen leisten Sachen wird die Hausfrau die unangenehme Erfahrung machen, daß die Schnittflache von einem zum andern Tage farblos wird und auch troden erscheint. Wenn man täglich von solchem Fleisch abichneidet, sann man die rote Farbe und Sastigseit der Schnittsläche sehr gut erhalten, wenn man eine Glasplatte, die etwas größer sein muß als die Oberstäche des Pleischstückes, die sie bededen soll, mit frischem Olivenäl anseuchtet und sest auf die Schnitts Olivenol anfeuchtet und feit auf die Schnittflache brudt. Bu beachten ift aber immer, man bie Glasplatte täglich reinigen und frifch mit Del bestreichen muß, fonft verdirbt der Geschmad ber erften Gleifch fcheibe. Braucht man das Fleifch nicht taglich, und liegt ein Zwischenraum von mehreren Tagen zwifchen bem Gebrauch, fo thut man am beften, die erfte Scheibe abzuschneiden und zur Berftellung einiger fleiner Appetitbrotchen gu benuten.

Luije Dolle.

was giebt es Nenes? **

Bandel und Perkehr.

Gefrorenes auftralifches Gleifch. 3m Sanbel mit gefrorenem Fleisch hat Australien eine hervorragende Stellung sich errungen. Nach The Monetary Times, Toronto, sahren nicht weniger als dreißig Schiffe mit Gefrier-einrichtungen und mit Räumen für die Ladung von nahezu zwei Millionen Tierforpern regelmäßig zwischen Reuseland und Europa, außerdem aber ungefähr 70 Fahrzeuge von ähnlicher Größe zwischen Australien und britischen Häfen. Bom Jahre 1882 an, wo die Berschiffung gefrorenen Fleisches begann, die 1896/97 war die auf Neutseland ausgeführte Menge dieser Ware von anderthalb Mill. Pfund auf 150 Mill. Pfund im Berte von 30 Mill. Mart gestiegen, mahrend Queensland für 13,2 Mill. Mart und Reusüdwales für mehr als 5 Mill. Mart lieferten.

Des Weltmarttes Sauptquelle von Bolle ift Auftralien. Des Veltmarties Dauptquelle von Bolle ift Auftralien. Dieser Erdreil übertrifft in der Gewinnung von Bolle die südamerikanischen Gebiete bedeutend, welche mit 500 000 000 englischen Pfund an zweiter Stelle siehen; dann folgen die Staaten des europäischen Festlandes mit 450 000 000 Pfund. An vierter Stelle kommen dann die Bereinigten Staaten von Nordamerika, welche, einschließlich Kanada, 272 000 000 Pfund Bolle liesern. Australien aber tann unter gunftigen Umftanben bamit rechnen, baß es eine Erzeugung von 1 000 000 000 Bfund Bolle, also von der Halfte des Bedarfs der Welt erreichen wird.

Tänder- und Bolkerkunde.

Japanifche Fabrifarbeiterinnen. Ueber 35 000 Frauen Japaninge Fabrilarbeiterinnen. Ueber 35 000 Frauen sind in Japan in Fabrilen thätig. Ihr Höchsteinkommen beträgt ungefähr eine Mark im Tag, die geringste Löhnung 50 Pfennig. Eine Hälfte der Fabrikarbeiterinnen arbeitet bei Tag, die andre bei Nacht. Jede Abteilung arbeitet elf Stunden. Ju Ansang eines neuen Jahres haben sie eine Woche lang Ferten, außerdem noch fünf oder sechs Tage das Jahr hindurch. In jeder Woche sallen einige Stunden zum Ausruhen ab, während die Maschinen untersucht und, wenn nötig, repariert werden. In gese nntersucht und, wenn nötig, repariert werden. In allen Fabrilen beinahe werden Fortschritte in der Arbeit und längere Dienstzeit auf irgend eine Weise belohnt und die Mädchen zu Sparsamseit und Fleiß angehalten. In vielen derselben sind Sparsassen eingeführt, in welche die Arbeiterinnen freiwillig einbezahlen können; in manchen werden sie dazu gezwungen. Alle diese Einlagen verzinst man ihnen mit 10 %. Das Leben ist sehr dilig; überdies haben einige der Mühlen und Fabriken Kosthäuser eingerichtet, in denen die Angestellten zu äußerst billigen Breisen Beköstigung sinden. In Tolio haben die Mühlen besitzer angesangen, für die Erziehung der Arbeitenden zu sorgen; man lehet sie nach der Arbeit lesen, schreiben, nähen u. s. w. Ein Arzt ist an jeder Fadrik angestellt. Die Mädchen sinden gewöhnlich durch Agenten Anstellung, die für ihren Charatter und ihre Bekähigung bürgen. Sierfür erhält der Agent von jedem Mädchen ungesähr Arbeiterinnen freiwillig einbezahlen tonnen; in manchen Sierfür erhält ber Agent von jedem Madchen ungefahr eine Mart bei Antritt ber Thatigleit und zehn Pfennig monatlich mahrend ber üblichen brei Jahre.

Baturwillenldjaftlidjes.

Weinende Tiere. Es wird eine ganze Anzahl von Beispielen dafür angeführt, daß viele Tiere wirkliche Thränen vergießen, und zwar auch aus ähnlichen Beranlassungen, die den Menschen zum Weinen bringen. Zu den Tieren, die den Verlichen veinen, gehören die Wieder-käuer, deren Neigung zu Thränen so bekannt ist, daß der Bolksmund ein Sprichwort geschaffen hat, "weinen wie ein Kald". Alle Jäger wissen, daß der Hirch weinen kann, und es wird versichert, daß auch der Bär Thränen vergießt, wenn er sein lehtes Stündchen gekommen sieht. Richt weniger empfindfam ift die Giraffe, Die mit thranenben Augen den Jäger ansieht, der sie verwundet hat. Ein englischer Schriftsteller berichtet von einer ameritanischen Antilope, die er lange Zeit verfolgt hatte: "Schaumfloden flogen von ihrem Maule, Ströme von "Schaumfloden siegen von ihrem Maule, Ströme von Schweiß hatten ihrer grauen haut eine bläuliche Färbung gegeben. Thränen sielen aus ihren großen, schwarzen Augen, und es war ersichtlich, daß das Tier das Nahen seiner letzten Stunde fühlte." Dunde weinen leicht, auch manche Affen. Für die Neigung des Elefanten zum Weinen ist oftmals Zeugnis abgelegt worden. Er vergieht Thränken, wenn er verwundet ist, oder wenn er letzte das des er seinen Bertalen und der den er verwundet ist, oder wenn er fieht, daß er feinen Berfolgern nicht entrinnen fann, und die großen Tropfen rollen aus seinen Augen wie aus denen des Menschen bei heftiger Erregung. Tenant, der große Elesantenjäger, der, wie wenig andre, das Gebaren dieses prächtigen Tieres kennen gelernt hat, spricht von einer Berde, die in Gefangenschaft genommen war: "Einige blieben ruhig, legten sich auf den Boden und bewiesen ihren Kummer nur durch Thränen, die ohn' Unterlaß aus ihren Ausen brangen." Sogar Wasser-tiere sind des Weinens sähig. So stimmen alle Beob-achter darin überein, daß die Delphine im Augenblick des Todes einen tiesen Seufzer thun und reichliche Thränen vergießen. Auch einen jungen Seehund hat man weinen sehen, als er von einem Schisser gequält wurde.

Bunft und Titteratur.

"Durch gang 3talien." Sammlung von 2000 Photographien italienischer Ansichten, Altertumer, Baubentmäler, Kunstschätze, Bollstypen u. s. w. Prachtalbum in Großsolio-Querformat, vornehmste Ausstattung, vollständig in hochelegantem Originaleinband 42 Mf. oder in 30 Lieferungen a 1,20 Mf. — Werner Berlag G. m. b. S., Berlin SW., Lindenstraße 16/17. — Nicht allen Sterblichen

ist es vergönnt, ben Massischen Boben Italiens zu betreten, um die herrlichen Zeugen seiner Kultur und Geschichte, seiner Fülle von Kunstschöpfungen an Ort und Stelle zu genießen und zu studieren. — Unter Auswendung von verhältnismäßig geringen Mitteln ermöglicht dies nun in bequemfter und umfassendster Weise, höchsten und verwöhnteiten Ansprüchen gerecht werdend, das vor-liegende Prachtwerk. Die vorzüglichen Reproduktionen in scharsen Rehähungen auf Kunstdruckpapier, begleitet von einem knappen, aber durchaus genügenden Text, führen alle die unvergleichlichen Schönheiten in Natur und Runft vor, an benen fein zweites Land ber Belt fo reich ift wie Italien. Reine ber geweihten Statten bleibt unberührt, mit Benedig beginnend, bis in die äußerste Spize des Stiefels. Sizilien bilbet den Schluß der intereffanten Schilderungen. — Es bedarf dabei wohl keines besonderen hinweises, daß dieses vielseitige Sammelwert nicht nur bem tunftliebenben Laien, fonbern namentlich auch den Kunftübenden, wie Architeften, Bildhauern und Malern, sowie Aunstgeschichte Bortragenden und Hörenden ein bedeutsames Quellenmaterial bietet. Wir möchten "Durch ganz Italien" als "Italienisches Kunstmuseum" und als schönstes Werk seiner Urt be-



Bringeffin Bolanda Margherita von Italien, Tochter bes italienifden Roniaspagres.

Rach einer phot. Aufnahme ber Ronigin Gelena.

zeichnen; als folches empfehlen wir es unfern Lefern aufs warmite.

Die Litteratur in Gronland. Gine Danin, Frau Signe Rint, bat fich ber Miffion unterzogen, die von Mund gu Mund überlieferte Litteratur Grönlands zu sammeln. Sie hat zu diesem Zweck alle Dörfer des unwirtlichen Landes besucht und eine Menge Lieder und Erzählungen nach dem Diktat der Eskimos und der Mischlinge von Dänen und Eskimos aufgezeichnet. Als Resultat ihrer Forschungen ist soeben ein erster Band mit dem Litel "Dajakmaenner" erschienen. Bis zum Jahre 1850 gab es auf der großen, eisbedeckten Insel keine andern gedruckten Bücher als einige Exemplare der Bibel. Dann drachten Missionare Lesedücker für die Schulen, die sie begründeten, mit und versaßten kleine erbauliche Erzählungen, die wieder abgeschrieben wurden und im Manuskript von Dorf zu Dorf zirkulierten. Die erste Presse wurde in Grönland im Jahre 1861 eingeführt. Dr. Aurf gebrauchte sie, um eine Wochenschrift, "Atna-Mund überlieferte Litteratur Grönlands zu fammeln. Dr. Rurt gebrauchte fie, um eine Bochenschrift, "Atnagagdlintit" zu gründen, die noch heute besteht und die einzige Zeitschrift des Landes geblieben ist. Man verteilt sie gratis, denn alle Kosten, die sehr bescheiden sind, werden vom Staate gedeckt. Das Material der Zeit-schrift bilden die Mitteilungen der Regierung, die Ausjuge aus ben europaifchen Blattern, von benen bie Dampfer von Zeit zu Zeit einen Armvoll mitbringen, und die Mitarbeit von Aerzten, Pastoren und Lehrern, Die Zeitschrift wird geleitet, geseht, gedruckt, gefalzt, expediert und sogar illustriert von einer und derselben Verson Namens Lars Möller.

Warnungstafel.

Rachftebenben beachtenswerten Erlag über Die Gefahrlichfeit ber Schultinte bat die Regierung in Minden turglich ergeben laffen: "Durch batteriologische Untersuchungen ift festgestellt, daß sich in den meisten Tinten Schimmelpilge und andre gesundheitsschädliche Batterien massenhaft vorsinden, namentlich in solchen, die nach jedesmaligem Gebrauch nicht sogleich wieder zugedeckt werben. Kleine Tiere, wie Meerschweinchen, Maufe und Ratten u. f. w., benen folche Batterien eingeimpft murben, gingen schon nach wenigen Tagen zu Grunde. Sier-aus erflaren sich bie traurigen Borkommnisse, wo un-bedeutende Stiche mit einer in Tinte getauchten Feder

Blutvergiftungen und den Tod der betreffenden Person zur Folge hatten. Biele Kinder haben nun die fible Ge-wohnheit, die Tintenseder in den Mund zu nehmen und sogar abzulecken, wodurch die Pilze und Bakterien durch den Speichel in den Magen gelangen und dort, wenn den Speichel in den Magen gelangen und dort, wenn auch direkt keine Blutvergiftung, so doch den Keim zu Erkrankungen verursachen. Andre denken, wenn sie in der Schule oder zu Hause einen Tintenkleck ins Heft gemacht haben, die Sache dadurch in Ordnung zu beingen, daß sie ihn sogleich ablecken." In dem Erlaß wird schließlich vor solcher, der Gesundheit nachteiligen Berwendung der Tinte dringend gewarnt.

Entidieidungen.

Der Titel "Raturarzt". Der Raturheilfundige G. in Charlottenburg bezeichnet sich auf seinem Sausschilbe "Raturarzt, nicht approbiert". Er wurde wegen Bezeichnung als Arzt unter Anklage gestellt, vom Schössen-gericht aber freigesprochen, weil der groß geschriebene Zusak "nicht approbiert" darthue, daß dem Angeklagten die Absicht, das Publikum zu täuschen, fernliege. Die dritte Strafkammer des Berliner Landgerichts II gelangte der zur Berurteilung des Angeklagten in der Annahme, daß eine Täuschungsabsicht zur Anwendung des Gesches gar nicht ersorderlich sei, daß es vielmehr bloß darauf ankomme, ob die gebrauchte Bezeichnung geeignet erscheine, eine Täuschung hervorzurussen. Dies sei zu bejahen. Der vom Angeklagten angerusene Strafsenat des Kammergerichts erachtete die Auffassung des Borderrichters für zutressend und erkannte daher auf Zurückweisung der Revision.

Gemeinnühiges.

Die Rudolf Moffeiche Erziehungsanftalt für Anaben und Sie wies zu Beginn des Schuljahres 1901/02 einen Bestand von 99 Zöglingen (50 Knaben und 49 Mädchen) auf. Davon waren 55 evangelisch, drei katholisch und 41 jüdisch. Bon den 50 Knaben empfingen acht Unterzieht in der Verlagen der Unterzieht in der Verlagen der Unterzieht in der Verlagen der Verlagen der Unterzieht in der Verlagen der Verlage 41 jüdisch. Bon den 50 Knaben empfingen acht Unterricht in der mit der Anstalt verbundenen Borschule, 27 besuchten das Gymnasium, zwei die Realschule und 13 die Bollsschule; von den 49 Mädchen besuchten 15 die Borschule, 26 die höhere Mädchenschule, sechs die Bollsschule, und zwei erlernten einen praktischen Beruf. Die Ausgaben der Anstalt betrugen im Jahre 1899/1900 60 673 Mark. Was die Heimat der Jöglinge anlangt, so standen der Weiterschule, während der Granten der Gerecken der Granten der Weiterschule der Granten der Gerecken der Granten der Weiterschule der Stanten der Gerecken der Granten der Gerecken der Gerecken der Granten der Gerecken de auf die übrigen beutschen Staaten 14, auf außerbeutsche ganber nur funf entfallen.

Stiftungen.

Die Majdinenfabrit Benichel u. Cohn in Raffel über. wies fürzlich aus Anlag des Geburtstages ber Gattin bes Seniors ben Benfions- bezw. Invalidenkaffen der Beamten und Arbeiter 300 000 Mark.

Preisausidreiben.

Der Barmer Burger-Berein (Berfehre-Berein) erlagt ein Preisausschreiben an die deutsche Künstlerschaft zur Beschaffung eines Platates "Barmen und das Bergische Land". Für die drei besten Entwürse sind M. 1500 ausgeseht (1. Preis M. 800, II. Preis M. 450, III. Preis DR. 250) und follen eventuell weitere geeignete Arbeiten angekauft werden. Programme und Unterlagen versendet auf Anfrage kostenlos der Vorstand (Abresse: Wilh, Hyll, Barmen, Neuerweg 43 II). Ablieserungstermin 25. Je-bruar 1902.

Statillik.

Die Lebensdauer der Frauen. Die Statistif aus den verschiedenen Ländern giedt in Bezug hierauf recht bemerkenswerten Aufschlus. In Deutschland z. B. erreichen von 1000 Geborenen nur 413 Männer, dagegen 500 Frauen das Alter von fünfzig Jahren. In den Bereinigten Staaten giedt es 2588 weibliche gegen 1898 männliche Hundertjährige. In Frankreich sind von 10 Hundertjährigen 7 Frauen und nur 3 Männer. Im übrigen Guropa kommen auf je 21 Hundertjährige 16 Frauen. Abgesehen von der größeren Sterblichkeit der Knaben im frühesten Kindesalter, dürste die aufsallende Verschiedenheit der Lebensdauer beider Geschlechter doch wohl nur darauf zurückzusühren sein, das die Männer mohl nur barauf gurudguführen fein, bag die Manner im allgemeinen ein weniger geregeltes Leben führen, als bie mehr ans Saus gebunbenen Frauen.

Miscellen.

Mit wieviel Kraft beiht der Menich? Diese Frage ist schon früher von Sauer, Rosenthal u. a. beantwortet worden. Sauer stellte (1891) 25 Kilogramm sest, Rosen-thal (1895) 40—50 Kilogramm, Black (1895) stellte 30 bis 270 Pfund, beim Gebrauch fünstlicher Zähne 20—30 Pfund, bei partiellen Gebiffen 40—80 Pfund fest. Blad läßt jedes Jahr die Raufraft feiner Studierenden meffen und hat nun, 1900, ermittelt, bag bie Kraft in feinem Falle geringer ift als 125 Pfund, und daß sie in manchen Fällen 250—300 Pfund erreicht. Für fünstliche Jähne bleibt es bei höchstens 40—80 Pfund.

Wriefkasten.

R. M. in Köln. So — fo! Tas hat uns ja sehr interessiert, und sind wir Ihnen recht bantbar für Ihre auf-tlärende Mitteilung. Dem Mann wird nicht geholsen werden. Beste Grüße! Aba v. B. in C. Die Berje zeugen von entschiedenen Talent, das aber noch

fehr ber Schulung bebarf. Bu überfchwänglich!

ichmanglich! "Ein alter Abonnent" in Memel. Wiewohl zu anderm verspflichtet, geben wir doch gern, und nicht ohne ftilles Ricken, Ihre "Gloffe eines Ungehörten" hier wieder:

Beutiche "Recht"fdreibung. Deutiche muben fich jest boch Deutich ju reben fein und rein. Wer von herzen rebet beurich, Wirb ber beste Deutsche fein. Simrod.

Das ift's, mas in biefen bangen Biel geschmabten ichlechten Beiten, Deren Banbel wir verlangen. Doch noch Freude kann bereiten. Daß nun jene Zeit vergangen, Da man fremder Nede pflog. Da man welichend fic betrog, Daß nunmehr mit bellem Staunen Unive lieben Rachbarn raunen: Beutsche mühen sich jest hoch. Und das foll in unfern Tagen, Und vor Gott und fremden Leuten, Die nach unferm Werte fragen, Ruhm und Ehre uns bebeuten: Tag von uns bie Fremben fagen Ob im Rate, ob beim Wein Stets wird ihr Bestreben fein, Wie man auch die Worte brebe, Wie man ihren Ginn verftebe:

Deutsch zu reben fein und rein. Aber, baft, um beutich ju fchreiben, Man aufs neue fucht Schablonen, Diefes beißt boch übertreiben Und wird nicht ber Mufe lohnen. Mag es boch beim alten bleiben, Sonft wird unfer liebes Deutsch Gar noch leeres Cangeirautich. Dagt ihr benn bas Bolt verwirren? wird nie beim Schreiben irren,

Ber von Bergen rebet beutich. Wollt barum boch inne halten, Toren bleiben boch nur Thoren. Mußt ihr alles neu geftalten. Bis im neuen wir verloren? Last es immer nur beim alten. Thoren fuchen boch allein Statt ju fammein, ju gerftreun. Wollt vorm neuen uns bewahren;

Wer am Guten halt, am Wahren, Birb ber beste Deutsche fein. Bilhelma in Sannover. Das Richtige ift es; ob es bas Beste fein wird, baran zweifeln wir.

"Mertur" in B. Wenden Gie fich an ben beutichen Ronful in Algier, herrn

Me Rovigo, Algier.
"Lefer" in Sch. Ein folder, und gwar nicht unerheblich erweiterter Abgwar nicht unerheblich erweiterter Ab-bruck von dem bereits in unserm Blatt Gebrachten ist unter dem Titel "Seinrich Handlach", reich ill., im Berlag von Abolf Bonz u. Co. in Stuttgart er-schienen. (Broich, M. 1.80.) Fr. Forst meister A. in C. Ihre Poefien, dem heimzegangenen Ainde ge-pribmet, haben und in ihrer tiefen.

widmet, haben uns in ihrer tiefen, ichlichten Einfachheit ungemein ange-iprochen. Wir werden an andrer Stelle wiederholt darauf jurudtommen. Raufmann" in D. Die großen

Rickel-20-Bfennigftliche werben voraus-fichtlich nur noch bis jum Jahr 1903 als Zahlungsmittel zugelassen werben, es empfiehlt fich baher, bei Zahlungen an amtliche Staffen biese Münzen ein

guliefern.

A. F. in Wien. Darauf haben wir feine Antwort.

Leonie v. J. in R. Ift Pfeudomym— das weitere Redattionsgeheimnis.

Intereffent" in B. Chne das Abiturientenegamen gemacht zu haben, tann man den philosophischen Tottortiel erwerben an den Universitäten Erlangen. Freidurg. Seihelberg. Marburg. langen, Freiburg, Deibelberg, Marburg,

einer besonderen Erlaubnis des Rultus-ministers, sowie des Rachweises, daß miniters, jowie des Nachweites, dan man die erforderliche Bildung ander-weitig erworden hat. Alle diese Uni-versitäten sehen aber dein Bewerber einen mehrjährigen Universitätsbesuch voraus, ganz ohne solchen ist eine Pro-movierung nicht möglich. Abolf K. in St. B. Nicht ver-

wendbar.
3. B. in D. Richt verjährt.
S. T. in ?. Die Bedingungen für die Aufnahme in die hollandische Kolonialarmee find, insbefondere was Auslander betrifft, neuerdings mehrfach abgeandert worden; namentlich follen die Kolonial-truppen möglicht aus hollandern gu-fammengeseit sein. Ausgeschlossen ist aber, daß ein Ausländer Offizier in ber Stolonialarmee wird, in jebem Falle erfolgt ber Eintritt als Gemeiner. Das Sauptwerbeburean befindet fich in Sar-bermyt. Weldung beim hollandischen Gesandten ist zwedlos. Wie immer können wir auch beute vor dem Eintritt in eine fremdländische Armee nur

bringend warnen.
"Mutter" in Solingen. Ihren Bunichen past fich in geeignetster Weise ein jüngft bei ber Schwabacher'ichen Berlagsbuchhandlung in Stuttgart erschienenes Wertchen an: "Unfern

München, Strasburg, boch bebarf es Sohnen", Ratichläge für ihr außeres hierzu eines Facultatsbeichluffes bezw. Leben babeim und in der Fremde, einer befonderen Erlaubnis des Kultus- (Broich, M. 8,—.) Das treffliche Buch erweift fich als um fo wertvoller, ba es erweit sich als um to wertvoller, da es nicht nur den geselligen Bertehr und das berustliche Wirfen vielseitig erörtert, sondern namentlich auch in Bezug auf Körperpslege und Ethaltung der Ge-sundheit zweckbienliche Winte und Rat-ichläge erteilt.

"Abonnent" in F. Das eng-lische Keich umfaßt mit allen Kolonien zusammen ein Gebiet von 28 132 634 4km, wonan allerdings 27 818 000 auf den

wovon allerbings 27818000 auf ben Koloniaibefth entfallen; Rusland hat eine Gefamtstäche von 24695000 qkm (Europa, Afien und Schutzebiete) von benen 265000 auf die Schutzebiete

Richte G. in D. Mit Dant an-

genommen. MIrich Sch. in RL B. Gin gutes Ulrich Sch. in Al. B. Ein gutes Gläschen Liqueur bereitet man sich am besten und einsachsten selbst mit Julius Schrabers "Liqueur Patronen". Sie werben in ca. 90 Sorten bergestellt und geben ein Produkt, bas ben feinsten Marten gleichkommt. Eine Batrone reicht Sorte nur 60 bis 90 Pfennig. Eine bubiche Brojchure mit Borfchriften ift gratis und franto durch Julius Schraber

Beuerbach-Stuttgart gu beziehen. 3. 2. in 3. Bapiertorb.



Zu haben in den Apotheken.

R. Norw. Theor gerein. n. Spezialverf. milligr. 25. Excipient genüg. Qu. Pastille v. 50 centigr. Kunstgem. herzustellen.





Sadestühle, Zimmer-Dampfschwitz Apparate, Zirkulations-Badeeinrich Barlessate, Zirkulations Baueeman, Apparate, Zirkulations Baueeman, tungen u. leicht transportable Normal Barlewannen neuester Konstruktion Barlewannen neuester Konstruktion Barlessate, Zirkulations Baueeman, Barlessate, Zirkulations Baueeman, tungen u. leicht transportable Normal Barlessate, Zirkulations Baueeman, Barlessate, Zirkulations Barlessate, Zi

Sanitätswerke Moosdorf & Hochhäusler Berlin 146, Köpenicker Landstr. 24

Berein Bictoriahans für Krantenpflege. Jungfranen höherer Bildung im Alter von 20—30 Jahren, die fich dem Berni der Krantenpflege widmen wollen, finden Aufnahme, Ansbildung und fpäter eine gesicherte Lebenstellung. Weldungen an die Oberin, Fräulein Victorin Gervinns, Berlin NO., Landsberger Allee 19—20.

Reform Werkmeisterschule Masch Elektr. • Apolda.

Julius Körner & Co., Pegan i. Sa. 21.

liefern die besten und billigsten Tuche und Buckskins in nur guten, haltbaren Qualitäten direkt an Private

31/e Mtr. gezwirnt. Buckskin für 2 Mtr. network. natasan lar 3, 25 Mt. 2 Mtr. nedernen Buckskin für 10, 50 Mk. 3 Mtr. theriet-chwarz, blau, braun für 5, 90 Mk. 3 Mtr. hochfein Kammgara für 18, 90 Mk. Grossartige Musterkollektion aller Arten Herrenstoffe sofort franko zu Diensten.

Buchführung

ehrt mündl und briefl, gegen Raten Handels-Lehrinstitut Morgenstern, Magdeburg, Jakobsstrasse 37. Prosp. u. Probebriefe grat. u. franco.

Zauber- und Rebelbilder- Apparate für gunkler und Dilettanten. Wilh. Bothgo, Magdeburg, 3geobitt. 7.

Eiferne Bettstellen von A7. -. an



für Kinder und Erwachsene auch beste Stabldrabt Matratzen kauft man an besten u. billig

Catalog gratis.

Rammonia Fahrrad-Fabrik & Metallwaaren-Manufactur von A. H. Beltzen in Hamburg.

Kinder-Nährmittel rationeliste Zusätze zur Kuhmilch. Nährzucker, reine Dextrinmaltose mit Verdauungssalzen; ohne Abführwirkung. Verbesserte Liebigsuppe in Pulverform. In Apotheken, Drogerien, Kolonialwaarenhandlungen. Die Büchse, 1/2 Kilo Inhalt, 1 Mark 50 oder ab Fabrik 6 Büchsen france gegen Postnachnahme 9 Mark. Nährmittelfabrik München G. m. b. H. in Pasing.



Joh. André Sebald's Haartinktur.

Uon Aersten allgemein empfohlen gegen Haarausfall, Schuppen. trübes Ergranen der haare. 16 34. 250, 16 34. 5.— Mr. Bernad, frei. Broject mit dryll, Senganien über inde an Abermann gratis und liest jedem Macon bei. der austig für Erfolg. Eighter Berjand durch Joh. André Sebald, Hildesheim 4.

Deutsche Verlags-Anstalt in Stuttgart.

Ein neues Werk von Cony Schumacher.

Spaziergänge ins Alltagsleben.

Plaudereien von Cony Schumacher.

Mit ber ihr eigenen Bergensmarme und Gemutstiefe verfteht es der ihr eigenen herzenswarme und Gemutetrete bertein es die Berfasserin auch in ihrem neuen Buche wiederum, von Anfang dis zum Schuß zu fesseln. Sie rührt, und sie macht lachen, sie rüttelt auf und weist dann auf einsache. Ileine Wege im praktischen und im Seelenieden. Dabei läuft so viel Humor und Lebensersahrung mit unter, daß das Buch nicht nur erwärmt, sondern auch erfrischt und der Leser, neben allem Ernst, gepackt von der Ratürlichseit, immer wieder ausrusen wird: Ja, gerade so ist's, und gerade so hab' ich's selber schon erlebt!

Ein reizendes Buch, für jedes Alter und jede gebenslage paffend.

Bon berfelben Berfafferin erichienen fruber in unferem Berlage:

Uom Schulmädel bis zur Grossmutter. Planbereien Schumacher. 3. Mullage. 3n Leinwand gebunden W. 4.—, in Seide gebunden M. 8.—

Was ich als Kind erlebt. Ben Cony Schumacher. 4. Zaufenb.

Durd alle Budihandlungen ju besiehen.

Eingesandt! Nicht überall ist ein gutes Gilischen Liqueur zu haben u. wo schon, ist es zumeist nicht billig. Nun lassen sich jedoch, was wohl vielen Lesern und Hausfrauen noch nicht bekannt ist, mit Leichtigkeit u. von Jedermann die feinsten Tafelliqueure, wie Chartreuse, Benedleifene. Curaçae etc. selbst hereiten, u. zwar auf einfachste u. billigste Weise u. in einer Qualität, die den allerbesten Harken gleichkommt. Es geschicht dies mit Jul. Schrader's Liqueur-Patronen, welche für ca. 50 Sorten Liqueure von der Firma dullus Schrader in Feuerbach b. Stuttgurf bereitet werden. Jede Patrone giebt 2% Liter des betreffenden Liqueurs u. kostet je nach Sorte nur 60-90 Pf. Man lasse sich von genannter Firma gratis u. france Prospekte kommen.

Deue einbändige Husgabe.

Ludwig Uhlands sämtliche Werke.

Mit einer litterarisch-biographischen Ginleitung von Ludwig Kolthof und bem Bilbnis bes Dichters.

Glegant nur 4 Mark. ca. 1200 Seiten Lexifon Oftav. Feine Ausgabe auf ftarferem Papier: Beheftet " 8 .- , in elegantem Salbfrangband M 10 .-

Durch alle Buchhandlungen gu brieben,

Deutsche Verlags-Anstalt in Stuttgart.

In biefer neuen Musgabe wird dem beutichen Bolte zum ersteumal alles das geboten, was an diehterischen und Wissenschaftlichen Arbeiten der Jeder Uhlands entholfen ift. Sie enthalt demgenaß auch die gefamten Gefellschaft berausgegeben von nur 3 Mark.

"Schriften zur Geschichte der Dichtung und Sage"

bie befanntlich vollständig nicht mehr gu haben find, für den ungemein billigen Preis von 4 Mark werden bier nicht nur die dich-terifchen Werfe Uhlands, fondern auch feine wiffenschaftlichen Schriften (die Originals Musagbe bapon batte 83 M. gefoftet) geboten

In einbandigen Ausgaben erichienen früher in unferm Berlage:

Goethes Werke. Bentzer. Glegant gebunben nur 4 Mark.

Shafeipeare, Gefellichaft berausgegeben von nur 3 Mark. With, Gecheihauser. Glegant gebunben Beinrich Beines sämtliche Werke. Mit einem biographtich-

litterargeschichtlichen Geleitmort von Ludwig nur 3 Mark. Bauffs Werke. Berausgegeben von Dr. Casar nur 3 Mark.

Cessings Werke. Witt einer biographitchen Gin-

Ein Band von

Briefkasten.

Sochfelben. G. S. Blutmehl wirb im allgemeinen bergeftellt burch Gin-führen von Sampf in Blut, wobei fich dasielbe durch Gerinnen des Eiweißes in eine dice. flodige Masse verwandelt. Nach Absausen des Blutwassers wird ber Rudftanb getrodnet und gu feinem Bulver gemahlen. — Eine Bezugöquelle für "Zeolin" ift uns nicht bekannt. "In Berlegenheit" in A. Für bie bewußte Tischkarte des "Junggesellen"

empfehlen wir Ihnen folgenben Spruch: "Go mancher feufst in truben Stunden. Las er die Rechte nie gefunden; Doch Amor lächelt ftill und fpricht

Er fieht ben Walb vor Baumen nicht!" R. H. in ? Rein. Dorothea v. Pf. in Kr. Wir werben Rachfrage halten und brieflich

Untwort geben

Antivort geben.
"Zeitungslefer" in D. Die Erzäbte, die bischlichen Ranghaben, führen, wie die Bischofe, als Wappentrönung grünen hut mit je sechs grünen Quaften (flocci) nebst Stab und Mitra. Den Unterschied zwischen diesem und dem Bifchofsmappen bilbet nur bas erfterem fehlende einfache Kreuz. Die Brälaten ber geiftlichen Kammer (Bige Camer-lengo, Obersthofmeister, Oberstämmerer und so weiter) sühren violetten Hut mit je zehn roten Fiscci. — Oberstämmerer und Obersthosmeister haben das Recht, das Bappen des Papstes in ihren Schild aufzunehmen, ebenfo bie apoftolifchen Brotonotare. Die apoftolifchen Brotonotare führen violetten but mit je feche roten Fiocci, Die papftlichen Gebeimen Rämmerer, Geheimen Raplane und Dausprälaten violetten but mit je fechs vio-letten Fiocci, die papftlichen Ehren-tammerer und Chrentaplane violetten

gleichen hut führen die Lauretanischen Canonici. Das Wappen ber Orbens-generale ift getront, mit einem schwarzen But mit je feche schwarzen Fiocci; nur ber Ordensgeneral der Prämonstratenser führt entfprechend bem Orbenstleid but und Schnure in weißer garbe. Die und Schnitte in weißer Harbe. Die Ordensprovinciale haben ebenso wie die Titulatur-Brotonotare schwarzen Dut mit je drei schwarzen Fiocci, die infulierten Ledte und Propste denselben Out, doch liegt bei diesen hinter dem Bappenschild ichrig der Stad. oden auf dem Schildrand die Mitra. Die Lotal-Ordensoderen (Prior, Keftor, Guardian) endlich tragen schwarzen dut mit je avet

endlich tragen schwarzen Sut mit je zwei schwarzen Fiocci.

Leonhard B. in Chicago.

1. Im Interesse genauester Austunft wenden Sie sich wohl bester an das Bürgermeifteramt genannter Stadt felbft.

2. Wurde besorgt. F. 29. B. in U. Gang hubich, aber noch nicht auf der hobe der Trucker-

fcmarge. DR, in Gras. Ift gefcheben.

Bitanter Abonnent"

Nieder Desterreich. Sie wandten sich an die falsche Abresse. 3. M. in C. 1) Die Ausbehnung der größten Rohlenlager der Erde beber großten Kohlentager der Erde ber trägt: China 500 000 gkm (150 000 Mil-lionen Tonnen). Bereinigte Staaten 480 000 gkm. Offindien 85 000 gkm. Rußland 67 000 gkm. Reufüdwales 60 000 gkm. Großbritannien und Fr-land 23 000 gkm (90 000 Millionen Tonnen). Textifchland 9000 gkm (39 000 Tonnen). Teutschland 9000 qkm (39 000 Millionen Tonnen). Spanien 7500 qkm. Frantreich 4500 qkm. Belgien 2300 qkm. 2) Bir verweifen Gie auf bas inbalis-Bir verweifen Gie auf bas inhaltsreiche "Statiftische Nachschlagebüchlein, Notigen und Zahlen". Berlin SW., 46, Deutscher Berlag. — 30 Pf. "Commerfdmalbe am Rhein."

Bi. 80, 4. Die Lehre, Die James D. in B. Die Lehre, Die Bereinige Monroe, fünfter Brafident der Bereinig. Bonroe, funfter Praitoent der Vereinig-ten Staaten von Nordamerika, seinem Baterlande erteilt hatte, entwickelte sich and ihrer für eine bestimmte politische Situation gewälten Fassung allmählich zu den für alle Bewohner der west-lichen Demisphäre maßgebenden Axiomen: Amerita für die Ameritaner! Reine Alliangen Ameritas mit europäischen Mächten, teinerlei ameritanische Gingriffe in die europäischen Dandel, aber auch ftritte Zurudweisung jeder europäischen Ginmischung in die spezifisch amerikanischen Interessen, insbesondere keine politische Expansion europäischer Machte auf irgend einem Buntte bes gangen amerifanischen Kontinents ober ber geo-

graphisch zu ihm gehörenden Inseln."
Leonhard St. in G. Auch ein Bolfsichüler fann — im Brinzip wenigstens — Kapitan der Dandelsmarine werden. Boraussehung: 33/4 jährige Seefahrt, sechs bis neunmonatiger Besuch ber Steuermannsichule, Steuermanns-examen. Zweijahrige Seefahrt als Steuermann, breimonatiger Befuch ber Navi-gationsichule, Rapitanseramen. Das Steuermannsergmen gewährt die Be-rechtigung zum einjahrig freiwilligen Dienst. Melbung als Schiffsjunge beim Heuerbureau ber vereinigten Reeder in

Damburg ober bei "Deuerbafen". Alter Abonnent in Budapeft.

Bir haben gemahnt! G. Füchslin in Aput, Proving B. flichslin in Aput, Proving Buenos Aires. Auch Sie senden uns freundlichft das von "Allice in Siegen" erbetene "Troftgedicht der Kleinen". Daben Sie besten Dant dafür, und auch für3hr so liebenswürdig ausgesprochenes Interesse an Il. B. herzliche Gegen-grüße übers Meer.

Begen bas Ginfrieren ber Wafferleitungen empfiehlt der "Braft. Wegm." in Bürzdurg folgendes: Man bebeckt die Wasserröhren mit Sägespänen und einer Lage von Streu, Lohe oder dergleichen und legt barauf nuß- bis fauftgroße Stude von gebranntem Ralt, bie wieberum mit einer Lage Streu überbedt wer-ben. Dann wird bei Rohrleitungen, bie nabe der Oberfläche liegen, der Graben gugeworfen. Der Ralt gieht fehr allmablich Feuchtigfeit an, und bie fich ent-widelnde Barme genugt, um bie Leitung während eines gangen Winters vor Ein-frieren gu fcuben. Schon gefrorene Lei-tungen laffen fich badurch wieder auf-tauen, daß man fie, wie beschrieben, mit Streu und gebranntem Ralf bededt und bann Baffer barübergießt.

"Birtin" in B. Gin treffliches Puhmittel für Meifing find Streide und Schwefel, zu einem biden Brei verrieben; sie geben bemfelben eine schöne gold-

geben demeinden eine ichone goldsgelbe Farbe.
D. B. in F. "Ein "leichter Sinn geht leicht in "Leichtfinn" über."
F. Feucht in Pforzheim. Arbeitern, die schon im voraus von einer Firma engagiert sind, wird die Einwanderung in die Bereinigten Staaten nerwehrt.

verwehrt. A. D. S. Solche Erwiderung regelt fich nach dem Grade der Befanntichaft ober bes Befanntwerbenwollens; ba Sie und barüber feinen Mufichluß geben, tonnen wir weber gu- noch abraten. 3mmerbin tann auch bie Erwiderung

faum nehr als ein bloßer höflichfeits-beweis angesehen werben. Frau A. Sporer in Verth, West-australien. Ganz interessant, für uns aber leiber nicht so recht geeignet. Wir danken und grüßen. Marg. P. in C. Um Kartosseln

auf ihre Gite zu prufen, zerschneibet man eine Anolle und reibt beide Stücke aufeinander; wenn bieselbe gut mehlig ift, fo fleben die Stude aufammen, und es zeigt fich an ben Ranbern und an ber Oberflache ein leichter Schaum. Wafber Oberfläche ein leichter Schaum. Waf-fer darf felbst beim Truck nicht aus-fließen. Wenn dies der Fall ist. tochen ste sich wässerig und sind von schlechtem Geschmack. In der Farbe sollte das Fleisch weiß sein und ins Gelbliche spielen. E. M. Sch. in D. Gs sprechen: englisch 122, deutsch 86, russisch 38, französisch 28, spanisch 44, italienisch 38, französisch 18, Williamer Weerkern.

portugieisch 12 Millionen Menschen. D. F. in M. Die letzte Bolls-zählung in den Bereinigten Staaten ergab eine Gesamtbevölkerung von 76303387 Personen, unter denen die Einwohner mannlichen Geschlechts um 1800000 die bes weiblichen Geschlechts übertrafen. Ge kommen somit gegenwärtig in den Bereinigten Staaten auf 1000 Ein-wohner 512 Männer und 488 Frauen.

Dausfrau in D. Für vergolbete Sachen aller Urt tann fich jebe Dausfrau leicht ein Bugwaffer bereiten. Gie nimmt einen Theeloffel Borar (borfaures Natron) und löft diesen unter Umrühren in 1/4 Trintglas warmem Wasser auf. Diese Flüssigleit, mittels einer weichen Bürste ober eines Schwämunchens auf bie vergoldeten Gegenstande aufgetragen, bewirft, daß sie wieder neu aussehen, zumal wenn man mittels eines Puh-leders leicht nachreibt.

teders leicht nachreibt. Wilhelm D. in Saida. Wir bitten, uns erst Abonnements-Bescheinigung einsenben zu wollen. Leo Letus in Karlsruhe. Wir haben moniert, jede solche Berzögerung ist uns selbst unangenehm.
E. B. in Rhendt. Roch nicht druckreif.

Gretel & in Teplig. Gruß.



Petroleum-Gas-Kocher ganz neu eme Flamme

genügt für zwei Töpfe von & 6 an. Bei meinen Oefen wird Petroleum zu Gas, daber die grosse Hitze und auch nur daber absolut geruchlos. Catalog gratis direct von der Kammonia - Fahrrad - Fabrik u. Metallwaaren-Manufactur

Vertreter überall gesucht, auch nebenbei für den Ver-kaufinteressirenkönnen

H. B. Geltzen in hamburg.









Schönheit

zartes, reines Gesicht, blendend schöner Ceint, rosiges, jugendfrisch. Aussehen, sammetweiche haut, weisse hände, in hurzer Zeit nur durch Raut, weisse hände, in kurzer Zeit nur durch Crême Benzoë, leicht, gelbe haut Runzeln, Sommersprossen und haut- (franko Mk. 2,50 Briefm. oder Hachn.) nebst lehtreichem Die Schönheitspflege.

Suche Die Sulveitifeing garantit.
Causende Anerkennungen. Erlolg garantit.
Otto Reichel, Gisenbahnstr. 4. Diederlagen: Wien, Apotheke zum schwarzen Bären, Prag, Einhorn Apotheke. Budapest, Apotheke Jos. v. Cörök. Schweiz: Steckborn, Rasimann's Apotheke. Russi.: Riga, A. Loss u. Co., Kaufstr. 13.

Geisha-Kartenbriefe LLG

Briseste Istheit. ② ② Tetrellieb zh Geschent.
Elegante Cassetten zu 12 Stück.
Erhältlich i besseren Geschäften der Papierbranche: wo nicht zu haben, versenden gegen Einsendung einer Mark eine Cassette mit 12 Mustern franco.
Beutsche Kartenbrief-Gesellschaft, Halberstadt 6.

Dentide Berlags-Anftalt in Stuttgart.

hans Georg e e Portner.

Gine alte Beichichte

bon Hugust Sperl.

4. Auflage. Beheftet M. 7 .- , elegant gebunden M. 8 .-

Ein wirklich meifterhaftes Werk! Es ift geschrieben, wie ber biftoriiche Roman geschrieben fein foll. Ueber bem Gangen weht ber unbeschreibliche Bauber Boefie, ben nur ein Dichter gu ichaffen berfteht, ber aber alle poetifch Empfindenden mit fich in Dichters Lande führt. Manchner Meuefte Nachrichten.

Bu berieben burch alle Buchhandlungen.